

THE LETTER TO THE
HEBREWS

God's Full and Final Revelation in the Son

I	Although	God	spoke	long ago in	many parts ¹	and in	many
•	< δ_5 θεός_6> λαλήσας_7	πάλαι_4	← →	Πολυμερῶς_1	←	καὶ_2	→ πολυτρόπως_3
ho	theos	lalēsas	B	Polymerōs	B	kai	polytropōs
DNSM	NNSM	VAAP-SNM				CLN	
3588	2316	2980	3819	4181		2532	4187
ways to the fathers by the prophets,	2 in these last days he						
→ 9 τοῖς_8 πατέρασιν_9 ἐν_10 τοῖς_11 προφήταις_12	ἐπ'_1 τούτων_5 ἐσχάτου_2 <τῶν_3 τὸν_4						
tois	paterasin	en	tois	prophetais	ep'	tōn	hēmerōn
DDPM	NDPM	P	DDPM	NDPM	P	DGPF	NGPF
3588	3962	1722	3588	4396	1909	5130	2078
has spoken to us by a Son, whom he appointed heir of all things,	→ πάντων_13						
→ ἐλάλησεν_6 → ἡμῖν, ἐν_8 → σιώ_9 ὅν_10 → ἔθηκεν_11 κληρονόμουν_12	κληρονόμον_12	→ πάντων_13	←				
elalēsen	hemini	en	huiō	hon	ethēken	NASM	JGPN
VAAI3S	VAAI3S	P	NSDM	RR-ASM	VAAI3S	2818	3956
2980	2254	1722	5207	3739	5087		
through whom also he made the world, ² 3 who is the radiance of his	• 5 τῆς_4 tēs						
δι'_14 οὖ_15 καὶ_16 → ἐποίησεν_17 τοὺς_18 αἰῶνας_19	δῖ_1 hos	ών_2	→ ἀπαύγασμα_3				
di'	hou	kai	epoiēsen	tous	aiōnas	NNSN	DGSF
P	RR-GSM	BE	VAAI3S	DAPM	NAPM	541	3588
1223	3739	2532	4160	3588	165	3739	5607
glory and the representation of his essence,	• 12 φέρων_11	ta	all				
δόξης_5 καὶ_6 → χαρακτήρ_7	autou_10 <τῆς_8 τῆς_9	hypostaseōs	πάντα_14 panta				
doxēs	kai	charakter	VAAI3S	RP3GSM	DGSF	DAPN	JAPN
NGSF	CLN	NNSM	5481	846	3588	5342	3956
1391	2532			5287	5037	3588	
things by the word of power. ³	When he had made purification for						
→ 16 τῷ_15 ῥήματι_16 → <τῆς_17 δυνάμεως_18>	→ → → ποιησάμενος_24	poiēsamenos	καθαρισμὸν_21	→			
DDSN	NDSN	rhēmati	DGSF	1411	VAMP-SNM	NASM	
3588	4487		3588		4160	2512	
sins through him, he sat down at the right hand of the	• 29 τῆς_28 tēs						
<τῶν_22 ἄμαρτιῶν_23>	δι'_19 αὐτοῦ_20	→ ἐκάθισεν_25	δεξιὰ_27	→			
tōn	hamartion	di	ekathisen	en	dexia	DGSF	
DGPF	NGPF	P	VAAI3S	P	JDSF	3588	
3588	266	1223	846	2523	1722	1188	
Majesty on high, 4 having become by so much better than the	• 29 τῶν_4 tōn						
μεγαλωσύνης_29 ἐν_30 ὑψηλοῖς_31	→ γενόμενος_3	→ → τοσούτῳ_1	κρείττων_2	→			
megalosynēs	en	hypselois	VAMP-SNM	RD-DSM	JNSM	DGPM	
NGSF	P	JDPM	1096	5118	2909	3588	
3172	1722	5308					
angels, by as much as he has inherited a more excellent name than	• 29 ὄνομα_11 par'_8						
ἀγγέλων_5 → → ὅσῳ_6	← → κεκληρονόμηκεν_10	→ διαφορώτερον_7	ὄνομα_11				
angelōn	hosō	VRAIBS	JASNC	4218	3450	3686	
NGPM	RK-DSN	2816	1313	2036	5207	3844	
32	3745			4771	1488		
theirs.							
αὐτοὺς_9							
autous							
RP3APM							
846							

The Son Superior to the Angels

1:5 For to which of the angels did he ever say, "You are my son, today	γάρ_2 → Tίνι_1 ▶ 6 τῶν_5 ἀγγέλων_6 → ▶ 3 ποτε_4 εἴπεν_3 σύ_10 εἰ_9 μου_8 Υἱός_7 σήμερον_12										
γάρ_2	→ Tini	▶ 6 τῶν_5	ton	angelōn	pote	eipen	sy	ei	mou	Yios	semeron
CAZ	RI-DSM	DGPM	NGPM		BK	VAAI3S	RP2NS	VPAI2S	RPIGS	NNSM	B
1063	5101	3588	32		4218	2036	4771	1488	3450	5207	4594

¹Or "portions" ²Or "the universe"; literally "the ages" ³Some manuscripts have "by the word of his power. When he had made purification for sins, he sat down"

I have fathered you," ⁴	and again, "I will be his father, ⁵	and
έγώ ₁₁ → γεγένηκά ₁₃ σε ₁₄ καὶ ₁₅ πάλιν ₁₆ Έγώ ₁₇ → ἔσομαι ₁₈ < αὐτῷ ₁₉ εἰς ₂₀ πατέρα ₂₁ > καὶ ₂₂	εgo _{RP1NS} gegennēka _{VRA1S} se _{RP2AS} kai _{CLN} palin _B RP1NS VFM1S autō _{RP3DSM} eis _P CLN 3825 1473 2071 846 1519 3962 2532	his father, ⁵
1473 1080 4571 2532 3825 1473 2071 846 1519 3962 2532	εἰς ₁₉ αὐτῷ ₂₀ πατέρα ₂₁ καὶ ₂₂	and
he will be my son?" ⁶	6 And again, when he brings the firstborn	
αὐτὸς ₂₃ → ἔσται ₂₄ < μοι ₂₅ εἰς ₂₆ υἱόν ₂₇ δὲ ₂ πάλιν ₃ ὅταν ₁ → εἰσαγάγῃ ₄ τὸν ₅ πρωτότοκον ₆	autos RP3NSMP estai RP1DS moi P eis NASM CLN B RP1NS VFM1S 3427 1519 5207 1161 3825 3752 1521 3588 4416	εἰς ₁₉ αὐτῷ ₂₀ πατέρα ₂₁ καὶ ₂₂
1473 2071 3427 1519 5207 1161 3825 3752 1521 3588 4416	εἰσαγάγῃ ₄ τὸν ₅ πρωτότοκον ₆	
into the world, he says, "And let all the angels of God worship	7 And concerning the angels he says, "The one who makes his	
εἰς ₇ τὴν ₈ οἰκουμένην ₉ → λέγει ₁₀ Καὶ ₁₁ ▶ 12 πάντες ₁₄ → ἄγγελοι ₁₅ → θεοῦ ₁₆ προσκυνήσασαν ₁₂	eis tēn oikoumenēn VFM1S legei P VPA13S Kai CLN 3004 2532 3956 32 3004 3588 2316 4352	εἰς ₇ τὴν ₈ οἰκουμένην ₉ → λέγει ₁₀ Καὶ ₁₁ ▶ 12 πάντες ₁₄ → ἄγγελοι ₁₅ → θεοῦ ₁₆ προσκυνήσασαν ₁₂
1519 3588 3625 3004 2532 3956 32 3004 3588 2316 4352	ἄγγελοι ₁₅ → θεοῦ ₁₆ προσκυνήσασαν ₁₂	
him." ⁷	7 And concerning the angels he says, "The one who makes his	
αὐτῷ ₁₃ καὶ ₁ μὲν ₃ πρὸς ₂ τοὺς ₄ ἄγγελους ₅ → λέγει ₆ Ὁ ₇ → ποιῶν ₈ αὐτοῦ ₁₁	auto RP3DSM kai men pros tous angelous DAPM NAPM 3588 32 3004 3588 4160 846	αὐτῷ ₁₃ καὶ ₁ μὲν ₃ πρὸς ₂ τούς ₄ ἄγγελους ₅ → λέγει ₆ Ὁ ₇ → ποιῶν ₈ αὐτοῦ ₁₁
846 2532 3303 4314	λέγει ₆ Ὁ ₇ → ποιῶν ₈ αὐτοῦ ₁₁	
angels winds, and his servants a flame of fire," ⁸	8 but	
<τοὺς ₉ ἄγγελους ₁₀ πνεύματα ₁₂ καὶ ₁₃ αὐτοῦ ₁₆ <τοὺς ₁₄ λειτουργούς ₁₅ → φλόγα ₁₈ → πυρὸς ₁₇ δὲ ₂	tous angelous pneuma NAPM NAPN CLN RP3GSM 4151 2532 846 3588 32 3004 3588 5395 4442 1161	<τούς ₉ ἄγγελους ₁₀ πνεύματα ₁₂ καὶ ₁₃ αὐτοῦ ₁₆ <τούς ₁₄ λειτουργούς ₁₅ → φλόγα ₁₈ → πυρὸς ₁₇ δὲ ₂
DAPM NAPM 3588 32 4151	λειτουργούς ₁₅ → φλόγα ₁₈ → πυρὸς ₁₇ δὲ ₂	
concerning the Son, "Your throne, O God, is		
πρὸς ₁ τὸν ₃ υἱὸν ₄ σου ₇ <Ο ₅ θρόνος ₆ → < ὁ ₈ θεός ₉ •	pros ton huion sou HO thronos DNSM NNSM 4314 3588 5207 4675 3588 2362 3588 2316	πρὸς ₁ τὸν ₃ υἱὸν ₄ σου ₇ <Ο ₅ θρόνος ₆ → < ὁ ₈ θεός ₉ •
P DASM 4314	θεός ₉ •	
forever and ever," ⁹	and the scepter of righteous is the scepter	
< εἰς ₁₀ τὸν ₁₁ αἰῶνα ₁₂ τοῦ ₁₃ αἰώνος ₁₄ καὶ ₁₅ ἡ ₁₆ ῥάβδος ₁₇ → < τῆς ₁₈ εὐθύτητος ₁₉ • → ῥάβδος ₂₀	eis ton aiōna tou aiōnos CLN DNSF 2532 3588 4464 3588 2118 4464	< εἰς ₁₀ τὸν ₁₁ αἰῶνα ₁₂ τοῦ ₁₃ αἰώνος ₁₄ καὶ ₁₅ ἡ ₁₆ ῥάβδος ₁₇ → < τῆς ₁₈ εὐθύτητος ₁₉ • → ῥάβδος ₂₀
P DASM 1519 3588 165 3588 165	εὐθύτητος ₁₉ • → ῥάβδος ₂₀	
of your kingdom.	9 You have loved righteousness and hated	
► 22 σου ₂₃ < τῆς ₂₁ βασιλείας ₂₂ → → ἡγάπησας ₁ δικαιοσύνη ₂ καὶ ₃ ἐμίσησας ₄	sou tēs basileias VAA12S 25 2532 1343 2532 3404	of your kingdom.
RP2GS 4675 3588 932	ἡγάπησας ₁ δικαιοσύνη ₂ καὶ ₃ ἐμίσησας ₄	
lawlessness; because of this God, your God, has anointed you with the		
ἀνομίαν ₅ διὰ ₆ < τοῦτο ₇ < ὁ ₁₀ θεός ₁₁ σου ₁₄ < ὁ ₁₂ θεός ₁₃ → < ἔχρισέν ₈ σε ₉ → →	anomian dia touto ho theos sou ho theos DAPGS VAA13S 4675 3588 2316 5548 4571	ἀνομίαν ₅ διὰ ₆ < τοῦτο ₇ < ὁ ₁₀ θεός ₁₁ σου ₁₄ < ὁ ₁₂ θεός ₁₃ → < ἔχρισέν ₈ σε ₉ → →
NASN 458	θεός ₁₃ → < ἔχρισέν ₈ σε ₉ → →	
olive oil of joy more than your companions. ¹⁰	10 And, "You, Lord,	
ἔλαιον ₁₅ ← → ἀγαλιάσεως ₁₆ παρὰ ₁₇ ← σου ₂₀ < τοὺς ₁₈ μετόχους ₁₉ → καὶ ₂ Σὺ ₂ κύριε ₅	elaios agaliasiōs para sou tous metochous JAPM 3353 2532 4771 2962	ἔλαιον ₁₅ ← → ἀγαλιάσεως ₁₆ παρὰ ₁₇ ← σου ₂₀ < τούς ₁₈ μετόχους ₁₉ → καὶ ₂ Σὺ ₂ κύριε ₅
NASN 1637	μετόχους ₁₉ → καὶ ₂ Σὺ ₂ κύριε ₅	
laid the foundation of the earth in the beginning, and the heavens are		
ἐθεμελίωσας ₈ ← ← ▶ 7 τὴν ₆ γῆν ₇ κατ' ₃ → ἀρχᾶς ₄ καὶ ₁ οἱ ₁₅ οὐρανοί ₁₆ εἰσιν ₁₄	ethemeliōsas VAA12S 2311 3588 1093 2596 746 2532 3588 3772 1526	ἐθεμελίωσας ₈ ← ← ▶ 7 τὴν ₆ γῆν ₇ κατ' ₃ → ἀρχᾶς ₄ καὶ ₁ οἱ ₁₅ οὐρανοί ₁₆ εἰσιν ₁₄
VAA12S 2311	οὐρανοί ₁₆ εἰσιν ₁₄	
the works of your hands;	11 they will perish, but you continue, and	
→ ἔργα ₁₀ ▶ 12 σου ₁₃ < τῶν ₁₁ χειρῶν ₁₂ αὐτοῖς ₁ → ἀπολοῦνται ₂ δὲ ₄ σὺ ₃ διαμένεις ₅ καὶ ₆	erga sou tōn cheirōn VFM1P 846 622 1161 4771 1265 2532	ἔργα ₁₀ ▶ 12 σου ₁₃ < τῶν ₁₁ χειρῶν ₁₂ αὐτοῖς ₁ → ἀπολοῦνται ₂ δὲ ₄ σὺ ₃ διαμένεις ₅ καὶ ₆
NNPN 2041	διαμένεις ₅ καὶ ₆	

⁴ A quotation from Ps 2:7 ⁵ Lit. "to him for a father" ⁶ Lit. "to me for a son" ⁷ A quotation from Deut 32:43 and Ps 97:7 ⁸ A quotation from Ps 104:4 ⁹ Lit. "for the age of the age" ¹⁰ A quotation from Ps 45:6-7

V Verb • A Aor P Pres F Fut R Perf I Impf L Pluperf • A Act M Mid P Pass U Mid/Pass • I Ind M Imper N Inf P Part S Subjunct O Opt

they will all become old like a garment, 12 and like a robe you will	→ ►10 πάντες ₇ παλαιωθήσονται ₁₀ ← ὡς ₈ → ἡμάτιον, ₉ καὶ ₁ ὥστε ₂ → περιβόλαιον ₃ → →	pantes JNPM 3956 VFP13P 3822 CAM 5613 NNSN 2440 CLN 2532 CAM 5616 NASN 4018
roll them up, and like a garment they will be changed; but you are the	έλλεισ ₄ αὐτούς ₅ ← καὶ ₈ ὡς ₆ → ἡμάτιον, ₇ → → → ἀλλαγῆσονται ₉ , δὲ ₁₁ σὺ ₁₀ εἰ ₁₄ ὁ ₁₂	έλλεισ VFA12S 1667 RP3APM 846 BE 2532 CAM 5613 NASN 2440 VFP13P 236 CLC 1161 RP2NS 4771 VPA12S 1488 DNSM 3588
same, and your years will not run out.” ¹¹ 13 But to which of the	αὐτὸς ₁₃ καὶ ₁₅ σου ₁₈ < τὰ ₁₆ ἔτη ₁₇ > ►20 οὐκ ₁₉ ἐκλειψουσιν ₂₀ ← δὲ ₃ πρὸς ₁ τίνα ₂ ►5 τῶν ₄	αὐτὸς RP3NSM 846 CLN 2532 RP2GS 4675 DNPN 3588 NNPN 2094 BN 3756 VFA13P 1587 CLN 1161 P 4314 RI-ASM 5101 DGPM 3588
angels has he ever said, “Sit down at my right hand, until I make	ἄγγελων ₅ → ►6 ποτε ₇ εἴρηκέν ₆ Κάθου ₈ ← ἐξ ₉ μου ₁₁ δεξιῶν ₁₀ ← ἔως ₁₂ ἀν ₁₃ → θῶ ₁₄	ἄγγελων NGPM 32 BX 4218 VRA13S 2046 VPUM2S 2521 ek P 1537 JGPN 1188 CAT 2193 TC 302 VAAS15 5087
your enemies a footstool for your feet.” ¹² 14 Are they not all	σου ₁₇ < τοὺς ₁₅ ἔχθρούς ₁₆ > → ὑποπόδιον ₁₈ >20 σου ₂₁ < τῶν ₁₉ ποδῶν ₂₀ > δεῖστν ₃ ← οὐχὶ ₁ πάντες ₂	σου RP2GS 4675 DAPM 3588 JAPM 2190 NASN 5286 RP2GS 4675 DGPM 3588 NGPM 4228 VPA13P 1526 TN 3780 JNPM 3956
spirits engaged in special service, sent on assignment for the sake of	πνεύματα ₅ λειτουργικὰ ₄ ← ← ← ἀποστελλόμενα ₈ εἰς ₆ διακονίαν ₇ → → διὰ ₉ ←	πνεύματα pneuma leitourgika NNNP 4151 JNPN 3010 PPP-PNN 649 P 1519 NASF 1248 P 1223
those who are going to inherit salvation?	τοὺς ₁₀ → → μέλλοντας ₁₁ → κληρονομεῖν ₁₂ σωτηρίαν ₁₃	τούς DAPM 3588 VPAP-PAW 3195 VPAN 2816 sōterian NASF 4991
Warning Not to Neglect Salvation		
Because of this, it is all the more necessary that we pay	2 Διὰ₁ ← τοῦτο₂ → ►3 περισσότερως₄ ← δεῖ₃ → ἡμᾶς₆ προσέχειν₅	Because of this, it is all the more necessary that we pay
Διὰ ₁ ← τοῦτο ₂ → ►3 περισσότερως ₄ ← δεῖ ₃ → ἡμᾶς ₆ προσέχειν ₅	Διὰ ₁ P 1223 ← τοῦτο ₂ RD-ASN 5124 → ►3 περισσότερως ₄ B 4056 ← δεῖ ₃ VPA13S 1163 → ἡμᾶς ₆ RPIAP 2248 προσέχειν ₅ VPAN 4337	Because of this, it is all the more necessary that we pay
attention to the things we have heard, lest we drift away. 2 For if	attention to the things we have heard, lest we drift away. 2 For if	attention to the things we have heard, lest we drift away. 2 For if
← ← τοῖς ₇ → → → ἀκουσθεῖσιν ₈ μὴποτε ₉ → παραρυόμεν ₁₀ ← γὰρ ₂ εἰ ₁	← ← τοῖς ₇ DDPN 3588 → → → akoustheisin VAPP-PDN 191 μὴποτε ₉ CAP 3379 pararyomen VAASIP 3901 γὰρ ₂ CAZ 1063 εἰ ₁ CAC 1487	← ← τοῖς ₇ DDPN 3588 → → → akoustheisin VAPP-PDN 191 μὴποτε ₉ CAP 3379 pararyomen VAASIP 3901 γὰρ ₂ CAZ 1063 εἰ ₁ CAC 1487
the word spoken through angels was binding and every transgression and act	ὁ λόγος ₅ λαλέθεις ₆ δὶ ₄ ἄγγελων ₅ ἐγένετο ₈ βέβαιος ₉ καὶ ₁₀ πᾶσα ₁₁ παράβασις ₁₂ καὶ ₁₃ →	ὁ λόγος DNSM 3588 NNSM 3056 VAPP-SNM 2980 λαλέθεις NGPM 1223 δὶ ₄ angelōn VAM13S 32 ἐγένετο VAM13S 1096 bebaios JNSM 949 καὶ ₁₀ pasa CLN 2532 πᾶσα NNSF 3847 παράβασις CLN 2532 καὶ ₁₃ →
of disobedience received a just penalty, 3 how will we escape if	→ παρακοῇ ₁₄ ἔλαβεν ₁₅ ►17 ἔνδικον ₁₆ μισθαποδοσίαν ₁₇ πῶς ₁ ►3 ἡμεῖς ₂ ἐκφεύγομεθα ₃ →	of disobedience received a just penalty, 3 how will we escape if
parakoē NNSF 3876 elaben VAI13S 2983 endikon JASF 1738 misthapodosian NASF 3405 pōs BI 4459 hēmeis RPINP 2249 VFM1P 1628	parakoē NNSF 3876 elaben VAI13S 2983 endikon JASF 1738 misthapodosian NASF 3405 pōs BI 4459 hēmeis RPINP 2249 VFM1P 1628	of disobedience received a just penalty, 3 how will we escape if
we neglect so great a salvation which had its beginning when it was	→ ἀμελήσαντες ₅ → τηλικαύτης ₄ → σωτηρίας ₆ ἥτις ₇ λαβούσα ₉ → ἀρχὴν ₈ → → →	we neglect so great a salvation which had its beginning when it was
amelēsantes VAAP-PNM 272 tēlikautēs JGSF 5082 sōterias NGSF 4991 héthis RR-NFS 3748 labousa VAAP-SNF 2983 archēn NASF 746	amelēsantes VAAP-PNM 272 tēlikautēs JGSF 5082 sōterias NGSF 4991 héthis RR-NFS 3748 labousa VAAP-SNF 2983 archēn NASF 746	we neglect so great a salvation which had its beginning when it was

¹¹ A quotation from Ps 102:25–27 ¹² A quotation from Ps 110:1

spoken	through	the	Lord	and was	confirmed	to	us	by	those who
λαλεῖσθαι ¹⁰	διὰ ¹¹	τοῦ ¹²	κυρίου ¹³	→	έβεβαλώθη ¹⁹	εἰς ¹⁷	ἡμᾶς ¹⁸	ὑπὸ ¹⁴	τῶν ¹⁵ →
Ialeisthai	dia	tou	kyriou		ebebaiothe	eis	hemas	hypo	tōn
VPPN	P	DGSM	NGSM		VAPI3S	P	RPIAP	P	DGPM
2980	1223	3588	2962		950	1519	2248	5259	3588

heard,	4 while	God	was	testifying	at the same time	• by
ἀκουσάντων ¹⁶	►1	<τοῦ ²	θεοῦ ³ >	→ συνεπιμαρτυροῦντος ¹	← ← ← ←	τε ⁵ →
akousantōn		tou	theou	synepimartyrountos		te
VAAP-PGM		DGSM	NGSM	VPAP-SGM		CLK
191		3588	2316	4901		5037

signs	and	wonders	and	various	miracles	and	distributions	of the	Holy
σημείοις ⁴	xai ⁶	τέρασιν ⁷	xai ⁸	ποικίλαις ⁹	δύναμεστιν ¹⁰	xai ¹¹	μερισμοῖς ¹⁴	→ ►12	ἄγιοιν ¹³
sēmeiois	kai	terasin	kai	poikilais	dynamestin	kai	merismois		hagiou
NDPN	CLK	NDPN	CLK	JDPF	NDPF	CLN	NDPM		JGSN
4592	2532	5059	2532	4164	1411	2532	3311		40

Spirit according to his will.

πνεύματος ¹²	κατὰ ¹⁵	← αὐτοῦ ¹⁷	<τὴν ¹⁶	θέλησιν ¹⁸ >
pneumatos	kata	auto	tēn	thelēsin
NGSN	P	RP3GSM	DASF	NASF
4151	2596	846	3588	2308

The Son's Humiliation and Suffering

2:5 For he did not	subject	to	angels	the	world	to	come,	about
γὰρ ²	→ ►4	Oὐ ¹	ὑπέταξεν ⁴	→ ἀγγέλοις ³	τὴν ⁵	οἰκουμένην ⁶	→ <τὴν ⁷	μέλλουσαν ⁸
gar		Ou	hypetaxen	angelois	tēn	oikoumenēn	tēn	mellousan
CLX		VAAI3S	NDPM	DASF	NASF		DASF	VPAP-SAF
1063		3756	5293	32	3588	3625	3588	3195

which we are speaking.	6 But someone	testified	somewhere,	saying,	"What	is
ἥσ ¹⁰	→ →	λαλοῦμεν ¹¹	δέ ²	τις ⁴	διεμαρτύρατο ¹	πού ³
hes		laloumen	de	tis	diemartyrato	legōn
RR-GSF		VPAI1P	CLC	RX-NSM	VAM13S	BX
3739		2980	1161	5100	1263	4225
anthrōpos	hoti	mimnēskē	autou	ē	uios	pou
NNSM	CSC	VPU12S	RP3GSM	CLD	NNSM	VPAAP-SNM
444	3754	3403	846	2228	5207	3004
anthrōpou	hoti	mimnēskē	autou	ē	uios	Ti
						estin
						VPU12S
						2076

man, that you remember him, or the son of man, that you care for

ἄνθρωπος ⁸	ὅτι ⁹	→ μιμνήσκῃ ¹⁰	αὐτοῦ ¹¹	ἢ ¹²	uios ¹³	→ ἀνθρώπου ¹⁴	ὅτι ¹⁵	→ ἐπισκέπτη ¹⁶
anthrōpos	hoti	mimnēskē	autou	ē	uios	anthrōpou	hoti	episkeptē
NNSM	CSC	VPU12S	RP3GSM	CLD	NNSM	NGSM	CSC	VPU12S
444	3754	3403	846	2228	5207	444	3754	1980

him? 7 You made him for a short time lower	• than the angels; you
αὐτὸν ¹⁷	→ ►1 αὐτὸν ²
auton	auton
RP3ASM	RP3ASM
846	846
brachy	elattosas
JASN	VAAI2S
	RP3ASM
	846
	1024
	VAAI2S
	1642
	RX-ASN
	5100
	3844
	NAPM
	32

crowned him with glory and honor; ¹ 8 you subjected all things under	
ἐστεφάνωσαν ¹⁰	αὐτόν ¹¹
estephānosan	auton
VAAI2S	RP3ASM
4737	846
doxē	kai
NDFS	CLN
	NDSF
	1391
	2532
	5092
hypotaxas	timē
VAAI2S	VAAI2S
5293	5293
	VAAI2S
	3956
	JAPN
	3956
	P
	5270

his feet. ² For in subjecting	all things, ³ he left
αὐτοῦ ⁶	ποδῶν ⁵
autou	podōn
RP3GSM	NGPM
846	4228
gar	en
CLX	P
1063	3588
DDS	VAN
	5293
	DAPN
	3588
	JAPN
	3956
	P
	863

nothing that was not subject to him.	But now we do not yet see
οὐδὲν ¹³	→ ►20 οὐπώ ¹⁹
ouden	oupō
JASN	BN
3762	3768
anypotakton	VPAI1P
JASN	
506	
	3708

all things subjected to him.	9 but we see Jesus, for a
ta panta	blepomen
DAPN	VPAI1P
3588	991
	lēsoun
	NASM
	2424

¹Several important manuscripts add "and placed him over the works of your hands" to the end of v. 7 ²A quotation from Ps 8:4–6 ³Some manuscripts have "subjecting all things to him"

short	time	•	made	lower than	the	angels,	because of the
<τὸν ₁ βραχύ ₃ >	← τι ₄ ἥλαττωμένον ₇	← παρ' ₅	→ ἀγγέλους ₆	διὰ ₁₀	← τὸ ₁₁		
ton DASM 3588	brachy JASN 1024	RX-ASN 5100	ēlattōmenon VRPP-SAM 1642	P 3844	NAPM 32	dia P 1223	to DASN 3588
suffering of	death	crowned	with	glory	and	honor,	so that apart
πάθημα ₁₂ →	< τοῦ ₁₃ θανάτου ₁₄ >	ἐστεφανωμένον ₁₈	→ δόξῃ ₁₅	καὶ ₁₆	τιμῇ ₁₇	ὅπως ₁₉	← χωρὶς ₂₀
pathēma	tou	thanatou	estephanomenon	doxē	kai	hopōs	chōris
NASN 3804	DGSM 3588	NGSM 2288	VRPP-SAM 4737	NDSF 1391	CLN 2532	NDSF 5092	B 5565
from God ⁴	he might taste	death	on	behalf of	everyone.	10 For it was	
← θεοῦ ₂₁	→ γεύσται ₂₄	θανάτου ₂₅	↑ ὑπὲρ ₂₂	← παντὸς ₂₃	παντος	γὰρ ₂	→ →
theou	geusetai	thanatou	P	JGSM 3956	CLX 1063	gar	
NGSM 2316	VAMS3S 1089	NGSM 2288	5228				
fitting for him for whom are	all	things	and	through whom are			
"Ἐπρεπεν ₁ → αὐτῷ ₃ δί' ₄ ὅν ₅ • < τὰ ₆ πάντα>	← καὶ ₈ δί' ₉	οὖ ₁₀	•				
Eprepen	autō	di'	hon	kai	di'	hou	
VIAI3S 4241	RP3DSM 846	P	RR-ASM 1223	CLN 3588	P	RR-GSM 3739	
all things in bringing many sons to glory to perfect the							
< τὰ ₁₁ πάντα ₁₂ >	← → ἀγαγόντα ₁₇	πολλοὺς ₁₃	υἱοὺς ₁₄	εἰς ₁₅	δόξαν ₁₆	τελειώσαι ₂₅	τὸν ₁₈
ta	agagenta	pollois	huious	eis	doxan	teleiosai	ton
DNPN 3588	VAAP-SAM 71	JAPM 4183	NAPM 5207	P	NASF 1519	VAAN 1391	DASM 3588
originator of their salvation through sufferings.	11 For both the one who						
ἀρχῆγὸν ₁₉ ►21 αὐτῶν ₂₂ < τῆς ₂₀ σωτηρίας ₂₁ >	διὰ ₂₃	παθήματων ₂₄	γὰρ ₃	τε ₂	ὅ ₁	→ →	
archēgon	autōn	tēs	sōterias	NGPN	CAZ		
NASM 747	RP3GPM 846	NGSF 3588	4991	P	CLK	DNSM 1063	5037
sanctifies and the ones who are sanctified are all from one, for which reason he							
ἄγιαζων ₄ καὶ ₅ οἱ ₆ → → → ἄγιαζόμενοι ₇ → πάντες ₁₀	παθημάτων	διὰ	γὰρ	τε	ὅ	→ →	
hagiazōn	kai	hoi	hagiazomenoi	JNPM	NGPM		
VPAP-SNM 37	CLK	DNPM	VPPP-PNM 37	P	P	RR-ASF 1537	NASF 3739
is not ashamed to call them brothers, 12 saying, "I will proclaim your							
►15 οὐκ ₁₄ ἐπαισχύνεται ₁₅ → καλεῖν ₁₈ αὐτοὺς ₁₇ ἀδελφούς ₁₆	brothers,	in the midst	ex	henos	di'	ἡν̄ ₁₂	aitian
ouk	epaischynetai	VPUI3S 1870	RP3APM 2564	NAPM 846	P	RR-ASF 1520	NASF 1223
name to my brothers; in the midst of the assembly I will sing							
< τὸ ₃ ὄνομά ₄ > ►7 μου ₈ < τοῖς ₆ ἀδελφοῖς ₇ >	tois	adelphois	én ₉	μέσῳ ₁₀	→ →	ἐκκλησίας	ὑμνῆσο ₁₂
to onoma	mou	DDPM	en	P	JDSN	NGSF	VFAI1S 518
DASN 3588	RP1G5	3450	NDPM 80	1722	3319	1577	5214
in praise of you." ⁵ 13 And again, "I will trust in him." ⁶ And again, "Behold,							
← ← → σε ₁₃ καὶ ₁ πάλιν ₂ Ἐγὼ ₃ ἔσομαι ₄ πεποιθώς ₅	palin	Egō	esomai	ep'	auto	καὶ ₈	τὸ ₃
se	RP2AS	CLN	RP1NS	VFM1S	RP3DSM	palin	Idou
RP1NS 4571	2532	3825	1473	2071	3982	846	2400
I and the children • God has given me." ⁷ 14 Therefore, since the							
ἐγὼ ₁₁ καὶ ₁₂ τὰ ₁₃ παιδία ₁₄ ἦ ₁₅ < δ ₁₈ θεός ₁₉ >	ha	ho	edōken	μοι ₁₆	οὖν ₂	'Epeι ₁	
ego	kai	ta	NNPN	VAAI3S	Epeii	ta	
RP1NS 1473	DNPN	RR-APN	DNSM	1325	CLI		
children share in blood and flesh, he also in like manner							
παιδία ₄ κεχοινώηκεν ₅ → αἷματος ₆ καὶ ₇ σαρκός ₈ αὐτὸς ₁₀	haimatos	kai	kai	parapλησίος	oun	Epeii	
paidia	kekoinōnēken	NNPN	NGSN	RP3NSMP	CLI	ta	
NNPN 3813	VRAI3S	2841	129	BE	3427	CAZ	
			2532	846	2532	DNPN 1893	3588

⁴ Some manuscripts have "so that by the grace of God" ⁵ A quotation from Ps 22:22 ⁶ A quotation from Isa 8:17 ⁷ A quotation from Isa 8:18

shared in these same things, in order that through death he	μετέσχεν ₁₂ ← < τῶν ₁₃ αὐτῶν ₁₄ > ← ← → → ἵνα ₁₅ διὰ ₁₆ < τοῦ ₁₇ θανάτου ₁₈ > →	meteschen VAAI3S 3348	ton DGPN 3588	autōn RP3PN 846	hina CAP 2443	dia P 1223	tou DGSM 3588	thanatou NGSM 2288		
could destroy the one who has the power of death, that is, katabēsē	→ καταργησή ₁₉ τὸν ₂₀ → → ἔχοντα ₂₃ τὸ ₂₁ χράτος ₂₂ → < τοῦ ₂₄ θανάτου ₂₅ > τοῦ ₂₆ ἔστι ₂₇	VAAIS3 2673	kataρησή DASM 3588	ton VPAP-SAM 2192	echonta DASN 3588	to kratos NASN 2904	tou DGSM 3588	thanatou NGSM 2288		
the devil, 15 and could set free these who through fear of death	τὸν ₂₈ διάβολον ₂₉ καὶ ₁ → ἀπαλλάξῃ ₂ ← τούτους ₃ ὅσοι ₄ → φόβῳ ₅ → θανάτου ₆	ton diabolon JASM 3588	kai apallaxē VAAS3 525	toutous RD-APM 5128	hosoi RK-NPM 3745	phobō NDSM 5401	tou NGSM 2288	thanatou NGSM 2288		
were subject to slavery throughout all their lives. 16 For surely he is not	ἥσαν ₁₂ ἐνοχοῖ ₁₁ ← δούλειας ₁₃ διὰ ₇ παντὸς ₈ τοῦ ₉ ζῆν ₁₀ γὰρ ₂ δήπου ₃ → ▶5 οὐ ₁	esan enochoi VIAI3P 2258	douleias NGSF 1397	dia P 1223	pantos JGSM 3956	tou VPAN 3588	zen CLX 2198	gar B 1063	dēpou CLK 1222	ou CLK 3756
concerned with angels, but he is concerned with the descendants of Abraham.	ἐπιλαμβάνεται ₅ ← ἀγγέλων ₄ ἀλλὰ ₆ → → ἐπιλαμβάνεται ₉ → → σπέρματος ₇ → Ἄβρααμ ₈	epilambanetai VPUI3S 1949	angelōn NGPM 32	alla CLK 235	epilambanetai VPUI3S 1949	spermatos NGSN 4690	Abraam NGSM 11			
17 Therefore he was obligated to be made like his brothers in all respects,	ὅθεν ₁ → → ὥφειλεν ₂ → → ὁμοιωθῆναι ₇ ← τοῖς ₅ ἀδελφοῖς ₆ κατὰ ₃ πάντα ₄ ←	hothen CLI 3606	ōpheilen VIAI3S 3784	homoiōthēnai VAPN 3666	tois DDPM 3588	adelphois NDPM 80	kata P 2596	panta JAPN 3956		
in order that he could become a merciful and faithful high priest in the	→ → ἵνα ₈ → → γένηται ₁₀ ▶13 ἐλεήμων ₉ καὶ ₁₁ πιστὸς ₁₂ ἀρχιερεὺς ₁₃ ← →	in CAP 2443	hina VAMS3 1096	genētai JNSM 1655	eleēmōn CLN 2532	pistos JNSM 4103	archiereus NNSM 749	high NNSM 749		
things relating to God, in order to make atonement for the	τὰ ₁₄ πρὸς ₁₅ ← < τὸν ₁₆ θεόν ₁₇ > εἰς ₁₈ ← → < τὸ ₁₉ τοῖς ₂₀ > hilaskesthai ← ←	ta DAPN 3588	pros DASM 4314	ton NASM 3588	theon CLX 2316	eis P 1519	tois RR-DSN 3739	tas DAPF 3588		
sins of the people. 18 For in that which he himself suffered when he was	ἀμαρτίας ₂₂ ▶24 τοῦ ₂₃ λαοῦ ₂₄ γὰρ ₃ ἐν ₁ → ὡς ₂ ▶4 αὐτὸς ₅ πέπονθεν ₄ → →	hamartias NAPF 266	tou DGSM 3588	laou NGS 2992	gar CLX 1063	en P 1722	autos RP3NSMP 846	peponthen VRAI3S 3958		
tempted, he is able to help those who are tempted.	πειρασθεῖς ₆ → → δύναται ₇ → βοηθεῖσαι ₁₀ τοῖς ₈ → → πειραζομένοις ₉	peirastheis VAPP-SNM 3985	dynatai VPUI3S 1410	boēthesai VAAN 997	tois DDPM 3588	tois VPPP-PDM 3985	tas DAPF 3588			
The Superiority of Jesus to Moses										
3 Therefore, holy brothers, sharers in a heavenly calling, consider Jesus,	"Οθεν ₁ ἄγιοι ₃ ἀδελφοὶ ₂ μέτοχοι ₆ ← >4 ἐπουρανίου ₅ κλήσεως ₄ κατανοήσατε ₇ Ἰησοῦν ₁₅	Hothen CLI 3606	hagioi JVPM 40	adelphoi NVPN 80	metochoi JNPM 3353	epouraniou JGSF 2032	klēseōs NGSF 2821	katanōēsate VAAM2P 2657	Iēsoun NASM 2424	
the apostle and high priest of our confession, 2 who was	τὸν ₈ ἀπόστολον ₉ καὶ ₁₀ ἀρχιερέα ₁₁ ← >13 ἡμῶν ₁₄ < τῆς ₁₂ ὁμολογίας ₁₃ > ὄντα ₂ , onta	ton apostolon DASM 3588	apostolοn NASM 652	archierea CLN 2532	hemōn RP1GP 2257	tēs DGSF 3588	homologias NGSF 3671	VAPP-SAM 5607		

faithful to the one who appointed him, as Moses also was in his household. ¹	πιστὸν ₁ τῷ ₃ ποιήσαντι ₄ αὐτὸν ₅ ὡς ₆ Μωϋσῆς ₈ καὶ ₇ • ἐν ₉ αὐτοῦ ₁₂ τῷ ₁₀ οἴκῳ ₁₁
piston JASM 4103 3588	τῷ ₃ ποιήσαντι ₄ αὐτὸν ₅ ὡς ₆ Μωϋσῆς ₈ καὶ ₇ • ἐν ₉ αὐτοῦ ₁₂ τῷ ₁₀ οἴκῳ ₁₁
4 For this one is considered worthy of greater glory than Moses, inasmuch as	γάρ ₂ οὗτος ₃ ἦξιται ₇ πλείονος ₁ παρὰ ₅ Μωϋσῆν ₆ καθ' ₈ ὅσον ₉ αὐτοῦ ₁₂ τῷ ₁₀ οἴκῳ ₁₁
gar houtos CAZ RD-NSM 1063 3778	οὗτος ₃ ἦξιται ₇ πλείονος ₁ παρὰ ₅ Μωϋσῆν ₆ καθ' ₈ ὅσον ₉ αὐτοῦ ₁₂ τῷ ₁₀ οἴκῳ ₁₁
the one who builds it has greater honor than the house. 4 For every	ὁ ₁₅ κατασκευάσας ₁₆ αὐτόν ₁₇ ἔχει ₁₂ πλείονα ₁₀ τιμὴν ₁₁ τοῦ ₁₃ σίκου ₁₄ γάρ ₂ πᾶς ₁
ho DNSM 3588	κατασκευάσας ₁₆ αὐτόν ₁₇ ἔχει ₁₂ πλείονα ₁₀ τιμὴν ₁₁ τοῦ ₁₃ σίκου ₁₄ γάρ ₂ πᾶς ₁
house is built by someone, but the one who built all things is	οἶκος ₃ κατασκευάζεται ₄ ὑπό ₅ τινος ₆ δέ ₈ ὁ ₇ κατασκευάσας ₁₀ πάντα ₉
oikos NNSM 3624	κατασκευάζεται ₄ ὑπό ₅ τινος ₆ δέ ₈ ὁ ₇ κατασκευάσας ₁₀ πάντα ₉
God. 5 And Moses was faithful in all his house as a servant, for	θεός ₁₁ καὶ ₃ μὲν ₃ Μωϋσῆς ₂ πιστὸς ₄ ἐν ₅ ὅλῳ ₆ αὐτοῦ ₉ τῷ ₇ οἴκῳ ₈ ὡς ₁₀ → θεράπων ₁₁ εἰς ₁₂
theos kai men Mousēs NNNSM CLN 2316 2532	μὲν ₃ Μωϋσῆς ₂ πιστὸς ₄ ἐν ₅ ὅλῳ ₆ αὐτοῦ ₉ τῷ ₇ οἴκῳ ₈ ὡς ₁₀ → θεράπων ₁₁ εἰς ₁₂
a testimony to the things that would be spoken,	→ μαρτύριον ₁₃ τῶν ₁₄ λαληθήσομένων ₁₅ Χριστὸς ₁ • •
martyrion NASN 3142	τῶν ₁₄ λαληθήσομένων ₁₅ Χριστὸς ₁ • •
as a son over his house, whose house we are, if ² we hold	ὡς ₃ υἱός ₄ ἐπὶ ₅ αὐτοῦ ₈ <τὸν ₆ οἴκον> ₇ δός ₉ οἴκος ₁₀ ἥμεις ₁₂ ἔσμεν ₁₁ ἔαν ₁₃ → κατάσχωμεν ₂₁
hos NNSM 5613	υἱός ₄ ἐπὶ ₅ αὐτοῦ ₈ <τὸν ₆ οἴκον> ₇ δός ₉ οἴκος ₁₀ ἥμεις ₁₂ ἔσμεν ₁₁ ἔαν ₁₃ → κατάσχωμεν ₂₁
fast to our confidence and the hope we can be proud of.	fast to our confidence and the hope we can be proud of.
← ← τὴν ₁₄ παρρησίαν ₁₅ καὶ ₁₆ τῆς ₁₉ ἐλπίδος ₂₀ <τὸ ₁₇ καύχημα ₁₈ > ←	τὴν ₁₄ παρρησίαν ₁₅ καὶ ₁₆ τῆς ₁₉ ἐλπίδος ₂₀ <τὸ ₁₇ καύχημα ₁₈ > ←
DASF 3588	παρρησίαν ₁₅ καὶ ₁₆ τῆς ₁₉ ἐλπίδος ₂₀ <τὸ ₁₇ καύχημα ₁₈ > ←
A Serious Warning Against Unbelief	
3:7 Therefore, just as the Holy Spirit says, “Today, if you hear	Διό ₁ καθὼς ₂ τῷ ₄ τῷ ₆ ἄγιον> ₇ πνεῦμα ₅ λέγει ₃ “Today, if you hear
Dio CLI 1352	καθὼς ₂ τῷ ₄ τῷ ₆ ἄγιον> ₇ πνεῦμα ₅ λέγει ₃ “Today, if you hear
his voice, 8 do not harden your hearts as in the the	autou ₁₂ φωνῆς ₁₀ σκληρύνητε ₂ <τὰς ₃ καρδίας ₄ > ὡς ₆ ἐν ₇ τῷ ₈
autou RP3GSM 846	φωνῆς ₁₀ σκληρύνητε ₂ <τὰς ₃ καρδίας ₄ > ὡς ₆ ἐν ₇ τῷ ₈
rebellion, in the day of testing in the wilderness, 9 where	παραπίκρασμῷ ₉ κατὰ ₁₀ τὴν ₁₁ ἡμέραν ₁₂ <τοῦ ₁₃ πειρασμοῦ ₁₄ > ἐν ₁₅ τῇ ₁₆ ἐρήμῳ ₁₇ οὕ ₁ hou
parapikrasmo NDSM 3894	κατὰ ₁₀ τὴν ₁₁ ἡμέραν ₁₂ <τοῦ ₁₃ πειρασμοῦ ₁₄ > ἐν ₁₅ τῇ ₁₆ ἐρήμῳ ₁₇ οὕ ₁ hou
your fathers tested me by trial and saw my works 10 for	ὑμῶν ₅ πατέρες ₄ ἐπειρασαν ₂ καὶ ₈ εἶδον ₉ μου ₁₂ <τὰ ₁₀ ἔργα ₁₁ > • 2
hypomen RPZGP 5216	πατέρες ₄ ἐπειρασαν ₂ καὶ ₈ εἶδον ₉ μου ₁₂ <τὰ ₁₀ ἔργα ₁₁ > • 2

¹ Some manuscripts have “in all his household” ² Some manuscripts have “if indeed”

forty	years.	Therefore I was angry with this generation, and I said,
τεσσεράκοντα ₁	ἔτη ₂	δὸς ₃ → → προσώχθισα ₄ ►6 ταῦται ₇ <τέ ₅ γενεᾶ ₆ καὶ ₈ → εἰπον, ₉
tesserakonta	etē	dio → prosōchthisa XN NAPN CLI VAAI1S 4360 RD-DSF DDSF NDSF CLN VAAI1S 2036
5062	2094	1352 3778 3588 1074 2532
'They always go astray in their heart, and they do not know my ways.'	11 As I swore in my anger, 'They will never enter ³ into my ways.'	11 As I swore in my anger, 'They will never enter ³ into my ways.'
►11 Άει ₁₀ πλανῶνται ₁₁	→ τῆ ₁₂ αὐτοὶ ₁₄ καρδία ₁₃ δὲ ₁₅ → ►17 οὐκ ₁₆ ἔγνωσαν ₁₇ μου ₂₀	tas hoodous hōs ómosa en mou tē orgē egnōsan mou
Aei planōntai	DDSF RP3NPMPM NDSF CLC BN VAAI1P 3450	3588 846 2588 1161 3756 1097 3450
B VPP13P 104 4105	3588 91 3660 1722 3450 3588 3709 1487 1525 1519 3450	
ways.'	11 As I swore in my anger, 'They will never enter ³ into my ways.'	ways.'
< τὰς ₁₈ ὁδούς ₁₉	→ ὥσ ₁ → ὡμοσα ₂ ἐν ₃ μου ₆ <τῇ ₄ ὅργη ₅ <Ει ₇ εἰσελεύσονται ₈	tas hoodous hōs ómosa en mou tē orgē egnōsan mou
tas hoodous hōs ómosa en mou tē orgē egnōsan mou	P RP1GS 3588 91 3660 1722 3450 3588 3709 1487 1525 1519 3450	
DAPF NAPF 3588 3598	CAM VAAI1S 5613 3660 1722 3450 3588 3709 1487 1525 1519 3450	
rest.' ⁴	12 Watch out, brothers, lest there be in some of you an evil, unbelieving heart, with the result that you fall away from the	rest.' ⁴ 12 Watch out, brothers, lest there be in some of you an evil, unbelieving heart, with the result that you fall away from the
< τὴν ₁₀ κατάπαυσίν ₁₁	βλέπετε ₁ ← ἀδελφοὶ ₂ μήποτε ₃ → ἔσται ₄ ἐν ₅ τινι ₆ → ὑμῶν ₇	tēn katapausin blepete VPAM2P adelphoi mépote estai en tini hymōn
tēn katapausin	VPAM2P 991 80 3379 2071 1722 5100 5216	
DASF 3588 2663	991 80 3379 2071 1722 5100 5216	
evil, unbelieving heart, with the result that you fall away from the	evil, unbelieving heart, with the result that you fall away from the	evil, unbelieving heart, with the result that you fall away from the
πονηρὰ ₉ ἀπιστίας ₁₀	καρδία ₈ ἐν ₁₁ ← ← ← → < τῷ ₁₂ ἀποστῆναι ₁₃	πονēra apistias kardia en DDSN 3588 868 1538 2250 891
ponēra apistias kardia en	JNSF NGSF 4190 570 2588 1722 3588 868 1538 2250 891	
living God.	13 But encourage one another day by day. ⁵ as long as	living God. 13 But encourage one another day by day. ⁵ as long as
ζῶντος ₁₆ θεοῦ ₁₅	ἄλλὰ ₁ παρακαλεῖτε ₂ → ἔαυτοὺς ₃ <καθ' ₄ ἔκάστην ₅ ἡμέραν ₆ ἄχρις ₇	zōntos theou alla parakaleite RF2APM hekastēn hemeran achris
zōntos theou alla parakaleite	VPAP-SGM NGSM 2198 2316 235 3870 1438 2596 1538 2250 891	
VPAP-SGM 2198	NGSM 2316 235 3870 1438 2596 1538 2250 891	
• it is called "today," so that none of you become hardened ⁶	• it is called "today," so that none of you become hardened ⁶	• it is called "today," so that none of you become hardened ⁶
οὖ ₈ → → καλεῖται ₁₁ <τῷ ₉ , Σήμερον ₁₀	hīta ₁₂ ← < μῇ ₁₃ τις ₁₅ < εἰ ₁₆ ὑμῶν ₁₇ → σκληρυνθῆ ₁₄	hou kaleitai to Sēmeron B CAP DDSN 3588 4594 2443 3361 5100 1537 5216 4645
RR-GSN 3739	VPP13S 2564 3588 4594 2443 3361 5100 1537 5216 4645	
by the deception of sin.	14 For we have become partners of	by the deception of sin.
→ → ἀπάτη ₁₈ → < τῇ ₁₉ , ἀμαρτίας ₂₀	γάρ ₂ → → γεγόναμεν ₅ μετοχοὶ ₁ →	→ → apatē tēs hamartias DGSF NGSF 3588 266 1063 VRAII1P 1096 JNPM 3353
RR-GSN 539	DGSF 3588 266 1063 VRAII1P 1096 JNPM 3353	
Christ, if indeed we hold fast the beginning of our	Christ, if indeed we hold fast the beginning of our	Christ, if indeed we hold fast the beginning of our
<τοῦ ₃ Χριστοῦ ₄	έάνπερ ₆ κατάσχωμεν ₁₄ τὴν ₇ ἀρχὴν ₈ → →	tou Christou eanper kataschōmen DDSF 3588 1437 2722 3588 746
tou Christou eanper	DGSM NGSF 3588 5547 1437 2722 3588 746	
DGSM 3588	NGSM 5547 1437 2722 3588 746	
commitment steadfast until the end, while it is said, ⁷ "Today, if you	commitment steadfast until the end, while it is said, ⁷ "Today, if you	commitment steadfast until the end, while it is said, ⁷ "Today, if you
<τῆς ₉ ὑποστάσεως ₁₀	βεβαίαν ₁₃ μέχρι ₁₁ → τέλους ₁₂ <ἐν ₁ τῷ ₂ λέγεσθαι ₃	tēs hypostaseōs bebaian mechri telous DDSN 3588 5287 949 3360 5056 1722 3588 3004 4594 1437
tēs hypostaseōs	DGSF NGSF 3588 5287 949 3360 5056 1722 3588 3004 4594 1437	
hear his voice, do not harden your hearts as in	hear his voice, do not harden your hearts as in	hear his voice, do not harden your hearts as in
ἀκούσητε ₉ αὐτοῦ ₈ <τῇ ₆ φωνῆς ₇	►11 Μή ₁₀ σκληρύνητε ₁₁ < τὰς ₁₂ καρδίας ₁₃ ὡς ₁₅ ἐν ₁₆	akousēte autou tēs phōnēs DDSM 3588 846 3588 5456 3361 VPAS2P 4645 5216 3588 2588 5613 1722
akousēte autou tēs phōnēs	VAAS2P RP3GSM DGSF NGSF 191 846 3588 5456 3361 VPAS2P 4645 5216 3588 2588 5613 1722	
VAAS2P 191	RP3GSM 846 3588 5456 3361 VPAS2P 4645 5216 3588 2588 5613 1722	
the rebellion.' ⁸	16 For who, when they heard it, were disobedient? Surely it	the rebellion.' ⁸ 16 For who, when they heard it, were disobedient? Surely it
τῷ ₁₇ παραπικρασμῷ ₁₈	γάρ ₂ τίνεις ₁ → → ἀκούσαντες ₃ < τὰς ₁₂ καρδίας ₁₃ ὡς ₁₅ ἐν ₁₆	tō parapikrasmō DDSM 3588 3894 1063 RI-NPM 5100 191 VAAIPN 3893 5613 235
tō parapikrasmō	NDSM 3894 1063 RI-NPM 5100 191 VAAIPN 3893 5613 235	

³ Lit. "if they will enter" ⁴ A quotation from Ps 95:7b–11 ⁵ Lit. "by each day" ⁶ Lit. "not anyone of you be hardened" ⁷ Lit. "in the saying" ⁸ A quotation from Ps 95:7b–8

V Verb • A Aor P Pres F Fut R Perf I Impf L Pluperf • A Act M Mid P Pass U Mid/Pass • I Ind M Imper N Inf P Part S Subjunct O Opt

was not all who went out from Egypt through Moses? 17 And with whom	• οὐ ₆ πάντες ₇ οἱ ₈ ἐξελθόντες ₉ ← εξ ₁₀ Αἴγυπτου ₁₁ διὰ ₁₂ Μωύσεως ₁₃ δὲ ₂ τίσιν ₁	ou pantes hoi exelthontes ex P Aigyptou dia P NGSF 1223 3475 1161 RI-DPM 5101
3756 3956 3588 1831 1537 125 3475 1161 RI-DPM 5101	3756 3956 3588 1831 1537 125 3475 1161 RI-DPM 5101	3756 3956 3588 1831 1537 125 3475 1161 RI-DPM 5101
was he angry for forty years? Was it not with those who sinned, hamartήσασιν ₈	→ → προσώχθισεν ₃ → τεσσεράκοντα ₄ • • οὐχὶ ₆ → τοῖς ₇ → ἀμαρτήσασιν ₈	prosōchthisen VAAI3S XN NAPN TN DDPM VAAP-PDM 264
VAAI3S 4360 5062 2094 3780 3588 VAAP-PDM 264	VAAI3S 4360 5062 2094 3780 3588 VAAP-PDM 264	VAAI3S 4360 5062 2094 3780 3588 VAAP-PDM 264
whose dead bodies fell in the wilderness? 18 And to whom did he swear ὥμοσεν ₃	ῶν ₉ < τὰ ₁₀ καὶ ₁₁ < επεσεν ₁₂ ἐν ₁₃ τῇ ₁₄ ἐρήμῳ ₁₅ δὲ ₂ τίσιν ₁ → → ὥμοσεν ₃	hōn ta kōla epesen en tē erēmō de tisin RI-DPM 5101 VAAI3S 3660
RR-GPM DNPN NNPN 3739 3588 2966 4098 1722 3588 2048 1161 5101 VAAI3S 3660	RR-GPM DNPN NNPN 3739 3588 2966 4098 1722 3588 2048 1161 5101 VAAI3S 3660	RR-GPM DNPN NNPN 3739 3588 2966 4098 1722 3588 2048 1161 5101 VAAI3S 3660
they would not enter into his rest, except those who were	→ ▶5 μὴ ₄ εἰσελεύσεσθαι ₅ εἰς ₆ αὐτοῦ ₉ < τὴν ₇ κατάπαυσιν ₈ < εἰ ₁₀ μὴ ₁₁ < τοῖς ₁₂ → →	mē eiseleusesthai eis autou tēn katapausin ei mē tois VAAI3S 3660
BN VFMN RP3GSM 3361 1525 1519 846 3588 2663 1487 3361 3588 VAAI3S 3660	BN VFMN RP3GSM 3361 1525 1519 846 3588 2663 1487 3361 3588 VAAI3S 3660	BN VFMN RP3GSM 3361 1525 1519 846 3588 2663 1487 3361 3588 VAAI3S 3660
disobedient? 19 And so we see that they were not able to enter εἰσελθεῖν ₆	ἀπειθήσασιν ₁₃ καὶ ₁ < → βλέπομεν ₂ ὅτι ₃ → ▶5 οὐχ ₄ οὐκ ₅ ἡδύνηθεσαν ₅ → εἰσελθεῖν ₆	ἀπειθήσασιν CLN VPAI1P CSC 991 3754 3756 1410 VAPI3P VAAN 1525
VAAP-PDM 544 2532 VAAI3S 3660	VAAP-PDM 544 2532 VPAI1P CSC 991 3754 3756 1410 VAPI3P VAAN 1525	VAAP-PDM 544 2532 VPAI1P CSC 991 3754 3756 1410 VAPI3P VAAN 1525
because of unbelief.	δι ₇ ← ἀπιστίαν ₈	di' apistian 1223 570
Therefore let us fear, while there remains a promise of entering eiselthein	4 οὖν ₂ → → Φοβηθόμεν ₁ → → καταλειπομένης ₄ → ἐπαγγελίας ₅ → εἰσελθεῖν ₆	oun Phobēthōmen VAPSIP 5399 PPP-SGF 2641 epangelia NGSF 1860 VAAI3S 3660
3767	3767	3767
into his rest, that none of you appear to fall	εἰς ₇ αὐτοῦ ₁₀ < τὴν ₈ κατάπαυσιν ₉ < μήποτε ₃ μέποτε ₃ τις ₁₂ < εἰς ₁₃ ὑμῶν ₁₄ δοκέ ₁₁ < ὑστερηκέναι ₁₅	eis autou tēn katapausin mēpotē CSC RX-NSM 3379 5100 1537 RP2GP VPAS35 5216 1380 VRAN 5302
P RP3GSM 1519 846 3588 2663 3379 5100 1537 5216 1380 VRAN 5302	P RP3GSM 1519 846 3588 2663 3379 5100 1537 5216 1380 VRAN 5302	P RP3GSM 1519 846 3588 2663 3379 5100 1537 5216 1380 VRAN 5302
short of it. 2 For we also have had the good news proclaimed to us, ¹	← ← ← γάρ ₂ ▶3 καὶ ₁ ἐσμεν ₃ → → εὐηγγελισμένοι ₄ ← ← ← εὐηγγελισμένοι ₄ ← ← • •	gar CAZ 1063 2532 2070 VRPP-PNM 2097
1063	1063	1063
just as those also did, but the message they heard ² did not benefit	καθάπερ ₅ ← κακείνοι ₆ ← • ἀλλ' ₇ ὁ ₁₀ λόγος ₁₁ < τῆς ₁₂ ἀκοῆς ₁₃ > ▶9 οὐχ ₈ ὡφέλησεν ₉	kathaper kakeinoi RD-NPM 2548 CLC 235 3588 DNGSF 3056 3588 189 BN VAAI3S 5623
CAM 2509	CAM 2509	CAM 2509
them, because they were not united with those who heard it in	ἐκείνους ₁₄ → → ▶16 μὴ ₁₅ συγκεκερασμένους ₁₆ → τοῖς ₁₉ → ἀκούσασιν ₂₀ ← →	ekleinous RD-APM 1565 BN VRPP-PAM 4786 DDPM 3588 191 VAAP-PDM
RD-APM 1565	RD-APM 1565	RD-APM 1565
faith. 3 For we who have believed enter into rest, ³ just as	< τῇ ₁₇ πίστει ₁₈ γάρ ₂ ▶1 οἱ ₅ → πιστεύσαντες ₆ εἰσερχόμεθα ₁ εἰς ₃ κατάπαυσιν ₄ καθὼς ₇ ←	tē pistei gar CLX DNPM 1063 3588 VAAP-PNM 4100 VPUPIP 1525 1519 NASF 2663 CAM 2531
DDSF 3588	DDSF 3588	DDSF 3588

¹ Lit. "for we are also having had the good news proclaimed" ² Lit. "of hearing" ³ Some manuscripts have "that rest"

he has said,	"As I swore in my anger,	'They will never enter ⁴	into my
→ → εἴρηκεν ₈ Ὡς ₉	→ ὡμοσα ₁₀ ἐν ₁₁ μου ₁₄ < τῇ ₁₂ ὥργῃ ₁₃ >	Εἰ ₁₅ εἰσελεύσονται ₁₆	εἰς ₁₇ μου ₂₀
eirēken VRAI3S 2046	Hōs VAAI1S 3660	Ei CAC 1487	eis VFM13P 1525
2046	3660	1722	3450
rest." ⁵	And yet these works have been accomplished from the		
← τὴν ₁₈ κατάπαυσίν ₁₉	καίτοι ₂₁ ← τῶν ₂₂ ἔργων ₂₃	γενήθεντων ₂₇ ἀπὸ ₂₄ →	
tēn DASF 3588	kaitoi CAN 2543	genēthenton VAPP-PGN 1096	apo P 575
3588	2663	3588	2041
foundation of the world.	4 For he has spoken somewhere about the seventh day in		
καταβολῆς ₂₅	κόσμου ₂₆ γάρ ₂ → → εἰρήκεν ₁ πού ₃ περὶ ₄ τῇ ₅ ἐβδόμῃ ₆ ← →		
katabolēs NGSF 2602	kosmou NGSM 2889	eirēken VRAI3S 2046	pou BX P DGSF JGSF
2602	2889	1063	4225 4012 3588 1442
this way: "And God rested on the seventh day from all			
οὕτως ₇	Καὶ ₈ < δὸς ₁₀ θεὸς ₁₁ > κατέπαυσεν ₉ ἐν ₁₂ τῇ ₁₃ < τῇ ₁₅ ἐβδόμῃ ₁₆ > ἡμέρᾳ ₁₄ ἀπὸ ₁₇ πάντων ₁₈		
houtos B 3779	Kai ho theos katepausen en tē hebdomē hēmera apo pantōn	VAAI3S P DDF JDSF NDHF 2250	JPN 575 3956
3779	2532 3588 2316	2664 1722 3588 3588	1442 2250 575 3956
his works," ⁶	5 and in this passage again, 'They will never enter ⁷ into my		
αὐτοῦ ₂₁ < τῶν ₁₉ ἔργων ₂₀ >	καὶ ₁ ἐν ₂ τούτῳ ₃ • πάλιν ₄ < Εἰ ₅ εἰσελεύσονται ₆ > εἰς ₇ μου ₁₀		
autou RP3GSM 846	tōn ergōn CLN 2532	kai en toutō palin B CAC VFM13P	eis eiseleusontai P RP1GS 1519 3450
3588	2041	2532 1722 5129	3825 1487 1525
rest." ⁸	6 Since therefore it remains for some to enter into it,		
← τὴν ₈ κατάπαυσίν ₉	ἐπει ₁ οὖν ₂ → ἀπολείπεται ₃ → τινὰς ₄ → εἰσελθεῖν ₅ εἰς ₆ αὐτῆν ₇		
tēn katapausin DASF 3588	epei oun apoleipetai CLI VPP13S 3767	tinas RX-APM 620 5100 1525	eis autēn P RP3ASF 1519 846
3588	2663	1893	3767 620 1525 1519 846
and the ones to whom the good news was proclaimed previously did not			
καὶ ₈ → οἱ ₉ → → → εὐαγγελισθέντες ₁₁	εὐαγγελισθέντες euangelisthenes VAPP-PNM 2097	πρότερον ₁₀ πρότερον B 4386	οὐχ ₁₂ ouk BN 3756
kai CLN 2532	hoi euangelisthenes VAPP-PNM 2097		
enter because of disobedience, 7 again he ordains a certain day, today,			
εἰσῆλθον ₁₃ δὶ ₁₄ ← ἀπειθεῖαν ₁₅ πάλιν ₁ → ὄριζει ₃ • 4 τινὰ ₂ ἡμέραν ₄ Σήμερον ₅	apoteleitai VAAI3S 543	horizei VPAI3S 3825 3724	Sēmeron JASF 5100 2250 B 4594
eiselthon VAAI3P 1525	dī 1223	NASF 543	5100 2250 B 4594
speaking by David after so long a time, just as had been said			
λέγων ₈ ἐν ₆ Δαυὶδ ₇ μετὰ ₉ τοσοῦτον ₁₀	χρόνον ₁₁ καθὼς ₁₂ ← → τινὰ ₂ ἡμέραν ₄ Σήμερον ₅		
legōn VPAP-SNM 3004	en Daudī meta tosouton JASM 5118	NASM 5550 CAM 2531	Sēmeron JASF 5100 2250 B 4594
3004	1722 1138 3326	5550	2531
before, "Today, if you hear his voice, do not harden your			
← Σήμερον ₁₄ ἔαν ₁₅ → ἀκούστητε ₁₉ αὐτοῦ ₁₈ < τῇ ₁₆ φωνῆς ₁₇ >	akoustei VAAS2P 191	tēs DGSF NGSF 3588 5456	σκληρύνητε VPAS2P 4645
Sēmeron B 4594	ean CAC 1437	846 3588 5456	3361 4645
4594			
hearts." ⁹	8 For if Joshua had caused them to rest, he would not have		
← τὰς ₂₂ καρδίας ₂₃	γάρ ₂ εἰ ₁ Ἰησοῦς ₄ → κατέπαυσεν ₅ αὐτοὺς ₃ ← 5 ← 10 ἀν ₇ οὐκ ₆ →		
tas kardias DAPF 3588	gar ei lēsous NNSM 2424	VAAI3S 2664 RP3APM 846	ara CLI 686
3588	1063 1487	2424	846 686
spoken about another day after these things. 9 Consequently a sabbath rest			
ἔλαλει ₁₀ περὶ ₈ ἄλλας ₉ ἡμέρας ₁₃ μετὰ ₁₁ ταῦτα ₁₂ ←	ἄρα ₁ → σαββατισμὸς ₃ sabbatismos NNSM 4520		
elalei VIAI3S 2980	peri JGSF 243	meta RD-APN 5023	ara CLI 686
2980	2250	3326	5023

⁴ Lit. "if they will enter" ⁵ A quotation from Ps 95:11 ⁶ A quotation from Gen 2:2 ⁷ Lit. "if they will enter" ⁸ A quotation from Ps 95:11 ⁹ A quotation from Ps 95:7b–8 (see also Heb 3:7–8, 15)

V Verb • A Aor P Pres F Fut R Perf I Impf L Pluperf • A Act M Mid P Pass U Mid/Pass • I Ind M Imper N Inf P Part S Subjunct O Opt

remains for the people of God.	10 For the one who has entered into his
ἀπολείπεται ₂ >5 τῷ ₄ λαῷ ₅ → <τοῦ ₆ θεοῦ ₇ >	γάρ ₂ → ὁ ho
apoleipetai VPP13S 620	gar CAZ DNM 3588
rest has also himself rested from his works, just as	εἰσελθὼν ₃ εἰς ₄ αὐτοῦ ₇
<τὴν ₅ κατάπαυσιν ₆ > >10 καὶ ₈ αὐτὸς ₉ κατέπαυσεν ₁₀	εἰσελθὼν ₃ εἰς ₄ αὐτοῦ ₇
tēn katapausin DASF NASF 3588 2663	apo RP3GSM 575
God did from his own works. 11 Therefore, let us make every	τὸν ₁₂ ἔργων ₁₃ ὡσπερ ₁₅ ←
<ὁ ₁₉ θεός ₂₀ > • ἀπὸ ₁₆ → <τῶν ₁₇ ἰδίων ₁₈ > •	οὖν ₂ → σπουδάσωμεν ₁ ←
ho theos DNM NNSM 3588 2316	oun CLI 3767
effort to enter into that rest, in order that no one may fall	σπουδασόμεν VAASIP 4704
← → εἰσελθεῖν ₃ εἰς ₄ ἐκείνην ₅ <τὴν ₆ κατάπαυσιν ₇ > → → ἵνα ₈ μὴ ₉ τις ₁₃ → πέσῃ ₁₅	•
eiselthein eis ekeinēn tēn katapausin VAAN P RD-ASF DASF NASF 1525 1519 1565 3588 2663	hina mé RX-NSM 2443 3361 5100
in the same pattern of disobedience. 12 For the word of God is	λόγος ₄ → <τοῦ ₅ θεοῦ ₆ > →
ἐν ₁₀ τῷ ₁₁ αὐτῷ ₁₂ ὑποδείγματι ₁₄ → <τῆς ₁₆ ἀπειθείας ₁₇ >	γάρ ₂ ὁ ₃ λόγος ₄ →
en tō autō hypodeigmati P DDSN RP3DSN NDSN 1722 3588 846 5262	gar ho logos CAZ DNSM 1063 3588 3056
living and active and sharper than any double-edged sword, and	δίστομον ₁₄ μάχαιραν ₁₃ καὶ ₁₅
Zōn ₁ καὶ ₇ ἐνεργής ₈ καὶ ₉ τομώτερος ₁₀ ὑπέρ ₁₁ πᾶσαν ₁₂	distomon machairan kai
Zōn kai energēs kai tomōteros hyper pasan VPAP-SNM CLN JNSM CLN JNSMC P JASF 2198 2532 1756 2532 5114 5228 3956	JASF NGSF 1366 3162 2532
piercing as far as the division of soul and spirit, both joints and	ψυχῆς ₁₉ καὶ ₂₀ πνεύματος ₂₁ τε ₂₃ ἄρμαν ₂₂ καὶ ₂₄
δικούμενος ₁₆ → ἦχρι ₁₇ ← → μερισμοῦ ₁₈ → ψυχῆς ₁₉ καὶ ₂₀ πνεύματος ₂₁ τε ₂₃ ἄρμαν ₂₂ καὶ ₂₄	achri merismou NGSF 3311 5590 2532 4151 5037 719
marrow, and able to judge the reflections and thoughts of the heart. 13 And	καὶ ₂₉ ἐννοιῶν ₃₀ → → καρδίας ₃₁ καὶ ₁
μυελῶν ₂₅ καὶ ₂₆ κριτικός ₂₇ ← ← → ἐνθυμήσεων ₂₈ enthymēseōn NGPF 1761 2532 1771 2588	kardias NGSF CLN 2532
no creature is hidden in the sight of him, but all things are naked and	οὐκ ₂ κτίσις ₄ ἔστιν ₃ ἀφανῆς ₅ → → ἐνώπιον ₆ → αὐτοῦ ₇ δὲ ₉ πάντα ₈ ← • γυμνὰ ₁₀ γυμνα ₁₁
ouk ktisis estin aphaneś enopion RP3GSM 3756 2937 2076 852 1799 846 1161 3956	JPNP 1131 CLN 2532
laid bare to the eyes of him to whom	τοῖς ₁₃ ὄφθαλμοῖς ₁₄ → αὐτοῦ ₁₅ πρὸς ₁₆ ὅν ₁₇
τετραχήλισμένα ₁₂ ← → τοῖς ₁₃ ὄφθαλμοῖς ₁₄ → αὐτοῦ ₁₅ πρὸς ₁₆ ὅν ₁₇	DDPM 3588 3788 846 4314 3739
we must give our account. ¹⁰	RP3GSM 2192 3173 749
<ἡμῖν ₁₈ ὁ ₁₉ λόγος ₂₀ >	RP1DP DNSM NNSM 2254 3588 3056
Jesus Our Great High Priest	
4:14 Therefore, because we have a great high priest who has gone	Εχοντες ₁ μέγαν ₄ ἀρχιερέα ₃ ← → → διεληλυθότα ₅
οὖν ₂ → → "Εχοντες ₁ μέγαν ₄ ἀρχιερέα ₃ ← → → διεληλυθότα ₅	oun Echontes VPAP-PNM 2192 JASM 3173 NASM 749
on CLI 3767	JPNP 1330 VRAP-SAM

¹⁰ Lit. “our account”

through the heavens,	Jesus the Son of God,	let us hold fast to our
→ τοὺς ₆ οὐρανούς ₇ Ἰησοῦν ₈ τὸν ₉ υἱὸν ₁₀ → < τοῦ ₁₁ θεοῦ ₁₂ > → → κρατῶμεν ₁₃ ← → 15 τῆς ₁₄ tous ouranous Iesoun ton huion → tou theou kratomen DAPM NAPM NASM DASM NASM DGSM NGSMS 3588 3772 2424 3588 5207 3588 2316 2902 3588		

confession. 15 For we do not have a high priest who is not able to
όμολογίας ₁₅ γὰρ ₂ → > 3 οὐ ₁ ἔχομεν ₃ → ἀρχιερέα ₄ ← → 6 μὴ ₅ δυνάμενον ₆ → homologias gar ou echomen archierea NGSF CLX CLK VPAIIP NASM 3671 1063 3756 2192 749 3671

sympathize with our weaknesses, but who has been tempted in
συμπαθήσαι ₇ > 9 ἡμῶν ₁₀ < ταῖς ₈ ἀσθενείαις ₉ > δέ ₁₂ → → → πεπειρασμένον ₁₁ κατὰ ₁₃ sympathesi hemon tais astheniaeis de pepeirasmenon kata VAAN RPIGP DDPF NDPF CLK VRPP-SAM P 4834 2257 3588 769 1161 3985 2596 4834

all things in the same way, without sin. 16 Therefore let us
πάντα ₁₄ ← καθ' ₁₅ → ὁμοιότητα ₁₆ ← χωρὶς ₁₇ ἀμαρτίας ₁₈ → σὺ ₂ → → panta kath' homoioteta choris hamartias JAPN P NASF P NGSF 266 3767 3956 2596 3665 5565 266 3767 3956

approach with confidence to the throne of grace, in order that we may
προσερχόμεθα ₁ μετὰ ₃ παρρησίας ₄ > 6 τῷ ₅ θρόνῳ ₆ → < τῇ ₇ τέσ ₈ χάριτος ₉ > → → → ἵνα ₉ → → proserchometha meta parrhesias DDSM NDSM DGFS NGSF CAP VPUS1P P NGSF 3588 2362 3588 5485 2443 4334 3326 3954 3588 5485 2443 4334

receive mercy and find grace to help in time of need.
λάβωμεν ₁₀ ἔλεος ₁₁ καὶ ₁₂ εὑρῶμεν ₁₄ χάριν ₁₃ εἰς ₁₅ βοήθειαν ₁₇ → εὔκαιρον ₁₆ ← ← labomen eleos kai heuromen charin eis boetheian eukaiaron VAAS1P NASN CLN VAAS1P NASF P NASF JASF 2983 1656 2532 2147 5485 1519 996 2121 2983

A High Priest Like Melchizedek

5 For every high priest taken from among men is appointed on
γὰρ ₂ Πᾶς ₁ ἀρχιερεὺς ₃ ← λαμβανόμενος ₆ εξ ₄ ← ἀνθρώπων ₅ → καθισταται ₉ → gar Pas archiereus lambanomenos ex anthropon kathistatai CLX JNSM NNSM VPPP-SNM NGPM VPPI3S 1063 3956 749 2983 1537 444 2525 1063

behalf of people in the things relating to God, in order that he can
ὑπέρ ₇ ← ἀνθρώπων ₈ → → τὰ ₁₀ πρὸς ₁₁ ← < τὸν ₁₂ θεόν ₁₃ > → → ἵνα ₁₄ → προσφέρῃ ₁₅ hyper anthropon ta pros ton theon hina prosphere P NGPM DAPN DASM NASM CAP VPAS3S 5228 444 3588 4314 3588 2316 2443 4374 5228

offer both gifts and sacrifices on behalf of sins, 2 being able to
← τε ₁₇ δῶρά ₁₆ καὶ ₁₈ θυσίας ₁₉ → > ὑπέρ ₂₀ ← ἀμαρτιῶν ₂₁ → → δυναμένος ₂ → te dora kai thysias hyper hamartion dynamenos CLK NAPN CLK NAPF VPUP-SNM 5037 1435 2532 2378 5228 266 1410 5037

deal gently with those who are ignorant and led astray, since he
μετριοπαθεῖν ₁ ← → τοῖς ₃ → → ἀγνοοῦσι ₄ καὶ ₅ πλανῶμενοις ₆ ← ← ἐπεὶ ₇ → 10 metriopathein tois agnoousi kai planomenois VPAN DDPM VPAP-PDM CLN VPAPP-PDM CAZ 3356 3588 50 2532 4105 1893 3356

himself also is surrounded by weakness, 3 and because of it he is obligated to
αὐτὸς ₉ καὶ ₁₀ περίειται ₁₀ → ἀσθενείαν ₁₁ καὶ ₁₁ δί' ₂ ← αὐτὴν ₃ → → ὀφείλει ₄ → autos kai perikeitai asthenieian kai di' auten opheilei RP3NSMP BE VPUI3S NASF CLN RP3ASF VPUI3S 846 2532 4029 769 2532 1223 846 3784 846

offer sacrifices for sins • for himself also, as well as for the
προσφέρειν ₁₃ ← περὶ ₁₄ ἀμαρτιῶν ₁₅ οὔτως ₉ περὶ ₁₁ αὐτοῦ ₁₂ καὶ ₁₀ καθῆσ ₅ ← ← περὶ ₆ τοῦ ₇ prospherein peri hamartion hautou peri BE kathos VPAN P NGPF B P RP3GSM CAM P tou 4374 4012 266 3779 4012 846 2532 2531 4012 3588 4374

people. ¹	4	And someone does not take for himself the honor, but is called										
λαοῦ ₈	καὶ ₁	τις ₄	• 5	οὐχ ₂	λαμβάνει ₅	→	ἐστῶ ₃	τὴν ₆	τιμὴν ₇	ἀλλὰ ₈	→	καλούμενος ₉
Iaou	kai	tis		ouch	VPAI3S		heautō	tēn	NASF	alla		kaloumenos
NGSM	CLN	RX-NSM		CLK			RF3DSM	DASF	5092	CLK		VPPP-SNM
2992	2532	5100		3756	2983		1438	3588	235	235		2564
by God,	just	as Aaron also was.	5	Thus also Christ did not								
ὑπὸ ₁₀	< τοῦ ₁₁	θεοῦ ₁₂	καθώσπερ ₁₃	↔ Ἀαρὼν ₁₅	καὶ ₁₄	•	Οὕτως ₁	καὶ ₂	< ὁ ₃	Χριστὸς ₄	• 7	οὐ ₅
hypo	tou	theou	kathōsper	Aarōn	kai		Houtōs	kai	ho	Christos		ouch
P	DGSM	NGSM	CAM	NNSM	BE		B	BE	DNSM	NNSM		CLK
5259	3588	2316	2509	2	2532		3779	2532	3588	5547		3756
glorify himself to become high priest, but the one who said to him,												
ἐδόξασεν ₇	έαυτὸν ₆	→ γενῆθηναι ₈	ἀρχιερέα ₉	↔ ἀλλ̄ ₁₀	ὅ ₁₁	→	→	λαλήσας ₁₂	πρός ₁₃	αὐτόν ₁₄		
edoxesen	heauton	genēthēnai	archierea	all'	ho			lalēsas	pros	auton		
VAAI3S	RF3ASM	VAPN	NASM	CLK	DNSM			VAAP-SNM	P	RP3ASM		
1392	1438	1096	749	235	3588			2980	4314	846		
"You are my Son, today I have fathered you," ²	6	just as also in another										
σὺ ₁₈	εἰ ₁₇	μου ₁₆	Υἱός ₁₅	σήμερον ₂₀	ἔγω ₁₉	→	γεγένηκά ₂₁	σε ₃₂	καθὼς ₁	↔ καὶ ₂	ἐν ₃	ἐτέρῳ ₄
Sy	ei	mou	Huios	sēmeron	egō		gegennēka	se	kathōs	kai	en	heterō
RP2NS	VPAI2S	RP1GCS	NNSM	B	RP1NS		VRAI1S	RP2AS	CAM	BE	P	JDSM
4771	1488	3450	5207	4594	1473		1080	4571	2531	2532	1722	2087
place he says, "You are a priest forever" ³	according to the order of											
↔ λέγει ₅	Σὺ ₆	→ → ἵερεν ₇	< εἰς ₈	τὸν ₉	αἰῶνα ₁₀	→	κατὰ ₁₁	↔ τὴν ₁₂	τάξιν ₁₃	→		
legei	Sy	hierous	eis	ton	aionā		kata	tēn	taxin			
VPAI3S	RP2NS	NNSM	P	DASM	NASM			DASF	NASF			
3004	4771	2409	1519	3588	165			2596	3588	5010		
Melchizedek, ⁴	7	who in the days of his flesh offered up both										
Μελχισέδεκ ₁₄	ὅς ₁	ἐν ₂	ταῖς ₃	ἡμέραις ₄	• 6	αὐτοῦ ₇	< τῆς ₅	σαρκὸς ₆	προσενέγκας ₂₄	↔ τε ₉		
Melchisedek	hos	en	tais	hemerais		autoū	tēs	sarkos	prosenenkas	te		
NGSM	RR-NSM	P	DDPF	NDPF		RP3GSM	DGSF	NGSF	VAAP-SNM	CLK		
3198	3739	1722	3588	2250		846	3588	4561	4374	5037		
prayers and supplications, with loud crying and tears, to the one who												
δεῖσεις ₈	καὶ ₁₀	ίκετηρίας ₁₁	μετὰ ₁₉	ἰσχυρᾶς ₂₁	• 7	κραυγῆς ₂₀	καὶ ₂₂	δακρύων ₂₃	πρὸς ₁₂	τὸν ₁₃	→	→
deēseis	kai	hiketērias	meta	ischyras		kraugēs	kai	dakryōn	pros	ton		
NAPF	CLK	NAPF	P	JGSF		NGSF	CLN	NGPN	P	DASM		
1162	2532	2428	3326	2478		2906	2532	1144	4314	3588		
was able to save him from death, and he was heard as a result												
→ δυνάμενον ₁₄	→ σῷζειν ₁₅	αὐτὸν ₁₆	ἐκ ₁₇	θανάτου ₁₈	καὶ ₂₅	→	→	εἰσακουσθεῖς ₂₆	ἀπὸ ₂₇	↔	↔	
dynamenon	VPUP-SAM	VPAN	RP3ASM	P	NGSM			VAPP-SNM	apo	P		
1410	4982	846	1537	2288		2532		1522	575			
of his reverence.	8	Although he was a son, he learned obedience from										
• 29 τῆς ₂₈	εὐλαβείας ₂₉	καίπερ ₁	→ ὥν ₂	→ σὺ ₃	• 4	έμαθεν ₄	< τὴν ₈	ὑπακοήν ₉	ἀπὸ ₅			
tēs	eulabeias	kaiper	ón	uiós		emathēn	tēn	hypakoēn	aph'			
DGSF	NGSF	CAN	VPA-PNM	NNSM		VAAI3S	DASF	NASF	P			
3588	2124	2539	5607	5207		3129	3588	5218	575			
what he suffered, 9 and being perfected, he became the source of eternal salvation to												
ῶν ₆	→ ἐπάθεν ₇	καὶ ₁	→ τελειωθεῖς ₂	→ ἐγένετο ₃	• 9	αἴτιος ₈	> 9	αἰώνιο ₁₀	σωτηρίας ₉	→		
hōn	epathen	kai	teleiōtheis	egeneto		aitios	JNSM	aiōniou	sotērias			
RR-GPN	VAAI3S	CLN	VAPP-SNM	VAMI3S		JNSM	159	JGSF	NGSF			
3739	3958	2532	5048	1096		166		4991				
all those who obey him, 10 being designated by God a												
πᾶσιν ₄	τοῖς ₅	→ ὑπακούουσιν ₆	αὐτῷ ₇	→ προσαγορευθεῖς ₁	• 10	προσαγορευθεῖς ₁	< τοῦ ₂	θεοῦ ₄	• 10			
pasin	tois	hypakouousin	autō	prosagoreuthēs		VAPP-SNM	hypo	tou	theou			
JDPM	DDPM	VPA-PDM	RP3DSM	4316		4316	P	DGSM	NGSM			
3956	3588	5219	846	5259		5259	3588	3588	2316			
high priest according to the order of Melchizedek.												
ἀρχιερεύς ₅	↔ κατὰ ₆	kata	τὴν ₇	τάξιν ₈	→	Μελχισέδεκ ₉						
archiereus		P	DASF	NASF		Melchisedek						
NNSM	749	2596	3588	5010		NGSM	3198					

¹Lit. "as for the people so also for himself" ²A quotation from Ps 2:7 ³Lit. "for the age" ⁴A quotation from Ps 110:4

Advanced Teaching Hindered by Immaturity

5:11 Concerning this⁵ we have much to say and it is difficult to explain,⁶ since you have

Περὶ ₁	οὖ ₂	<πολὺς ₃	ἡμῖν ₄	ὅς	λόγος ₆	καὶ ₇	δυσερμήνευτος ₈	λέγειν ₉	ἐπει ₁₀	→	→
Peri	hou	polys	hēmin	ho	logos	kai	dysermēneutos	legein	epei		
P	RR-GSM	JNSM	RPIDP	DNSM	NNSM	CLN	JNSM	VPAN	CAZ		

4012

3739

4183

2254

3588

3056

2522

1421

3004

1893

become	sluggish	in	hearing.	12	For	indeed, although	you	ought	to	be
γεγόνατε ₁₂	νωθρόι ₁₁	→	<ταῖς ₁₃ ἀκοαῖς ₁₄ >	γάρ ₂	καὶ ₁	→	→	ὁφειλοντες ₃	→	εἴναι ₄
gegonate	nōthroi		tais	akoaīs	gar	kai		opheilontes		einaí

VRAI2P

1096

JNPB

3576

3588

189

1063

2532

3784

1511

teachers	by	this	time, ⁷	you	have	need	of	someone	to	teach
διδάσκαλοι ₅	διὰ ₆	τὸν ₇	χρόνον ₈	→	ἔχετε ₁₁	χρείαν ₁₀	→	τινὰ ₁₅	→	<τοῦ ₁₂ διδάσκειν ₁₃ >
didaskaloi	dia	ton	chronon		echete	chreian		tina	tou	didaskein

NNPM

1320

DASM

NASM

VPAI2P

NASF

5550

2192

5532

5101

3588

1321

RP2AP

5209

again	the	beginning	elements	of	the	oracles	of	God,	and
πάλιν ₉	τὰ ₁₆	<τῆς ₁₈ ἀρχῆς ₁₉ >	στοιχεῖα ₁₇	►21	τῶν ₂₀	λογίων ₂₁	→	<τοῦ ₂₂ θεοῦ ₂₃ >	καὶ ₂₄
palin	ta	tēs	archēs		tōn	logiōn		tou	kai

B

3825

DAPN

DGSF

NGSF

NAPN

4747

3588

3051

3588

2316

2532

you have	need	of ⁸	milk,	not ⁹	solid	food.	13	For	everyone	who
γεγόνατε ₂₅	ἔχοντες ₂₇	χρείαν ₂₆	→	γάλακτος ₂₈	οὐ ₂₉	στερεᾶς ₃₀	τροφῆς ₃₁	γὰρ ₂	πᾶς ₁	ὅ ₃
gegonate	echontes	chreian		galaktos	ou	stereas	trophēs	gar	pas	ho

VRAI2P

1096

VPAP-PNM

NASF

5532

1051

3756

4731

5160

1063

3956

3588

partakes	of	milk	is unacquainted	with	the message	of righteousness,	because he
μετέχων ₄	→	γάλακτος ₅	→	ἀπειρος ₆	→	λόγου ₇	→
meteochōn		galaktos		apeiros		logou	

VPAP-SNM

3348

NGSN

1051

JNSM

552

3056

1343

1063

RP2AP

1223

is	an	infant.	14	But	solid	food	is	for	the	mature,	who	because of
ἐστιν ₁₁	→	νήπιος ₉	δέ ₂	στερεὰ ₅	<ἡ ₄ τροφὴ ₆ >	ἐστιν ₃	→	→	τελείων ₁	τῶν ₇	διὰ ₈	←
estin		nēpios	de	stereā	hē	estin			teleion	tōn	dia	

VPAI3S

2076

JNSM

3516

1161

4731

3588

5160

2076

5046

3588

1223

practice	have	trained	their	faculties	for	the distinguishing	of	both
<τὴν ₉ ἔξιν ₁₀ >	ἔχόντων ₁₄	γεγυμνασμένα ₁₃	τὰ ₁₁	αἰσθητήρια ₁₂	πρὸς ₁₅	διάχρισιν ₁₆	►17	τε ₁₈
tēn	hexin	echontōn	DAPN	NAPN	P	diakrisin		CLK

DASF

3588

VPAP-PGM

VRPP-PAN

1128

3588

145

4314

1253

5037

good	and	evil.
καλοῦ ₁₇	καὶ ₁₉	κακοῦ ₂₀
kalou	kai	kakou

JGSN

2570

CLK

JGSN

2556

move	on	to	maturity,	not	laying	again	a foundation	of
φερώμεθα ₁₂	→	ἐπὶ ₁₉	<τὴν ₁₀ τελειότητα ₁₁ >	μὴ ₁₃	καταβαλλόμενοι ₁₆	πάλιν ₁₄	θεμέλιον ₁₅	→
pherōmetha		epi		mē	Kataballomenoi	palin	NASM	

VPPSTP

5342

P

DASF

NASF

5047

3361

2598

3825

2310

repentance	from	dead	works	and	faith	in	God,	2	teaching	about	baptisms
μετανοίας ₁₇	ἀπὸ ₁₈	νεκρῶν ₁₉	ἔργων ₂₀	καὶ ₂₁	πίστεως ₂₂	ἐπὶ ₂₃	θεόν ₂₄	2	didachēn	→	βαπτισμῶν ₁
metanoias	apo	nekron	ergōn	kai	pisteōs	epi	theon		NGSF		baptismōn

NGSF

3341

P

JGPB

3498

2041

2532

4102

1909

2316

1322

NGPM

909

⁶ Lit. "which" ⁵ Lit. "great for us the message and hard to explain to say" ⁷ Lit. "because of the time" ⁸ Lit. "you are having need of" ⁹ Some manuscripts have "and not"

and laying on of hands, and resurrection of the dead and eternal judgment.
τε ₄ ἐπιθέσεώς ₃ ← → χειρῶν ₅ τε ₇ ἀναστάσεως ₆ → → νεκρῶν ₈ καὶ ₉ αἰωνίου ₁₁ κριματος ₁₀ te epitheseōs cheirōn te anastaseōs nekrōn kai aiōniou krimatos CLN NGSF CLN NGSF CLN JGPM CLN JGSN NGSN 5037 1936 5495 5037 386 3498 2532 166 2917
3 And this we will do, if God permits. 4 For it is impossible concerning those who have once been enlightened, and have tasted the heavenly gift, and become sharers of the Holy Spirit, 5 and have tasted the good word of God and the powers of the coming age, 6 and having fallen away, to renew them again to repentance, because they have crucified again for themselves the Son of God and held him up to contempt. 7 For ground that drinks the rain that comes often upon it, and brings forth vegetation usable to those people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
καὶ ₁ τοῦτο ₂ → → ποιήσομεν ₃ ἔάνπερ ₄ < ὅ ₆ θεός ₇ ἐπιτρέπη ₅ γάρ ₂ → → Ἀδύνατον ₁ kai touto poiēsomen eanper ho theos epitrepē gar Adynaton CLN RD-ASN VFAIP CAC DNSM NNSM VPAS3S CAZ JNSN 2532 5124 4160 1437 3588 2316 2010 1063 102
→ τοὺς ₃ → ►5 ὅπαξ ₄ → φωτισθέντας ₅ τε ₇ → γευσαμένους ₆ τῆς ₈ tous B phōtisthenatas te geusamenous tes DAPM 3588 530 VAPP-PAM CLN DGSF 3588 heavenly gift, and become sharers of the Holy Spirit, 5 and < τῆς ₁₀ ἐπουρανίου ₁₁ > δῷρεας ₉ καὶ ₁₂ γενέθηντας ₁₄ μετόχους ₁₃ → ►15 ἁγιού ₁₆ πνεύματος ₁₅ καὶ ₁ tēs epouraniou dōreas kai genēthentatas metochous hagiou pneumatatos kai DGSF JGSF CLN VAPP-PAM JAPM JGSN 4151 3588 2032 1431 2532 1096 3353 40 CLN 2532
have tasted the good word of God and the powers of the coming age, 6 and having fallen away, to renew them again to repentance, because they have crucified again for themselves the Son of God and held him up to contempt. 7 For ground that drinks the rain that comes often upon it, and brings forth vegetation usable to those people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
→ γευσαμένους ₃ ►5 καλὸν ₂ ῥῆμα ₅ → θεοῦ ₄ τε ₇ → δυνάμεις ₆ → → μέλλοντος ₈ αἰῶνος ₉ geusamenous VAMP-PAM kalon rhēma theou te dynameis mellontos aiōnos 1089 2570 4487 2316 5037 1411 3195 NGSM have tasted the good word of God and the powers of the coming age, 6 and having fallen away, to renew them again to repentance, because they have crucified again for themselves the Son of God and held him up to contempt. 7 For ground that drinks the rain that comes often upon it, and brings forth vegetation usable to those people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
καὶ ₁ → παραπεσόντας ₂ ← → ἀνακαινίζειν ₄ • πάλιν ₃ εἰς ₅ μετάνοιαν ₆ → kai parapesontas VPAP-PAM anakainizein palin eis metanoian CLN 2532 3895 340 3825 1519 3341 B P NASF
they have crucified again for themselves the Son of God and held him up to contempt. 7 For ground that drinks the rain that comes often upon it, and brings forth vegetation usable to those people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
→ → ἀνασταιροῦντας ₇ ← → ἔαυτοῖς ₈ τὸν ₉ υἱὸν ₁₀ → < τοῦ ₁₁ θεοῦ ₁₂ > καὶ ₁₃ anastauizontas VPAP-PAM 388 RF3DPM 1438 3588 5207 tou theou kai they have crucified again for themselves the Son of God and held him up to contempt. 7 For ground that drinks the rain that comes often upon it, and brings forth vegetation usable to those people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
held him up to contempt. 7 For ground that drinks the rain that comes often upon it, and brings forth vegetation usable to those people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
παραδειγματίζοντας ₁₄ ← ← ← ← γάρ ₂ γῆ ₁ ἡ ₃ πιούσα ₄ τὸν ₅ ὑετόν ₁₀ → paradeigmatizontas VPAP-PAM 3856 1063 1093 3588 4095 3588 5207 CLX NNSF DASF VAAP-SNF DASM 3588 held him up to contempt. 7 For ground that drinks the rain that comes often upon it, and brings forth vegetation usable to those people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
comes often upon it, and brings forth vegetation usable to those people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
έρχομενον ₈ πολλάκις ₉ ἐπ' ₆ αὐτῆς ₇ καὶ ₁₁ τίκτουσα ₁₂ ← βοτάνην ₁₃ εὔθετον ₁₄ → ἐκείνοις ₁₅ erchomenon pollakis ep' autēs kai tiktousa botanēn eutheton ekeinois VPUP-SAM B RP3GSF CLC VPAF-SNF JASF RD-DPM 2064 4178 1909 846 2532 5088 1008 2111 1565
people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
← < δι' ₁₆ οὖσι ₁₇ > → ►19 καὶ ₁₈ γεωργεῖται ₁₉ μεταλαμβάνει ₂₀ → εὐλογίας ₂₁ εὐλογίας ₂₁ ἀπὸ ₂₂ di' hous RR-APM 1223 3739 2532 1090 VPP13S VPAI3S 3335 2129 575 P people for whose sake ¹ it is also cultivated, shares a blessing from God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
God. 8 But if it produces thorns and thistles, it is worthless and near to a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in
← κατάρας ₈ ἥς ₁₀ < τὸ ₁₁ τέλος ₁₂ > → εἰς ₁₃ καύσιν ₁₄ δὲ ₂ καὶ ₁₂ εἰ ₁₁ → → λαλοῦμεν ₁₄ → kataras RR-GSF 2671 3739 3588 5056 1519 2740 1161 2532 1487 2980 DCLC CAN CAC VPAIP a curse, whose end is for burning. 9 But even if we are speaking in

¹ Lit. "for the sake of whom"

this	way,	dear	friends,	we	are	convinced	of	better	things	concerning
οὗτως ₁₃	←	ἀγαπητοί ₅	←	→	→	Πεπεισμέθα ₁	→	<τὰ ₆	κρείσονα>	←
houtōs		agapētoi				Pepeismetha		ta	kreisonna	peri
B		JVPM				VRP1P		DAPN	JAPN	P
3779		27				3982		3588	2908	4012
you,	and	belonging	to	salvation.	10	For	God	is	not	unjust, so as to
ὑμῶν ₄	καὶ ₈	ἐχόμενα, ₉	←	σωτηρίας ₁₀	yāp ₂	<ὁ ₄	θεός ₅	→	οὐ ₁	ἄδικος ₃
hymōn	kai	echomena		sōtērias	gar	ho	theos		ou	adikos
RP2GP	CLN	VPMP-PAN		NGSF	CAZ	DNSM	NNSM		BN	JNSM
5216	2532	2192		4991	1063	3588	2316		3756	94
forget	your	work	and	the	love	which	you	demonstrated	for	his
ἐπιλαθέσθαι ₆	ὑμῶν ₉	<τοῦ ₇	ἔργου ₈	καὶ ₁₀	τῆς ₁₁	ἀγάπης ₁₂	ἥς ₁₃	→	ἐνεδείξασθε ₁₄	εἰς ₁₅ αὐτοῦ ₁₈
epilasthai	hymōn	tou	ergou	kai	tēs	agapēs	hes		enedeixasthe	eis autou
VAMN	RP2GP	DGSN	NGSN	CLN	DGSF	NGSF	RR-GSF		VAM12P	P RP3GSM
1950	5216	3588	2041	2532	3588	26	3739		1731	1519 846
name	by	having	served	the	saints,	and	continuing	to	serve	
<τὸ ₁₆	ὄνομα ₁₇	→	→	διακονήσαντες ₁₉	τοῖς ₂₀	ἅγιοις ₂₁	καὶ ₂₂	→	→	διακονοῦντες ₂₃
to	onoma			diakonēsantes	tois	hagiois	kai			diakonountes
DASN	NASN			VAAP-PNM	DDPM	JDPM	CLN		VAP12P	VPAP-PNM
3588	3686			1247	3588	40	2532		1731	1247
them.	11	And	we	desire	each	one	of	you	to	diligence
←	δὲ ₂	→	ἐπιθυμοῦμεν ₁	ἔκαστον ₃	←	→	ὑμῶν ₄	→	ἐνδείκνυσθαι ₇	τὴν ₅ αὐτὴν ₆ σπουδὴν ₈
pros	tēn		epithymoumen	hekaston	de	hypōn	RP2GP	VPMN	DASF	RP3ASFA
P	DASF		VPA1P	JASM			5216	1731	3588	NASF
4314	3588		1937	1538					846	4710
for	the	full	assurance	of	your	hope	until	the	end,	12 in order
πρὸς ₉	τὴν ₁₀	πληροφορίαν ₁₁	←	→	13	• <τῆς ₁₂	ἐλπίδος ₁₃	ἄχρι ₁₄	→	τέλους ₁₅
pros	tēn	plērophorian				tēs	elpidos	achri		telous
P	NASF					DGSF	NGSF	P		NGSN
4314	3588					3588	1680	891		5056
that	you	may	not	be	sluggish,	but	imitators	of	those	inherit
ἵνα ₁	→	→	μὴ ₂	γένησθε ₄	nāthroi ₃	δὲ ₆	μιμηταὶ ₅	→	τῶν ₇	→
hina			mē	genesthe	nōthroi	de	mimetai	tōn	kλήρονομούντων ₁₂	τὰς ₁₃
CAP	BN			VAMS2P	JNPM	CLC	NNPM	DGPM	VPAP-PGM	DAPF
2443	3361			1096	3576	1161	3402	3588	2816	3588
promises	through	faith	and	patience.						
ἐπαγγελίας ₁₄	διὰ ₈	πίστεως ₉	καὶ ₁₀	μακροθυμίας ₁₁						
epangelias	dia	pisteōs	kai	makrothymias						
NAPF	P	NGSF	CLN	NGSF						
1860	1223		4102	2532						
The Reliability of God's Promise										
6:13	For	when	God	made	a	promise	to	Abraham,	since	he had
γὰρ ₂	→	<ὅ ₅	θεός ₈	→	→	ἐπαγγειλάμενος ₄	→	<Τῷ ₁ Ἀβραὰμ ₃	ἐπει	εἶχεν ₁₀
gar		ho	theos			epangeilamenos		To Abraam	CAZ	eichen
CLX	DNSM	NNSM				VAMP-SNM		NDSM	1893	VIA13S
1063	3588	2316				1861		11		2192
no	one	greater	to	swear	by,	he	swore	himself,	14	saying,
οὐδὲνὸς ₉	←	μείζονος ₁₁	→	ὅμοσαι ₁₂	κατ’ ₈	→	ῶμοσεν ₁₃	καθ’ ₁₄	•	“Surely
oudenos		meizonus		omosai	kat'		ōmosen	kath'		
JGSM	JGSMC			VAAN	P		VAAI3S	P		
3762	3173			3660	2596		3660	2596		
I will greatly bless ²	you,	and	I will greatly multiply ³	you.”	15	And	so,	by		
<εὐλογῶν ₄	εὐλογήσω ₅	σε ₆	καὶ ₇	<πληθύνων ₈	πληθυνῶ ₉	σε ₁₀	καὶ ₁₁	οὕτως ₂	→	
eulogōn	eulogēsō	se	kai	plēthyñōn	plēthyñō	se	kai	houtōs		
VPAP-SNM	VFA1S	RP2AS	CLN	VPAP-SNM	VFA1S	RP2AS	CLN	B		
2127	2127	4571	2532	4129	4129	4571	2532	3779		
persevering,	he obtained	the	promise.	16	For	people	swear	by	what is	
μακροθυμήσας ₃	→	ἐπέτυχεν ₄	τῆς ₅	ἐπαγγελίας ₆	γὰρ ₂	ἄνθρωποι ₁	ὅμνουσιν ₆	κατὰ ₃	→	
makrothymēsas	epetychen	tēs	epangelias	gar	CLX	anthropoi	omnyousin	kata		
VAAP-SNM	VAAI3S	DGSF	NGSF	NNPM	444	VPAI3P	3660	P		
3114	2013	3588	1860	1063			2596			

²Lit. “blessing I will bless” ³Lit. “multiplying I will multiply”

greater than themselves, and the oath for confirmation is the end of	• • καὶ ὁ ὄρκος εἰς βεβαίωσιν πέρας	• → πέρας
<τοῦ μείζονος> tou meizinos DGSMS 3588	• • καὶ ὁ ὄρκος εἰς βεβαίωσιν πέρας CLN DNSM NNSM P NASF 2532 3588 3727 1519 951 NNSN 4009	• → πέρας NNSN 4009
all dispute for them. 17 In the same way God, because he wanted to	• → πάσης ἀντιλογίας 10 → αὐτοῖς ἐν ὡς <ὁ θεός> → βουλόμενος	• → πάσης ἀντιλογίας 10 → αὐτοῖς ἐν ὡς <ὁ θεός> → βουλόμενος
páseis antilogias JGSF 3956	RP3DPM 846 1722	RR-DSN 3739 DNSM 3588 NNSM 2316 VPUP-SNM 1014
show even more to the heirs of the promise the	• → ἔπειδεξι 7 περισσότερον 3 ← → τοῖς 8 χληρονόμοις 9 ▶ 11 τῆς 10 ἐπαγγελίας 11 τὸ 12	• → ἔπειδεξι 7 περισσότερον 3 ← → τοῖς 8 χληρονόμοις 9 ▶ 11 τῆς 10 ἐπαγγελίας 11 τὸ 12
epideikai perissoteron VAAN 1925	DDPM 3588 NDPM 2818	DGSF 3588 NGSF 1860 DASN 3588
unchangeableness of his resolve, guaranteed it with an oath, 18 in order	• → ἀμετάθετον 13 ▶ 15 αὐτοῦ 16 <τῆς 14 βουλῆς 15> ← → ἐμεσίτευσεν 17	• → ἀμετάθετον 13 ▶ 15 αὐτοῦ 16 <τῆς 14 βουλῆς 15> ← → ἐμεσίτευσεν 17
ἀμετάθετον ametatheton JASN 276	RP3GSM 846 3588 1012	NGSF 3588 VAAI3S 3315 NDSM 3727
that through two unchangeable things, in which it is impossible for God to	• → ἵνα 1 διὰ 2 δύο 3 ἀμετάθετων 5 πραγμάτων 4 ἐν 6 οἷς 7 • • ἀδύνατον 8 → θεόν 10	• → ἵνα 1 διὰ 2 δύο 3 ἀμετάθετων 5 πραγμάτων 4 ἐν 6 οἷς 7 • • ἀδύνατον 8 → θεόν 10
hina dia dyo ametatheton CAP 2443	JGPN 276	NGPN 4229 P 1722 RR-DPN 3739
lie, we who have taken refuge may have powerful encouragement to	• → ψευσασθαι 9 ▶ 13 οἱ 14 → καταφυγόντες 15 ← → ἔχωμεν 13 ισχυρὰν 11 παράληπτιν 12	• → ψευσασθαι 9 ▶ 13 οἱ 14 → καταφυγόντες 15 ← → ἔχωμεν 13 ισχυρὰν 11 παράληπτιν 12
ψευσασθαι VAMN 5574	DNPM 3588	VAAP-PNM 2703 VPASIP 2192 JASF 2478 NASF 3874
hold fast to the hope set before us, 19 which we have like an	• → κρατῆσαι 16 ← ← τῆς 17 ἐλπίδος 19 προκειμένης 18 ← ← τὴν 1 ἡν̄ 1 → ἔχομεν 4 ὡς 2	• → κρατῆσαι 16 ← ← τῆς 17 ἐλπίδος 19 προκειμένης 18 ← ← τὴν 1 ἡν̄ 1 → ἔχομεν 4 ὡς 2
kratēsai VAAN 2902	DGSF 3588 NGSF 1680	VPUP-SGF 4295 RR-ASF 3739 VPAIIP 2192 P 5613
anchor of the soul, both firm and steadfast, and entering into the	• → ἄγκυραν 3 ▶ 6 τῆς 5 ψυχῆς 6 τε 8 ἀσφαλῆ 7 καὶ 9 βεβαίαν 10 καὶ 11 εἰσερχομένην 12 εἰς 13 τὸ 14	• → ἄγκυραν 3 ▶ 6 τῆς 5 ψυχῆς 6 τε 8 ἀσφαλῆ 7 καὶ 9 βεβαίαν 10 καὶ 11 εἰσερχομένην 12 εἰς 13 τὸ 14
ankryran NASF 45	DGSF 3588 NGSF 5590 CLK 5037	CLK 804 JASF 2532 JASF 949 CLK 2532 VPUP-SAF 1525 P 1519 DASN 3588
inside of the curtain, 20 where Jesus, the forerunner for us,	• → ἐσώτερον 15 ▶ 17 τοῦ 16 καταπετάσματος 17 ὅπου 1 Ἰησοῦς 6 → πρόδρομος 2 ὑπέρ 3 ἡμῶν 4	• → ἐσώτερον 15 ▶ 17 τοῦ 16 καταπετάσματος 17 ὅπου 1 Ἰησοῦς 6 → πρόδρομος 2 ὑπέρ 3 ἡμῶν 4
esōteron JASN 2082	DGSN 3588 NGSN 2665	CAL 3699 NNSM 2424 JNSM 4274 P 5228 RP1GP 2257
entered, because he became a high priest forever ⁴ according to the	• → εἰσῆλθεν 5 → γενόμενος 12 → ἀρχιερεὺς 11 ← <εἰς 13 τὸν 14 αἰῶνα 15> ← τὴν 8 kata tēn	• → εἰσῆλθεν 5 → γενόμενος 12 → ἀρχιερεὺς 11 ← <εἰς 13 τὸν 14 αἰῶνα 15> ← τὴν 8 kata tēn
eiselthen VAAI3S 1525	VAMP-SNM 1096	NNSM 749 P 1519 DASM 3588 NASM 165 P 2596 DASF 3588
order of Melchizedek.	τάξιν 9 → Μελχισέδεκ 10 taxin NASF 5010	Μελχισέδεκ Melchizedek NGSM 3198
For this Melchizedek, king of Salem, priest of the most	7 γὰρ 2 οὐτος 1 <δ> 3 Μελχισέδεκ 4 βασιλεὺς 5 → Σαλήμ 6 ἱερεὺς 7 <τοῦ 8 τοῦ 10 κατὰ 7 τὴν 8	7 γὰρ 2 οὐτος 1 <δ> 3 Μελχισέδεκ 4 βασιλεὺς 5 → Σαλήμ 6 ἱερεὺς 7 <τοῦ 8 τοῦ 10 κατὰ 7 τὴν 8
Melchizedek, Houtos ho CLX RD-NSM DNSM NNSM 1063 3778 3588 3198	NNSM 935	NGSF 4532 NNSM 2409 P 3588 DGSM 3588 JGSM 5310

⁴ Lit. "to the age"

high	God,	who	met	Abraham	as he was	returning	from	the	slaughter	of
→	θεοῦ, ⁹	ό ¹²	συναντήσας ¹³	Ἄβραάμ ¹⁴	→	→	→	ὑποστρέφοντι ¹⁵	ἀπὸ ¹⁶	τῆς ¹⁷
theou	ho		synantēsas	Abraam				hypostrephonti	apo	xοπῆς ¹⁸
NGSM	DNSM		VAAP-SNM	NDSM	11			VAPP-SDM	P	NGSF
2316	3588		4876					5290	575	3588
the	kings	and	blessed	him, ¹	2	to whom	also	Abraham	apportioned	a tenth
τῶν ¹⁹	βασιλέων ²⁰	καὶ ²¹	εὐλογήσας ²²	αὐτὸν ²³	→	→	→	Ἄβραάμ ⁷	ἐμέρισεν ⁶	→ δεκάτην ³
tōn	basileōn	kai	eulogēsas	auton				Abraam	emerisen	JASF
DGPM	NGPM	CLN	VAAP-SNM	RP3ASM				NNSM	VAAI3S	1181
3588	935	2532	2127	846				11	3307	
RR-DSM	TK	B	3739	2532				hermeneuomenos	VPPP-SNM	
apo	pantōn	men	prōton					2059	NNSM	935
P	JGPN	TK	B							
575	3956	3303	4412							
of everything— ²	•	in the	first	place, his name is	translated	“king	of			
ἀπὸ ⁴	πάντων ⁵	μὲν ⁹	→	→	πρῶτον ⁸	←	•	•	έρμηνυμένος ¹⁰	βασιλεὺς ¹¹
apo	pantōn	men							hermeneuomenos	basileus
P	JGPN	TK	B						VPPP-SNM	NNSM
575	3956	3303	4412						2059	935
righteousness,”	and	then	also	“king	of Salem,”	that	is,	“king	of	peace”;
δίκαιοισύνης ¹²	δὲ ¹⁴	ἔπειτα ¹³	καὶ ¹⁵	βασιλεὺς ¹⁶	→	Σαλῆμ ¹⁷	ὅ ¹⁸	ἐστιν ¹⁹	βασιλεὺς ²⁰	→ εἰρήνης ²¹
dikaiosynēs	de	epeita	kai	basileus		Salēm	ho	estin	basileus	eirēnes
NGSF	CLK	B	BE	NNSM		NNSM	RR-NSN	VPAI3S	NNSM	NGSF
1343	1161	1899	2532	935		4532	3739	2076	935	1515
3 without father, without mother, without	genealogy, having neither beginning of									
ἀπάτωρ ₁	←	ἀμάτωρ ₂	←	ἀγενεαλόγητος ₃	→	έχων ₁₀	μάτε ₄	ἀρχὴ ₅		
apatōr		amētōr		agenealogētos		echōn	metē	archēn		
JNSM		JNSM		JNSM		VPAP-SNM	CLK	NASF		
540		282		35		2192	3383	746		
days nor end of life, but resembling the Son of God— he remains										
ἡμερῶν ⁶	μήτε ⁷	τέλος ⁹	→	ζωῆς ⁸	δὲ ¹²	ἀφωμιωμένος ¹¹	τῷ ¹³	υἱῷ ¹⁴	του ¹⁵	θεοῦ ¹⁶
hēmerōn	mēte	telos		zōēs	de	aphōmioīmenos	tō	huiō	tou	theou
NGPF	CLK	NASN		NGSF	CLC	VRPP-SNM	DDSM	NNSM	DSGM	NGSM
2250	3383	5056		2222	1161	871	3588	5207	3588	2316
a priest for all time.	4 But see how great this man was, to									
ἱερεὺς ¹⁸	εἰς ¹⁹	< τὸ ²⁰	διηγεκές ²¹	→	δὲ ²	Θεωρεῖτε ¹	πηγίλοκος ³	←	οὗτος ⁴	→
hiereus	eis	to	diēnēkes		de	Theoreite	pēlikos		houtos	
NNSM	P	DASN	JASN		CLT	VPMAP2P	JNSM		RD-NSM	
2409	1519	3588	1336		1161	2334	4080		3778	
whom Abraham ³ the patriarch gave a tenth from the spoils!	5 And indeed									
ώ ⁵	Ἄβραάμ ⁷	ό ¹²	πατριάρχης ¹³	έδωκεν ⁸	→	δεκάτην ⁶	ἐκ ⁹	τῶν ¹⁰	ἀκροθινῶν ¹¹	καὶ ¹
hō	Abraam	ho	patriarches	edōken		dekatēn	ek	tōn	akrothiniōn	men
RR-DSM	NNSM	11	3588	3966		JASF	P	3588	NGPN	CLN
3739				1325	1181	1537	3588	205		TK
those of the sons of Levi who receive the priesthood have a commandment										
οἱ ²	ἐκ ⁴	τῶν ⁵	υἱῶν ⁶	→ Λευὶ ⁷	→ λαμβάνοντες ¹⁰	τὴν ⁸	ἱερατεῖαν ⁹	ἔχουσιν ¹²	→	ἐντολὴν ¹¹
hoi	ek	tōn	huiōn	Leui	lambanentes	tēn	hierateian	echousin		entolēn
DNPMP	P	DGPMP	NGPM	NGSM	VPAP-PNM	DASF	NASF	VPAI3P	2192	NASF
3588	1537	3588	5207	3017	2983	3588	2405	2192	1785	
to collect a tenth from the people according to the law, that is, from										
ἀποδεκατοῦν ¹³	←	←	15	τὸν ¹⁴	λαὸν ¹⁵	κατὰ ¹⁶	τὸν ¹⁷	νόμον ¹⁸	τοῦτ' ¹⁹	→
apodekatoun				ton	laon	kata	ton	nomon	tout'	
VPAN				DASM	NASM	P	DASM	NASM	RD-NSN	
586				3588	2992	2596	3588	3551	5124	VPAI3S
their brothers, although they are descended from Abraham. ⁴	6 But the									
αὐτῶν ²³	< τοὺς ²¹	ἀδελφοὺς ²²	καί περ ²⁴	< ἐξεληγιυθότας ²⁵	ἐκ ²⁶	τῆς ²⁷	δόσφιος ²⁸	Ἄβραάμ ²⁹	δὲ ²	ό ¹
autōn	tous	adelphous	kaiper	exelēlythotas	ek	tēs	osphyos	Abraam	ho	
RP3GPM	DAPM	NAPM	CAN	VRAP-PAM	P	3588	NGSF	NGSM	CLK	DNSM
846	3588	80	2539	1831	1537	3588	3751	11	1161	3588
one who did not trace his descent from them collected tithes from										
→ → 4 μὴ ³ γενεαλογούμενος ⁴	•	→ 4	ξέ ⁵	αὐτῶν ⁶	δεδεκάτωκεν ⁷	←	→			
one who did not trace his descent from them collected tithes from				ex	dedekatōken					
→ → 4 μὴ ³ γενεαλογούμενος ⁴	•	→ 4	ξέ ⁵	αὐτῶν ⁶	δεδεκάτωκεν ⁷	←	→			
BN	VPPP-SNM	1075		P	RP3GPM	846				
3361				1537	VRAI3S	1183				

¹This verse contains a number of quotations from Gen 14:17–19 ²A quotation from Gen 14:20 ³Some manuscripts have “even Abraham” ⁴Lit. “coming forth from the loins of Abraham”

V Verb • A Aor P Pres F Fut R Perf I Impf L Pluperf • A Act M Mid P Pass U Mid/Pass • I Ind M Imper N Inf P Part S Subjunct O Opt

Abraham and blessed the one who had the promises. 7 Now without any
 Ἀβραὰμ₈ καὶ₉ εὐλόγηκεν₁₄ τὸν₁₀ → → ἔχοντα₁₁ τὰς₁₂ ἐπαγγελίας₁₃ δὲ₂ χωρὶς₁ πάσχες₃
 Abraam kai eulogēken ton → echonta tas epangelias de choris pasēs
 NASM CLN VRAL3S DASM VPAP-SAM DAPF NAPF CLN P JGSF
 11 2532 2127 3588 2192 3588 1860 1161 5565 3956

dispute the inferior is blessed by the more prominent. 8 And • in this
 ἀντιλογίας₄ τὸ₅ ἔλαττον₆ → εὐλογεῖται₁₀ ὑπὸ₇ τοῦ₈ → κρείτονος₉ καὶ₁ μὲν₃ → ὥδε₂
 antilogias to elatton eulogeitai hypo tou krettonos kai men hode
 NGSF DNSN JNSN VPPI3S P DGSM JGSM CLN TK B
 485 3588 1640 2127 5259 3588 2909 2532 3303 5602

case mortal men receive tithes, but in that case it is testified
 ← ἀποθνήσκοντες₅ ἄνθρωποι₆ λαμβάνουσιν₇ δεκάτας₄ δὲ₉ → ἔκει₈ ← → → μαρτυρούμενος₁₀
 apothnēskontes anthrōpoi lambanousin dekatas de ekei VPPP-SNM
 VPAP-PNM NNPM VPAI3P CLK B
 599 444 2983 1181 1161 1563 3140

that he lives. 9 And, so to speak,⁵ even Levi, the one who receives tithes, has
 ὅτι₁₁ → ζῆ₁₂ καὶ₁ <ώς₂ ἐπος₃ εἰπεῖν₄ καὶ₇ Λευί₈ ὁ₉ → → λαμβάνων₁₁ δεκάτας₁₀ →
 hoti ze kai hos epos eipein kai Leui ho lambanōn dekatas
 CSC VPAI3S CLN CAM NASN VAAN CLA NNSM DNSM VPA-SNM JAPF
 3754 2198 2532 5613 2031 2036 2532 3017 3588 2983 1181

paid tithes through Abraham. 10 For he was still in the loins of his father
 δεδεκάτωται₁₂ ← δὶ'₅ Ἀβραὰμ₆ γὰρ₂ → ἦν₈ ἐπι₁ ἐν₃ τῇ₄ ὁσφὺ₅ ▷7 τοῦ₆ πατρὸς₇
 dedekatōtai VRPI3S P NGSM CAZ VIAI3S B DDSF NDSF
 1183 1223 11 1063 2258 2089 1722 3588 3751 3588 3962

when Melchizedek met him.
 ὅτε₉ Μελχισέδεκ₁₂ συνήντησεν₁₀ αὐτῷ₁₁
 hote Melchisedek synēntēsen auto RP3DSM
 CAT NNSM VAAI3S RP3DSM
 3753 3198 4876 846

The Superiority of Jesus to Melchizedek
 7:11 Thus • if perfection was through the Levitical priesthood, for on the basis
 οὖν₃ μὲν₂ Εἰ₁ τελείωσις₄ ἥν₉ διὰ₅ τῆς₆ Λευιτικῆς₇ ἱερωσύνης₈ γὰρ₁₂ ἐπ'₁₃ ← ←
 oun men Ei teleiosis en dia tes Leuitikēs hierosynēs gar ep' CLX P
 CLI TE CAC NNSF VIAI3S P JGSF NGSF 1063 2420 1063 1909
 3767 3303 1487 5050 2258 1223 3588 3020 3020 3020

of it the people received the law, what further need is there for another
 → αὐτῆς₁₄ ὁ₁₀ λαὸς₁₁ γενομοθέτηται₁₅ ← ← τίς₁₆ ἔτι₁₇ χρεῖα₁₈ • • → ἔτερον₂₃
 autēs ho laos genomothetetai RI-NSF B NNSF 5101 2089 5532 heteron
 RP3GSF DNSM NNSM VRPI3S 3588 2992 3549 JASM 2087

priest to arise according to the order of Melchizedek and not said to be
 ἵερεα₂₅ → ἀνιστασθαι₂₄ κατὰ₁₉ ← τὴν₂₀ τάξιν₂₁ → Μελχισέδεκ₂₂ καὶ₂₆ οὐ₂₇ λέγεσθαι₃₂ ← ←
 hieraea anistasthai kata tēn taxin Melchizedek kai ou legesthai
 NASM VPMN P DASF NASF NGSM CLN BN VPPN
 2409 450 2596 3588 5010 3198 2532 3756 3004

according to the order of Aaron? 12 For when the priesthood changes, of
 κατὰ₂₈ ← τὴν₂₉ τάξιν₃₀ → Ἄραὼν₃₁ γὰρ₂ ▷1 τῆς₃ ἱερωσύνης₄ μετατιθεμένης₁ ἔξι₅
 kata tēn taxin Arōn gar tēs hierosynēs metatithemenēs ex
 P DASF NASF NGSM CLX DGSF NGSF VPPP-SGF P
 2596 3588 5010 2 1063 3588 2420 3346 1537

necessity there is a change of the law also. 13 For the one about whom
 ἀνάγκης₆ → γίνεται₁₀ → μετάθεσις₉ → νόμου₈ καὶ₇ γὰρ₃ → ▷2 ἐφ'₁ ὅν₂
 anankēs ginetai metathesis nomou kai gar eph' hon
 NGSF VPUI3S NNSF BE CLX P RR-ASM
 318 1096 3331 3551 2532 1063 1909 3739

these things are spoken belongs to another tribe from which no one has
 ταῦτα₅ ← → λέγεται₄ μετέσχηκεν₈ ← ἐτέρας₇ φυλῆς₆ ἀφ'₉ ἡς₁₀ οὐδεὶς₁₁ ← →
 tauta legetai meteschēken heteras phyleis aph' RR-GSF JNSM
 RD-NPN VPPI3S VRAL3S JGSF NGSF P RR-GSF JNSM
 5023 3004 3348 2087 5443 575 3739 3762

⁵ Lit. "as if to say a word"

officiated at the altar.	14	For it is evident that our Lord is a
προσέσχηκεν ¹² προσεχέκεν	τῷ ¹³ θυσιαστηρίῳ ¹⁴	γάρ ² πρόδηλον ὅτι ³ ἡμῶν ⁹ < ὁ κύριος ⁸ → →
VRAI3S 4337	DDSN 3588	CLX 2379
descendant of Judah, a tribe with reference to which Moses said nothing	15	14 For it is evident that our Lord is a
ἀνατέταλχεν ⁶ anatetalken	Ἰούδας ⁵ ex louda	φυλὴν ¹² phylēn
VRAI3S 393	P 1537	NASF 2448
concerning priests. 15 And it is still more clear, if another priest	16	14 For it is evident that our Lord is a
περὶ ¹³ peri hieroōn	Kai ¹ → ἐστιν ⁵ estin	περισσότερον ² περισσότερον ²
P 4012	CLN 2532	B 2076
according to the likeness of Melchizedek arises, 16 who has become a priest not	17	15 And it is still more clear, if another priest
κατὰ ⁷ kata	τὴν ⁸ tēn homoiotēta	Μελχισέδεκ ¹⁰ ἀνίσταται ¹¹
P 2596	DASF 3588	NGSM 3665
according to a law of physical requirement, but according to the power of an	18	16 who has become a priest not
κατὰ ³ kata	νόμον ⁴ nomon	σαρκίνης ⁵ sarkinēs
P 2596	NASM 3551	JGSF 4560
indestructible life. 17 For it is testified, • "You are a priest forever"	19	17 For it is testified, • "You are a priest forever"
ἀκαταλύτου ¹² akatalytou	ζῷος ¹¹ zōēs	γάρ ² μαρτυρεῖται ¹
JGSF 179	CAZ 2222	gar martyreitai
according to the order of Melchizedek. ⁷ 18 For on the one hand a preceding	20	18 For on the one hand a preceding
κατὰ ⁹ kata	τάξιν ¹⁰ taxin	Μελχισέδεκ ¹² γάρ ³ μὲν ²
P 2596	NASF 5010	NGSM 3198
commandment is set aside because of its weakness and uselessness	21	19 For on the other hand there is the
ἐντολῆς ⁶ entolēs	γίνεται ⁴ ginetai	ἀθέτησις ¹ διὰ ⁷ αὐτῆς ⁹ τὸ ⁸ ἀσθενὲς ¹⁰
NGSF 1785	VPUIS 1096	NNSF 115
introduction of a better hope through which we draw near to God.	22	20 And by as much as this was not without an oath (for these on the one
ἐπεισαγωγῆ ⁶ epeisagōgē	χρείττονος ⁸ kredittonos	ἐλπίδος ⁹ δι' ¹⁰ ἥς ¹¹ → ἐγγίζομεν ¹²
NNMF 1898	JGSF 2909	elpidos di' hēs engizomen
hand have become priests ⁸ without an oath, 21 but he with an oath	23	21 but he with an oath
→ < εἰσιν ¹² γεγονότες ¹⁴ > lepeīs ¹³ χωρὶς ¹⁰ → ὄρκωμοσίας ¹¹ δε ² δι ¹ μετὰ ³ → ὄρκωμοσίας ⁴	24	22 but he with an oath
eisin VPAI3P 1526	VRAP-PNM 1096	NNPM 2049

⁶ Lit. "for the age" ⁷ A quotation from Ps 110:4 (see also Heb 5:6; 6:20) ⁸ Lit. "are having become priests"

by the one who said to him, "The Lord has sworn and will not	διὰς τοῦ → λέγοντος πρὸς αὐτόν → κύριος → Ὡμοσεν καὶ ►14 οὐ	dia tou legontos pros auton kyrios Omosen kai 1223 3588 3004 4314 846 2962 3660 2532 3756
change his mind, 'You are a priest forever'"', ⁹	μεταμεληθήσεται ← ← Σὺ → → ἵερεν < εἰς τὸν αἰῶνα >	metamelēthēsetai VFP13S 3338 RP2NS 4771 NNSM 2409 P 1519 DASM 3588 NASM 165 kata P 2596 RD-ASN 5118
more ¹⁰ Jesus has become the guarantee of a better covenant.	← Ἰησοῦς → γέγονεν → ἔγγυος → 4 κρείττονος διαθῆκες	more ¹⁰ Jesus has become the guarantee of a better covenant. 22 by so much
Iēsous gegonen engyos kreittinos diathēkēs	NNSM VR13S 2424 JNSM 1096 JGSF 2909 NGSF 1242 CLN 2532 TK 3303	
many have become ¹¹ priests, because they were prevented by	< οἱ πλειόνες > < εἰσιν γεγονότες > ἱερεῖς διὰ	many have become ¹¹ priests, because they were prevented by
hoi pleiones eisin gegonotes hieresis dia	DNPM JNPMC VPAI3P VRAP-PNM 3588 4119 1526 1096 2409 1223 kōlyesthai VPN 2967	
death from continuing in office, 24 but he, because he continues	< τὸ θανάτῳ > → παραμένειν ← ← δὲ ὁ διὰ αὐτὸν < τὸ μένειν >	death from continuing in office, 24 but he, because he continues
to thanatō paramenein	DASN NDSM VPAN 3588 2288 3887 CLK 1161 DNSM 3588 P 1223 RP3ASM 846 DASN 3588 VPAN 3306	
forever, ¹² holds the priesthood permanently.	< εἰς τὸν αἰῶνα > ἔχει τὴν ἱερωσύνην ἀπαράβατον	25 Therefore also he is able
eis ton aionā echēi tēn hierosynēn aparabaton	P DASM NASM VPAI3S DASF 1519 3588 2192 3588 JASF 531 CLI 3606 BE 2532 VPUI3S 1410	
to save completely those who draw near to God through	→ σώζειν < εἰς τὸ παντελές > τοὺς προσερχομένους	to save completely those who draw near to God through
sōzein eis to panteles tous proserchomenous	VPAN P DASN JASN DAPM 4982 1519 3588 3838 3588 VPUP-PAM 4334 DDSM NDSM P 2316	
him, because he always lives in order to intercede on their behalf.	< εἰς τὸ πάντοτε > πάντοτε εἰς εἰς < τὸ έντυγχάνειν >	him, because he always lives in order to intercede on their behalf.
autou RP3GSM 846	autou B 3842 VPAP-SNM 2198 P 1519 DASN 3588 VPAN 1793	
26 For a high priest such as this indeed is fitting for us, holy, innocent,	γάρ → ἀρχιερεύς ← Τοιοῦτος ← καὶ → ἐπρεπεν	26 For a high priest such as this indeed is fitting for us, holy, innocent,
gar archiereus Toioutos kai eprepēn	CLX NNSM 1063 749 JNSM 5108 BE 2532 VIA13S 4241 RP1DP 2254 JNSM 3741 JNSMC 172	
undefiled, separated from sinners, and having become exalted	ἀμιαντος κεχωρισμένος < τῶν αἵμαρτωλῶν >	undefiled, separated from sinners, and having become exalted
amiantos kechōrismenos apo tōn hamartolōn	JNSM VRPP-SNM 283 5563 P 3588 JGPM 268 CLN 2532 VIA13S 4241 RP1DP 2254 JNSM 3741 JNSMC 172	
above the heavens, 27 who does not need every day ¹³ like the former	↑ τῶν οὐρανῶν < εἰς οὐκ ἀνάγκην >	above the heavens, 27 who does not need every day ¹³ like the former
tōn ouranōn RR-NSM 3739 VPAI3S 2192 BN 3756 NASF 318	DGPM NGPM 3588 3772 P 2596 P 2250 NASF 2250 P 5618 DNPM 3588 B 4386	
high priests to offer up sacrifices for his own sins and	ἀρχιερεῖς < αἴναφέρειν > θυσίας < τῶν ἄμαρτιῶν >	high priests to offer up sacrifices for his own sins and
archiereis anapherein VPAN 399 thysias hyper idiōn	NNPM 749 VPAI3S 2378 NAPF 2378 P 5228 JGPF 2398 tōn DGPF 3588 NGPF 266	

⁹ Lit. "for the age" ¹⁰ Some manuscripts have "so much more also" ¹¹ Lit. "are having become" ¹² Lit. "for the age" ¹³ Lit. "have necessity every day"

then	for	the sins of	the	people,	because	he	did	this	once	for all	when
ἐπείτα ₁₇	τῶν ₁₈	• • •	►20	τοῦ ₁₉	λαοῦ ₂₀	γάρ ₂₂	→	ἐποίησεν ₂₃	τοῦτο ₂₁	ἐφάπαξ ₂₄	→ ← ← →
epeita	tōn			tou	laou	gar		epoīesen	touto	ephapax	
B	DGPF			DGSM	NGSM	CAZ		VAAI3S	RD-ASN	B	
1899	3588			3588	2992	1063		4160	5124	2178	
he offered	up himself.	28	For the law	appoints	men	as	high	priests			
→ ἀνενέγκας ₂₆	← ἔαυτὸν ₂₅		γάρ ₃	ό ₁	νόμος ₂	καθίστησιν ₅	ἀνθρώπους ₄	�5 ἀρχιερεῖς ₆			←
anenenkas	heauton		gar	ho	nomos	kathistēsin	anthrōpous	NAPM		archiereis	
VAAP-SNM	RF3ASM		CLX	DNSM	NNSM	VPAI3S			NAPM		
399	1438		1063	3588	3551	2525		444		749	
who have	weakness, but	the statement of	the oath,	•	after	the	law,				
→ ἔχοντας ₇	ἀσθενειαν ₈	δὲ ₁₁	ό ₉	λόγος ₁₀	►13	τῆς ₁₂	ὅρκωμοσίας ₁₃	τῆς ₁₄	μετὰ ₁₅	τὸν ₁₆	νόμον ₁₇
echontas	asthenian	de	ho	logos		tēs	horkomosias	tes	meta	ton	nōmon
VPAP-PAM	NASF	CLC	DNSM	NNSM		DGSF	NGSF	DGSF	P	DASM	NASM
2192	769	1161	3588	3056		3588	3728	3588	3326	3588	3551
appoints a Son, who is made	perfect				forever. ¹⁴						
•	→ οὐνόν ₁₈	→	→	τετελειωμένον ₂₂	< εἰς ₁₉	τὸν ₂₀	αιῶνα ₂₁				
huion				teteleiōmenon	eis	ton	aiōna				
NASM				VRPP-SAM	P	DASM	NASM				
5207				5048	1519	3588	165				

The Mediator of a New and Better Covenant

8	Now this is the main point in what has been said:	we have a
δέ ₂	• • → Κεφάλαιον ₁	→ λεγομένοις ₅
de	Kephalaiοn	legomenois
CLT	NNSN	VPPP-PDN
1161	2774	3004
high priest such as this, who sat down at the right hand of the		echo men
ἀρχιερέα ₈	τοιοῦτον ₆	τοῖς ₄
archierea	toioton	tois
NASM	JASM	VAAI3S
749	5108	3739
hos	ekathisen	
RR-NSM		2523
en	en	en
θρόνου ₁₄	τῆς ₁₅	τοῖς ₁₈
throne	megalōsynēs	οὐρανοῖς ₁₉
NGSM	DGSF	DDPM
2362	3588	3172
		3772
2 a minister of the sanctuary		
throne of the Majesty in heaven,	2	a
ἐν	τοῖς	λειτουργός ₃
en	tois	leitourgos
		NNSM
θρόνου	τῆς	3011
NGSM	NGSF	
and of the true tabernacle which the Lord set up, not man.	2	τῷν ₁
καὶ ₄	6 τῆς ₅	τῷν ₁
kai	< τῆς ₇ ἀλλοθινῆς ₈	τῷν ₉
		ό ₁₁
CLN	tes	kyrios
2532	DGSF	VAAI3S
	JGSF	4078
228	4633	
skenes		
3 For every high priest is appointed in order to offer both gifts	τῷν ₁	δῶρά ₇
γάρ ₂ πᾶς ἀρχιερέυς ₃	καθισταὶ ₁₁	προσφέρειν ₈
gar	pas	to prospherein
CLX	JNSM	V PAN
1063	3956	4374
he offers.	4 Now if he were on earth, he would not even be a priest,	τε ₈ δῶρά ₇
→ προσενέγκη ₁₉	οὖν ₃ μὲν ₂ εἰ ₁	προσφέρειν ₈
prosenenke	oun men ei	an oud'
VAAI3S	CLI TE CAC	TC BN
4374	3767 3303 1487	302 3761
because there are those who offer the gifts according to the law,	τῇ ₁₅ ὁ ₁₈	
→	ὄντων ₁₁ τῷν ₁₂	
ontōn	ta	katā ₁₄
VPAP-PGM	DGPM	dōra ₁₇
5607	3588	3588
because there are those who offer the gifts according to the law,	κατὰ ₁₄	
→	ὄντων ₁₁ τῷν ₁₂	
ontōn	ta	kata ₁₄
VPAP-PGM	DGPM	P
5607	3588	2596

¹⁴ Lit. "for the age"

5	who	serve	a	sketch	and	shadow	of	the	heavenly	things,	just	as
οἵτινες ₁	λατρεύουσιν ₅	→	ὑποδέγματι ₂	χαί ₃	σκιᾶ ₄	►7	τῶν ₆	ἐπουρανίων ₇	↔	καθὼς ₈	↔	
hoitines	latreousin		hypodeigmati	kai	skia		tōn	epouranion		kathos		
RR-NPM	VPAI3P		NDSN	CLN	NDSF		DGPN	JGPN		CAM		
3748	3000		5262	2532	4639		3588	2032		2531		
Moses	was	warned	when he was	about	to complete	the	tabernacle,	for he				
Μώυσῆς ₁₀	→	κεχρημάτισται ₉	→	→	μέλλων ₁₁	→	ἐπιτελεῖν ₁₂	τὴν ₁₃	σκηνήν ₁₄	γάρ ₁₆	→	
Mouses		kechrēmatistai			mellōn		epitelein	tēn	skēnen	gar		
NNSM	VRPI3S		VPAP-SNM	3195			VPAN	DASF	NASF	CAZ		
3475	5537						2005	3588	4633	1063		
says,	"See	to it that you	make	everything	according	to	the	pattern	which was			
φησίν ₁₇	"Ορα ₁₅	↔ ↔ ↔	ποιήσεις ₁₈	πάντα ₁₉	χατά ₂₀	↔	τὸν ₂₁	τύπον ₂₂	τὸν ₂₃	→		
phēsin	Hora		VFAI2S	panta	kata		P	typon	ton			
VPAI3S	VPAM2S		4160	3956	2596		DASM	NASM	DASM			
5346	3708						3588	5179	3588	3588		
shown	to you on	the mountain." ¹	6	But now	he has attained a	more						
δειχθέντα ₂₄	→	σοι ₂₅	ἐν ₂₆	τῷ ₂₇	ὅρει ₂₈	δὲ ₂	νῦν ₁	→	τέτυχεν ₄	→	διαφοράτερας ₃	
deichthenta		soi	en	tō	orei	de	nyni		tetychen		diaphorōteras	
VAPP-SAM	RP2DS	P	DDSN	NDSN	CLC	B	VRAI3S				JGFC	
1166	4671	1722	3588	3735	1161	3570	5177				1313	
excellent	ministry,	by as much as he	is	also	mediator of a	better	covenant					
↔	λειτουργίας ₅	→	→	σσω ₆	←	→	ἐστιν ₉	χαί ₇	μεσίτης ₁₁	→	χρέιττονός ₈	διαθήκης ₁₀
leitourgias				hosō	estin		kai	mesitēs	Kreittinos	JGSF		NGSF
NGSF				RK-DSN	VPAI3S	BE	NNSM			2909	1242	
3009				3745	2076	2532	3316					
which has been enacted upon better promises.	7	For if that										
ἥτις ₁₂	→	→	νενομοθέτηται ₁₆	ἐπὶ ₁₃	χρέιττοσιν ₁₄	ἐπαγγελίαις ₁₅	γάρ ₂	Ei ₁	ἐκείνης ₅			
hetis			nenomothetetai	epi	Kreittosin	epangeliais	gar	Ei	ekeinē			
RR-NSF	VRIPI3S	P	JDPF	NDPF	VPAI3S	NPFP	CLX	CAC	RD-NSF			
3748	3549		1909	2909	1860		1063	1487	1565			
first covenant had been faultless, occasion would not have been sought for a							→	→	→	→		
< ἡ ₃ πρώτη ₄ >	•	→	ἡ ₆ ἀμεμπτος ₇	τόπος ₁₂	ἄν ₉	οὐ ₈	→	→	ἐζήτειτο ₁₁	→		
hē	prōtē		VIAI3S	JNSF	NNSM	ouk			ezeteito			
DNSF	JNSF		2258	273	5117	302	3756		VIP13S	2212		
3588	4413											
second. 8 For in finding fault with them he says, "Behold, days are coming,												
δευτέρας ₁₀	γάρ ₂	→	μεμφόμενος ₁	←	αὐτοὺς ₃	→	λέγει ₄	Ίδού ₅	ἡμέραι ₆	→	ἔρχονται ₇	
deuteras	gar		memphomenos		autous		RP3APM	VPAI3S	I	NNPF	VPU13P	
JGSF	CLX		VPUP-SNM		846		3004	2400	2250	2064		
1208	1063		3201									
says the Lord, when I will complete a new covenant with the house of												
λέγει ₈	→	κύριος ₉	καί ₁₀	→	→	συντελέσω ₁₁	►21	καινῆν ₂₂	διαθήκην ₂₁	ἐπὶ ₁₂	τὸν ₁₃	οἶκον ₁₄
legei	kyrios	kai				synteleso		JASF	diathēken	epi	ton	oikon
VPAI3S	NNSM	CLN				VFAI1S		NASF	P	DASM	NNSM	3624
3004	2962	2532				4931	2537	1242	1909	3588		
Israel and with the house of Judah, 9 not like the covenant which I made												
'Ισραὴλ ₁₅	καί ₁₆	ἐπὶ ₁₇	τὸν ₁₈	οἶκον ₁₉	→	Ίουδα ₂₀	οὐ ₁	κατὰ ₂	τὴν ₃	διαθήκην ₄	ἡ ₅	→
Israël	kai	epi	ton	oikon		louda	ou	kata	tēn	diathēken	hen	epoiēsa
NGSM	CLN	P	DASM	NASM		NGSM	BN	DASF	NASF	1242	RR-ASF	VAAI1S
2474	2532	1909	3588	3624		2448	3756	2596	3588	3739	3739	4160
with their fathers on the day I took hold of them by my												
►8 αὐτῶν ₉	< τοῖς ₇	πατράσιν ₈	ἐν ₁₀	→	ἡμέρᾳ ₁₁	→	ἐπιλαβομένου ₁₂	↔	↔	αὐτῶν ₁₆	→	μου ₁₃
autōn	tois	patrasin	en		hemera		VAMP-SGM			RP3GPM		RPIGS
RP3GPM	DDPM	NDPM			NDSF		1949			846		3450
846	3588	3962										
hand to lead them out of the land of Egypt, because they did												
< τῆς ₁₄ χειρὸς ₁₅ >	→	ξεγαγαγεῖν ₁₇	αὐτοὺς ₁₈	↔17	ἐξ ₁₉	→	γῆς ₂₀	→	Αἴγυπτου ₂₁	ὅτι ₂₂	autoi	►25
tēs	cheiros		exagainein		ek		NGSF		Aigyptou	hoti	RP3NPMP	
DGSF	NGSF		VAAN		P		1093		NGSF	125	3754	
3588	5495		1806		846		1537					

¹A quotation from Exod 25:40

not	continue	in	my	covenant	and	I	disregarded	them,	says	the	Lord.
οὐχ ₂₄	ἐνέμειναν ₂₅	ἐν ₂₆	μου ₂₉	< τῇ ₂₇ διαθήκη ₂₈	κάγω ₃₀	←	ἡμέλησα ₃₁	αὐτῶν ₃₂	λέγει ₃₃	→	κύριος ₃₄
ouk	enemeinan	en	mou	tē	kagō		ēmelēsa	autōn	legei		kyrios
BN	VAAJ3P	P	RPIGS	DDSF	RPTNS		VAAI1S	RPM3PM	VPAI3S		NNSM
3756	1696	1722	3450	3588	1242	2504	272	846	3004		2962
10	For	this	is	the covenant	that I will	decree	with	the house of	Israel	after	
ὅτι ₁	αὕτη ₂	• 4	ἡ ₃	διαθήκη ₄	ἥν ₅	→	διαθήσομαι ₆	• 8	τῷ ₇	οἴκῳ ₈	→ Ἰσραὴλ ₉
hoti	autē		hē	diathēkē	hen		diathēsomai		tō	oikō	Isrāēl
CLX	RD-NSF		DNSF	NNSF	RR-ASF		VFM1S	DDSM	NDSM	NGSM	P
3754	3778		3588	1242	3739	1303	3588	3624	2474	3326	
those	days,	says	the	Lord:	I am	putting	my	laws	in	their	
ἐκείνας ₁₃	< τὰς ₁₁ ἡμέρας ₁₂	λέγει ₁₄	→	κύριος ₁₅	→	→	διδούς ₁₆	μου ₁₈	νόμους ₁₇	εἰς ₁₉	αὐτῶν ₂₂
ekeinas	tas	hēmeras		kyrios			didous	mou	nōmous	eis	autōn
RD-APF	DAPF	NAPF		VPAI3S			VPAP-SNM	RPIGS	NAPM	P	RP3GPM
1565	3588	2250		2962			1325	3450	3551	1519	846
minds	and	I will	write	them	on	their	hearts,	and	I will	be	
< τῇ ₂₀ διάνοιαν ₂₁	καὶ ₂₃	→	→	ἐπιγράψω ₂₇	αὐτούς ₂₈	ἐπὶ ₂₄	αὐτῶν ₂₆	καρδίας ₂₅	καὶ ₂₉	→	→
tēn	dianoian	kai		epigrapsō	autous	epi	autōn	kardias	kai		
DASF	NASF	CLN		VFAI1S	RPI3APM	P	RP3GPM	NAPF	CLN		
3588	1271	2532		1924	846		1909	846	2588	2532	VFM1S
2071											2071
their ²	• God	and	they	will	be	my ³	• people.	11	And	they will	not
αὐτοῖς ₃₁	εἰς ₃₂	θεόν ₃₃	καὶ ₃₄	αὐτοὶ ₃₅	→	ἐσονται ₃₆	μοι ₃₇	λαὸν ₃₉	καὶ ₁	→	• 4
autois	eis	theon	kai	autoi		esontai	moi	laon	kai		
RP3DPM	P	NASM	CLN	RP3NPMP		VFM1P	RP1DS	P	CLN		
846	1519	2316	2532	846		2071	3427	1519	2992	2532	3756
3361											
teach	each	one	his	fellow	citizen	and	each	one	his		
διδάξωσιν ₄	ἔκαστος ₅	←	αὐτοῦ ₈	< τὸν ₆ πολίτην ₇	←	καὶ ₉	ἔκαστος ₁₀	←	αὐτοῦ ₁₃		
didaxōsin	hekastos		autou	ton	politen	kai	hekastos		autou		
VAAJ3P	JNSM		RP3GSM	DASM	NASM	CLN	JNSM		RP3GSM		
1321	1538		846	3588	4177	2532	1538		846		
brother,	saying,	'Know	the	Lord,'	because	they will	all	know	me,		
< τὸν ₁₁ ἀδελφὸν ₁₂	λέγων ₁₄	Gnōthi ₁₅	τὸν ₁₆ κύριον ₁₇	ὅτι ₁₈	hoti	→	• 20	πάντες ₁₉	εἰδῆσουν ₂₀	με ₂₁	
ton	adelphon	legōn	ton	kyrion	CAZ		pantes	JNPM	VFAI3P	RPIAS	
DASM	NASM	VPAAP-SNM	VAAI2S	DASM	2962	3754	3956	1492		3165	
3588	80	3004	1097								
from	the least	of them	to	the greatest.	12	For	I will	be	merciful	toward	
ἀπό ₂₂	→	μικροῦ ₂₃	→	αὐτῶν ₂₆	ἐώς ₂₄	→	μεγάλου ₂₅	μεγαλοῦ	ἐσομαι ₃	Γλεως ₂	• 5
apo		mikrou		autōn	heōs	P	JGSM	3173	VFM1S	JNSM	
P		JGSM		RP3GPM	2193		3754	2071	2436		
575	3398		846								
their	wrongdoings,	and	I will	not	remember	their	sins	any			
αὐτῶν ₆	< ταῖς ₄ ἀδικίαις ₅	καὶ ₇	→	• 13	< οὐ ₁₁ μὴ ₁₂	μνησθῶ ₁₃	αὐτῶν ₁₀	< τῶν ₈	αἱμαρτιῶν ₉	→	
autōn	tais	adikiai	kai		ou	mnēsthō	autōn	tōn	hamartion		
RP3GPM	DDPF	NDPF	CLN		BN	VAPSIS	RP3GPM	DGPF	NGPF		
846	3588	93	2532		3756	3415	846	3588	266		
longer."	13	In	calling	it new,	he has	declared	the former	to be old.	Now		
ἔτι ₁₄	ἐν ₁	< τῷ ₂ λέγειν ₃	←	Kainῆν ₄	→	→	πρώτην ₇	• • •	δὲ ₉		
eti		en	tō	Kainēn	JASF		TJN	prōtēn	de		
B		DDSN	V PAN	2537	3822		VRAI3S	JASF	CLN		
2089	1722	3588	3004				3822	4413	1161		
what is becoming	obsolete	and	growing	old	is near	to	disappearing.				
τὸ ₈	→	→	παλαιούμενον ₁₀	καὶ ₁₁ γηράσκον ₁₂	→	→	ἐγγὺς ₁₃	→	ἀφανισμοῦ ₁₄		
to			palaioumenon	kai	VPP-SNN		engys	P	aphanismou		
DNSN			3822	2532	1095			1451	NGSM	854	
3588											
The Earthly Ministry of the Old Covenant											
Now ¹	•	the first	covenant	had	regulations	for worship	and	the	earthly		
9											
οὖν ₃	μὲν ₂	ἡ ₄	πρώτη ₅	←	Eἰχε ₁	δικαιώματα ₆	→	λατρείας ₇	τε ₉	τό ₈	κοσμικόν ₁₁
oun	men	hē	prōtē		Eiche	dikaiōmata		latreias	te	to	
CLI	TE	DNSF	JNSF		VIAI3S	NAPN		NGSF	CLN	DASN	JASN
3767	3303	3588	4413		2192	1345		2999	5037	3588	2886

²Lit. "to them for" ³Lit. "to me for" ¹Some manuscripts have "Now even"

sanctuary.	2	For	a	tent	was	prepared,	the	first	one,	in	which	were	•	the
ἄγιον ₁₀		γὰρ ₂	→ σκηνὴ ₁	→ κατεσκευάσθη ₃	ἡ ₄	πρώτη ₅	←	ἐν ₆	ἡ ₇	•	τε ₉	ἡ ₈		
hagion		gar	skēnē	kateskeuasthē	VAPI3S	DNSF	JNSF	P	he	te	te	hē	CLK	DNSF
JASN		CLX	NNSF		2680	3588	4413	RR-DSF					5037	3588
39	1063	4633						1722	3739					
lampstand and the		table	and	the presentation	of	the	loaves,	which	is	called				
λύχνια ₁₀	xai ₁₁	ἡ ₁₂	τράπεζα ₁₃	xai ₁₄	ἡ ₁₅	πρόθεσις ₁₆	►18	τῶν ₁₇	ἄρτων ₁₈	ἥτις ₁₉	→ λέγεται ₂₀			
lychnia	kai	hē	trapeza	kai	hē	prothesis		tōn	artōn	hētis	legetai			
NNSF	CLX	DNSF	NNSF	CLX	DNSF	NNFS		DGPM	NGPM	RR-NSF	VPP13S			
3087	2532	3588	5132	2532	3588	4286		3588	740	3748	3004			
the holy place.	3	And	after	the	second	curtain	was	a	tent	called				
→ Ἀγία ₂₁	→ δὲ ₂	μετὰ ₁	τὸ ₃	δεύτερον ₄	καταπέτασμα ₅	•	→ σκηνὴ ₆	ἡ ₇	λεγομένη ₈					
Hagia		de	meta	to	deuteron	katapetasma			skēnē	hē	legomenē			
JNSF		CLN	P	DASN	JASN	NASN			NNSF	DNSF	VPPP-SNF			
39	1161	3326	3588	1208		2665			4633	3588	3004			
the holy of holies,	4	containing	the	golden	incense	altar	and	the	ark	of				
→ Ἀγίω ₉	→ Ἀγίων ₁₀	ἔχουσα ₂	►3	χρυσοῦν ₁	θυμιατήριον ₃	←	καὶ ₄	τὴν ₅	κιβωτὸν ₆	►8				
Hagia	Hagiōn	echousa		chrysoun	thymiatérion		kai	tēn	kibōton					
JNSF	JGPN	VPAP-SNF		JASN	NASN		CLN	DASF	NASF					
39	39	2192		5552	2369		2532	3588	2787					
the covenant covered	on	all	sides	with	gold,	in	which	were	a					
τῆς ₇	διαθήκης ₈	περικεκαλυμμένην ₉	→	πάντοθεν ₁₀	←	→	χρυσώ ₁₁	ἐν ₁₂	ἡ ₁₃	←	►14			
tēs	diathékēs	perikekalymmenēn		pantōthen			chrysōi							
DGSF	NGSF	VRPP-SAF		B			NDSN	P	RR-DSF	3739				
3588	1242	4028		3840			5553	1722						
golden jar containing	the	manna	and	the	rod	of	Aaron	that	that	budded				
χρυσῆ ₁₅	στάμνος ₁₄	ἔχουσα ₁₆	τὸ ₁₇	μάννα ₁₈	καὶ ₁₉	ἡ ₂₀	ῥάβδος ₂₁	→	Ἄαρὼν ₂₂	ἡ ₂₃	βλαστήσα	24		
chrysē	stamnos	echousa		manna	kai	hē	rhabdos		Aarōn	hē	blastēsasa			
JNSF	JNSF	VPAP-SNF		NASN	CLN	DNSF	NGSM		NGSM	DNSF	VAAP-SNF			
5552	4713	2192		3131	2532	3588	2			3588	985			
and the tablets of the	covenant.	5	And	above	it	were	the	cherubim	of					
καὶ ₂₅	αι ₂₆	πλάκες ₂₇	►29	τῆς ₂₈	διαθήκης ₂₉	δὲ ₂	ὑπεράνω ₁	αὐτῆς ₃	•	→	Xeroublī ₄	→		
kai	hai	plakes		tēs	diathékēs	de	hyperanō	autēs			Cheroubin			
CLN	DNPF	NNPF		DGSF	NGSF	CLN	P	RP3GSF		NNPN	5502			
2532	3588	4109		3588	1242	1161	5231	846						
glory overshadowing	the	mercy	seat,	about	which	it	is	not	now	possible	to			
δόξης ₅	κατασκιάζοντα ₆	τὸ ₇	ἱλαστήριον ₈	←	περὶ ₉	ῶν ₁₀	→	ἔστιν ₁₂	οὐκ ₁₁	νῦν ₁₃	←	→		
doxēs	kataeskiaonta		to	hilastérion	P	peri	RR-GPN	VPAI3S	BN	3756	3568			
NGSF	VPAP-PNN	DASN		NASN		4012	3739	2076						
1391	2683	3588		2435										
speak in detail.	6	Now	these	things	having	been	prepared	in	this	way,				
λέγειν ₁₄	κατὰ ₁₅	μέρος ₁₆	δὲ ₂	Tóutōn ₁	←	→	κατεσκευασμένων ₄	→	οὕτως ₃	←				
legēin	kata	meros	de	Toutōn			kateskeusmenōn							
VPAI	P	NASN	CLN	RD-GPN			VRPP-PGN							
3004	2596	3313	1161	5130			2680							
• the priests enter	into	the	first	tent	continually ²	as	they	accomplish						
μὲν ₆	οἱ ₁₃	ἱερεῖς ₁₄	εἰσιστιν ₁₂	εἰς ₅	τὴν ₇	πρώτην ₈	σκηνὴν ₉	< διὰ ₁₀	παντὸς ₁₁	→	→	ἐπιτελοῦντες ₁₇		
men	hoi	hiereis	eisisatin	eis	tēn	prōtēn	skēnēn	dia	pantos			epitelountes		
TK	DNPB	NNPM	VPAI3P	P	DASF	JASF	NASF	P	JGSM			VPAP-PNM		
3303	3588	2409	1524	1519	3588	4413	4633	1223	3956			2005		
their service,	7	but	only	the	high	priest	enters	into	the	second	tent	once		
τὰς ₁₅	λατρεῖας ₁₆	δὲ ₂	μόνος ₈	ὁ ₉	ἀρχιερέυς ₁₀	←	→	εἰς ₁	τὴν ₃	δευτέραν ₄	•	ἄπαξ ₅		
tas	latreias	de	monos	ho	archiereus			P	DASF	JASF		B		
DAPF	NAPF	CLX	JNSM	DNSM	NNSM			1519	3588	1208		530		
3588	2999	1161	3441	3588	749									
a year, not without	blood,	which	he	offers	on	behalf	of	himself	and	the				
τοῦ ₆	ἐνιαυτοῦ ₇	οὐ ₁₁	χωρὶς ₁₂	ἀἷματος ₁₃	ὁ ₁₄	προσφέρει ₁₅	→	ὑπὲρ ₁₆	←	ἐνιαυτοῦ ₁₇	καὶ ₁₈	τὸν ₁₉		
tou	eniautou	ou	choris	haimatos	ho	prosfherei		P	hyper	heautou	CLN	DGPN		
DGSM	NGSM	BN	P	NGSN	RR-ASN	VPAI3S		5228	P	RF3GSM	1438	3588		
3588	1763	3756	5565	129	3739	4374					2532			

² Lit. "throughout all"

sins of the people committed in ignorance.	8	The Holy Spirit was							
• ►21 τοῦ ₂₀ λαοῦ ₂₁ → → ἀγνοημάτων ₂₂ agnoēmatōn tou laou DGSN NGSM 3588 2992 51	τοῦ ₃ <τοῦ ₅ ἄγιου ₆ > pneumatōs tou tou hagiou DGSN DGSN JGSN 3588 3588 40	πνεύματος ₄ → NGSN 4151							
making this clear, that the way into the holy place was not yet									
►2 τοῦτο ₁ δηλοῦντος ₂ ►12 τὴν ₉ ὁδὸν ₁₂ ►11 τῶν ₁₀ ἄγίων ₁₁ ← ►8 μήπω ₇ ← touto dēlountos RD-ASN VPAP-SGN 5124 1213 3588 3598 3588 39	τῶν ₁₀ ἄγίων ₁₁ hagiōn DGPN JGPN 3588 39	mēpō BN 3380							
revealed, while the first tent was still in existence, 9 which was a									
πεφανερῶσθαι ₈ ►17 τῆς ₁₄ πρώτης ₁₅ σκηνῆς ₁₆ ἔχουσῆς ₁₇ ἔτι ₁₃ → στάσιν ₁₈ ἥτις ₁ → → pephanerōsthai tēs prōtēs skēnēs echousēs eti stasin hētis VRPN DGSF NGSF VPAP-SGF B NASF 5319 3588 4413 4633 2192 2089 4714 RR-NSF 3748	σκηνῆς ₁₆ echousēs VPAP-SGF B 2089	ētī ₁₃ → stasin hētis RR-NSF 3748							
symbol for the present time, in which both the gifts and sacrifices									
παραβόλη ₂ εἰς ₃ τὸν ₄ <τὸν ₆ ἐνεστηρχότα ₇ > καιρὸν ₅ καθ' ₈ ἥν ₉ τε ₁₁ → δῶρά ₁₀ καὶ ₁₂ θυσίαι ₁₃ parabolē eis ton ton enestēkota VRAP-SAM NASM P RR-ASF CLK NNPN CLK NNPF 3850 1519 3588 3588 1764 2540 2596 3739 5037 1435 2532 2378	ἐνεστηρχότα ₇ enestēkota VRAP-SAM NASM P RR-ASF CLK NNPN CLK NNPF 3850 1519 3588 3588 1764 2540 2596 3739 5037 1435 2532 2378	καιρὸν ₅ kairon καθ' ₈ kath' ἥν ₉ hēn τε ₁₁ → δῶρά ₁₀ dōra kai thysiai							
which were offered were not able to perfect the worshiper with									
→ → προσφέρονται ₁₄ ►16 μὴ ₁₅ δυνάμεναι ₁₆ → τελειώσαι ₁₉ τὸν ₂₀ λατρεύοντα ₂₁ κατὰ ₁₇ prosphērontai VPP13P BN VPUP-PNF VAAN DASM VPAP-SAM P 4374 3361 1410 5048 3588 3000 2596	μὴ ₁₅ δυνάμεναι ₁₆ VPUP-PNF VAAN DASM VPAP-SAM P 4374 3361 1410 5048 3588 3000 2596	τελειώσαι ₁₉ teleiōsai ton latreuenta kata							
respect to the conscience, 10 concerning instead only food and drink and									
← ← → συνείδησιν ₁₈ ἐπὶ ₂ μόνον ₁ βράχυμαστιν ₃ καὶ ₄ πόμασιν ₅ καὶ ₆ synedēsin NASF P 4893 1909	συνείδησιν ₁₈ synedēsin NASF P 4893 1909	ἐπὶ ₂ epi μόνον ₁ monon brāchymastin B NDPN CLN NDPN CLN 3440 1033 2532 4188 2532							
different washings, regulations of outward things imposed until the time of									
διαφόροις ₇ βαπτισμοῖς ₈ δικαιώματα ₉ → σαρκὸς ₁₀ ← ἐπικείμενα ₁₄ μέχρι ₁₁ → καιροῦ ₁₂ → diaphoroi baptismois dikaiōmata CLC NNSM NNPN NGSF 1313 909 1345 4561 1945 3360	βαπτισμοῖς ₈ baptismois NDPM 909	διαφόροις ₇ diaphoroi CLC NNSM 1313	δικαιώματα ₉ dikaiōmata NNPN 1345	σαρκὸς ₁₀ sarkos NGSF 4561	ἐπικείμενα ₁₄ epikeimena VPUP-PNN 1945	μέχρι ₁₁ mechri P	καιροῦ ₁₂ kairoū NGSF 2540		
setting things right.									
διορθώσεως ₁₃ ← ←									
diorthōseōs NGSF 1357									
The Heavenly Ministry of the New Covenant									
9:11 But Christ has arrived as a high priest of the good things to									
δὲ ₂ Χριστὸς ₁ → παραγενόμενος ₃ → → ἀρχιερεὺς ₄ ← ►7 τῶν ₅ ἀγαθῶν ₇ ← → de Christos paragēnomenos VAMP-SNM NNSM 1161 5547 3854 749	τῶν ₅ tōn DGPN JGPN 3588 18	ἀρχιερεὺς archiereus NNSM 749	μόνον ₁ monon brōmasin B NDPN CLN NDPN CLN 3440 1033 2532 4188 2532	καὶ ₄ καὶ ₆ kai pomasin NGSF 4561	πόμασιν ₅ πόμασιν ₅ CLN NDPN CLN 3440 1033 2532 4188 2532	βράχυμαστιν ₃ βράχυμαστιν ₃ CLN NDPN CLN 3440 1033 2532 4188 2532	καὶ ₄ καὶ ₆ kai pomasin NGSF 4561	ἀγαθῶν ₇ agathōn JGPN 18	
come. Through the greater and more perfect tent not made by									
γενομένων ₆ διὰ ₈ τῆς ₉ μείζονος ₁₀ καὶ ₁₁ → τελειοτέρας ₁₂ σκηνῆς ₁₃ οὐ ₁₄ χειροποίητου ₁₅ ← genomenōn dia tēs meizonos kai teleioteras skēnēs ou cheiropoīētou VAMP-PGN JGSFC CLN JGSFC 1096 1223 3588 3173 2532 5046 4633 3756 5499	διὰ ₈ dia DGSF JGSFC CLN JGSFC 1096 1223 3588 3173 2532	τῆς ₉ tēs RD-GSF DGSF 3778	μείζονος ₁₀ meizonos JGSFC 3588	καὶ ₁₁ kai DGSF 3588	τελειοτέρας teleioteras JGSFC 3588	σκηνῆς ₁₃ skēnēs JGSFC 3588	οὐ ₁₄ ou NGSF 3588	χειροποίητου ₁₅ cheiropoīētou JGSF 3588	
hands, that is, not of this creation, 12 and not by the blood of									
← τοῦ ₁₆ ἔστιν ₁₇ οὐ ₁₈ ►21 ταύτης ₁₉ <τῆς ₂₀ κτίσεως ₂₁ > κτίσεως ₂₀ δι ₂ → οὐδὲ ₁ δι ₂ → αἷματος ₃ → tout' estin ou RD-NSN VPAI3S BN 5124 2076 3756	ταύτης ₁₉ tautēs RD-GSF DGSF 3778	κτίσεως ₂₀ ktisēs NGSF 3588	κτίσεως ₂₁ ktisēs NGSF 2937	οὐ ₁₈ ou RD-GSF 3588	τοῦ ₁₆ idios DGSN 3588	αἷματος ₃ aīmatōs JGSF 3588	οὐδὲ ₁ oude BN 3761	δι ₂ di P 1223	αἷματος ₃ aīmatōs NGSN 129
goats and calves, but by his own blood, he entered once for all									
τράγων ₄ καὶ ₅ μόσχων ₆ δὲ ₈ διὰ ₇ → ίδιον ₁₀ <τοῦ ₉ αἷματος ₁₁ > εἰσῆλθεν ₁₂ ἐφάπαξ ₁₃ ← ← tragōn kai moschōn de dia idiou DGSN NGSN 5131 2532 3448 1161 1223 2398 3588 129	μόσχων ₆ moschōn CLC P 1161 1223	δὲ ₈ δiā ₇ JGSN 2398	αἷματος ₃ aīmatōs NGSN 129	εἰσῆλθεν eiselthen VAI3S 1525	τοῦ ₉ tou DGSN 3588	αἷματος ₁₁ aīmatōs NGSN 129	εἰσῆλθεν eiselthen VAI3S 1525	δι ₂ di B 2178	ἐφάπαξ ₁₃ ephapax B 2178

into the most holy place, obtaining eternal redemption.	13	For if the blood of
εἰς ₁₄ τὰ ₁₅ → ἅγια ₁₆ ← εὐρύμενος ₁₉ αἰώνια ₁₇ λύτρωσιν ₁₈ γάρ ₂ εἰ ₁ τὸ ₃ αἷμα ₄ →		
eis ta hagia heuramenos VAMP-SNM aiōnian NASF lytrosin CLX CAC DNSN NNSN	1519 3588 39 2147 166 3085 1063 1487 3588 129	
goats and bulls and the ashes of a young cow sprinkled on those who are defiled		14 how
τράγων ₅ και ₆ ταύρων ₇ και ₈ → σποδός ₉ → δαμάλεως ₁₀ ← βαντίζουσα ₁₁ ← τοὺς ₁₂ → →		
tragōn kai taurōn kai spodos NNSF damaleōs rhamtizousa VPAP-SNF 4472 DAPM 3588	5131 2532 5022 2532 4700 1151	
kekoīnomenous sanctify them for the ritual purity of the flesh, 14 how		
κεχοινωμένους ₁₃ ἀγιάζει ₁₄ ← πρὸς ₁₅ τὴν ₁₆ καθαρότητα ₁₉ ← • 18 τῆς ₁₇ σαρκός ₁₈ πόσω ₁		
kekoīnomenous VRPP-PAM 2840 VPAI3S 37 pros tēn katharotēta DASF 4314 3588 2514 DGSF 3588 4561 RI-DSN 4214	5131 2532 5022 2532 4700 1151	
much more will the blood of Christ, who through the eternal Spirit		
← μᾶλλον ₂ • 4 τὸ ₃ αἷμα ₄ → <τοῦ ₅ Χριστοῦ ₆ > δὲ ₇ διὰ ₈ • 9 αἰώνιου ₁₀ πνεύματος ₉		
mallon B 3123 DNSN NNSN DGSM NGSM RR-NSM P 3588 129 3588 5547 3739 1223 JGSN 166 NGSN 4151		
offered himself without blemish to God, cleanse our		
προσήνεγκεν ₁₂ ἔαυτὸν ₁₁ ἄμωμον ₁₃ ← → <τῷ ₁₄ θεῷ ₁₅ > καθαρεῖ ₁₆ ἡμῶν ₁₉		
prosēnenken VAAI3S 4374 heauton amōmon RF3ASM JASM DDSM NDSM VFAI3S RP1GP 2257	5131 2532 5022 2532 4700 1151	
consciences from dead works to serve the living God? 15 And		
• τὴν ₁₇ συνείδησιν ₁₈ &τὸ ₂₀ νεκρῶν ₂₁ ἔργων ₂₂ εἰς ₂₃ <τὸ ₂₄ λατρεύειν ₂₅ • 26 ζῶντι ₂₇ θεῶ ₂₆ Kai		
consciences DASF 3588 syneidēsīn apo nekrōn ergōn NPGN P 575 3498 2041 1519 3588 3000 VPAP-SDM NDSM 2198 2316 2511 2316 2532	5131 2532 5022 2532 4700 1151	
because of this, he is the mediator of a new covenant, in order that, because a		
διὰ ₂ ← τοῦτο ₃ → ἐστίν ₇ → μεσίτης ₆ → • 4 καινῆς ₅ διαθῆκης ₄ → ὅπως ₈ ← → 10 →		
dia dia 1223 touto estin mesitēs NNSM 5124 2076 3316 JGSF 2537 1242 CAP 3704		
death has taken place for the redemption of transgressions committed		
θανάτου ₉ → γενομένου ₁₀ ← εἰς ₁₁ → ἀπόλυτρωσιν ₁₂ → <τῶν ₁₃ παραβάσεων ₁₈ > →		
thanatou NGSM 2288 genomenou VAMP-SGM 1096 P 1519 NASF 629 DGF 3588 NGPF 3847		
during the first covenant, those who are the called may receive the		
ἐπί ₁₄ τῇ ₁₅ πρώτῃ ₁₆ διαθήκῃ ₁₇ οἱ ₂₂ → → → κελημένοι ₂₃ → λάβωσιν ₂₁ τὴν ₁₉		
epi te DDSF 1909 3588 protē JDSF 4413 diathēkē 1242 hoī 3588 VRPP-PNM 2564 labōsin VAA3P 2983 tēn DASF 3588		
promise of the eternal inheritance. 16 For where there is a will, it is a		
ἐπαγγελίαν ₂₀ • 26 τῇ ₂₄ αἰώνιον ₂₅ κληρονομίας ₂₆ γάρ ₂ ὅπου ₁ • • → διαθήκῃ ₃ → → →		
epangeliān NASF 1860 3588 tēs JGSF 166 NGSF 2817 gar hopou CAL 1063 3699 NNSF 1242		
necessity for the death of the one who made the will to be established. 17 For		
ἀνάγκη ₅ → → θάνατον ₄ → → τοῦ ₇ → διαθεμένου ₈ ← ← → φέρεσθαι ₆ γάρ ₂		
anankē NNSF 318 thanaton NASM 2288 DGSM 3588 VAMP-SGM 1303 VPPN 5342 CAZ 1063		
a will is in force concerning those who are dead, since it is never in force		
→ διαθήκῃ ₁ → → βεβαία ₅ ἐπὶ ₃ → → νεκροῖς ₄ ἐπει ₆ → • 8 μηποτε ₇ → → ischyei		
diathēkē NNSF 1242 bebaia JNSF 949 epi P 1909 nekrois JDPM 3498 epeι CAZ 1893 TN 3379 VPAI3S 2480		
when the one who made the will is alive. 18 Therefore not even the first		
ὅτε ₉ → ὁ ₁₁ → διαθέμενος ₁₂ ← ← → ζῆ ₁₀ zē hothen oude BN 3606 3761 hē protē		
hote CAT 3753 ho DNSM VAMP-SNM 1303 VPAI3S 2198 CLI 3606 3761 DNSF 3588 JNSF 4413		

covenant was ratified without blood.	19	For when every commandment had been
• → ἐγκεκαίνισται ₇ χωρὶς ₅ αἷματος ₆ γὰρ ₂ πάσης ₃ ἐντολῆς ₄ → →	• 1 πάσης ₃ γὰρ ₂ πάσης ₃ ἐντολῆς ₄ → →	
enkekainistai VRPI3S 1457	P 5565	NGSN 129
spoken by Moses to all the people according to the law, he took		
λαλήθεισης ₁ ὑπὸ ₈ Μῶυσέως ₉ ▶12 παντὶ ₁₀ τῷ ₁₁ λαῖ ₁₂ κατὰ ₅ ← τὸν ₆ νόμον ₇ → λαβὼν ₁₃	λαλήθεισης ₁ ὑπὸ ₈ Μῶυσέως ₉ ▶12 παντὶ ₁₀ τῷ ₁₁ λαῖ ₁₂ κατὰ ₅ ← τὸν ₆ νόμον ₇ → λαβὼν ₁₃	
VAPP-SGF 2980	P 5259	NGSM 3475
the blood of calves ³ with water and scarlet wool and hyssop and		
τὸ ₁₄ αἷμα ₁₅ → < τῷ ₁₆ μόσχων ₁₇ μετὰ ₁₈ ὕδατος ₁₉ καὶ ₂₀ κοκκινου ₂₂ ἔριον ₂₁ καὶ ₂₃ ὑστώπου ₂₄ →	τὸ ₁₄ αἷμα ₁₅ → < τῷ ₁₆ μόσχων ₁₇ μετὰ ₁₈ ὕδατος ₁₉ καὶ ₂₀ κοκκινου ₂₂ ἔριον ₂₁ καὶ ₂₃ ὑστώπου ₂₄ →	
DASN 3588	NASN 129	DGPM 3588
to haima tōn moschōn meta hydatos kai kokkinou eriou kai hyssōpou	P 3956	NGPM 3448
sprinkled both the scroll itself and all the people, 20 saying, "This is the		
έράντισεν ₃₃ τε ₂₆ τὸ ₂₇ βιβλίον ₂₈ αὐτὸ ₂₅ καὶ ₂₉ πάντα ₃₀ τὸν ₃₁ λαὸν ₃₂ λέγων ₁ Τοῦτο ₂ ← τὸ ₃	έράντισεν ₃₃ τε ₂₆ τὸ ₂₇ βιβλίον ₂₈ αὐτὸ ₂₅ καὶ ₂₉ πάντα ₃₀ τὸν ₃₁ λαὸν ₃₂ λέγων ₁ Τοῦτο ₂ ← τὸ ₃	
VAAI3S 4472	CLK 5037	DASN 3588
erantisen te to biblion auto kai panta ton laon legōn	RP3ASNA 846	CLK 2532
blood of the covenant that God has commanded for you." ⁴ 21 And likewise he		
αἷμα ₄ ▶6 τῆς ₅ διαθήκης ₆ ἡ ₇ < ὁ ₁₁ θεός ₁₂ > → ἐνετείλατο ₈ πρὸς ₉ ὑμᾶς ₁₀ δὲ ₄ ὁμοίως ₁₃ →	αἷμα ₄ ▶6 τῆς ₅ διαθήκēs ₆ ἡ ₇ < ὁ ₁₁ θεός ₁₂ > → ἐνετείλατο ₈ πρὸς ₉ ὑμᾶς ₁₀ δὲ ₄ ὁμοίως ₁₃ →	
NNSN 129	DGSF 3588	NGSF 1242
haima tēs diathēkēs hēs ho theos eneteilato pros hymas	RR-GSF 3739	NNSM 3588
sprinkled both the tabernacle and all the utensils of service with the		
έράντισεν ₁₄ καὶ ₁ τὴν ₂ σκηνὴν ₃ καὶ ₅ πάντα ₆ τὰ ₇ σκεύη ₈ → < τῆς ₉ λειτουργίας ₁₀ > ▶12 τῷ ₁₁ τό ₁₂	έράντισεν ₁₄ καὶ ₁ τὴν ₂ σκηνὴn ₃ καὶ ₅ πάντa ₆ τὰ ₇ σκεύē ₈ → < τῆs ₉ λeitourgias ₁₀ > ▶12 τῷ ₁₁ τό ₁₂	
VAAI3S 4472	CLK 2532	DASF 3588
erantisen kai tēn skēnēn kai panta ta skeuē DGSF 3588	CLK 2532	JPNP 4633
blood. 22 Indeed, nearly everything is purified with blood according to the law,		
αἷμα ₁₂ καὶ ₁ σχεδὸν ₂ πάντα ₅ → καθαρίζεται ₆ ἐν ₃ αἷμα ₄ κατὰ ₇ ← τὸν ₈ νόμον ₉	αἷμα ₁₂ καὶ ₁ σχεδὸn ₂ πάnta ₅ → καθarizetai ₆ en ₃ αἷmāt ₄ κata ₇ ← τὸn ₈ νόmōn ₉	
NNSN 129	CLN 2532	B 4975
haimati kai schedon panta katharizetai en haimati kata	DPPN 3956	VPP13S 2511
and apart from the shedding of blood there is no forgiveness. 23 Therefore		
καὶ ₁₀ χωρὶς ₁₁ ← → αἷματεχχυσίας ₁₂ ← ← → γίνεται ₁₄ οὐ ₁₃ ἀφεσις ₁₅ οὖν ₂	καὶ ₁₀ χωρὶs ₁₁ ← → αīmātēchχyssiās ₁₂ ← ← → γinētai ₁₄ ou ₁₃ aphesis ₁₅ ou ₂	
CLN 2532	P 5565	NGSF 130
kai chōris haimatekhysis NNSF 1096	BN 3756	VPU13S 859
it was necessary • for the sketches of the things in heaven to be		
→ → Ἀνάγκη ₁ μὲν ₄ ▶5 τὰ ₃ ὑποδείγματα ₅ → → τῷ ₆ ἐν ₇ < τοῖς ₈ οὐρανοῖς ₉ > → →	it was necessary • for the sketches of the things in heaven to be	
NNNF 318	TK 3303	DAPN 3588
Anankē men ta hypodeigmata DAPN 5262	CLK 3588	DGPN 1722
purified with these sacrifices, but the heavenly things themselves to be purified		
καθαρίζεσθαι ₁₁ → τούτοις ₁₀ • δὲ ₁₃ τὰ ₁₄ ἐπουράνια ₁₅ ← αὐτὰ ₁₂ • • •	καθarizesthai VPPN 2511	DPPN 3588
RD-DPN 5125	CLK 1161	JPN 3588
katharizesthai toutois de ta epourania RP3APNA 846	DAPN 2032	JAPN 3756
with better sacrifices than these. 24 For Christ did not enter into a		
→ κρείττον ₁₆ θυσίας ₁₇ παρὰ ₁₈ ταύτας ₁₉ γὰρ ₂ Χριστός ₇ ▶5 οὐ ₁ εἰσῆλθεν ₅ εἰς ₃ →	with better sacrifices than these. 24 For Christ did not enter into a	
JDPF 2909	NDPF 2378	P 3844
kreittosi thysialis para tautas CLX 3778	RD-APF 3778	NNSM 5547
copy of the true one, but into		
sanctuary made by hands, a mere copy of the true one, but into		
ἄγια ₆ χειροποίητα ₄ ← ← ▶8 • ἀντίτυπα ₈ ▶10 τῶν ₉ ἀληθινῶν ₁₀ ← ἀλλ ₁₁ εἰς ₁₂	sanctuary made by hands, a mere copy of the true one, but into	
hagia JAPN 39	JAPN 5499	JAPN 499
cheiropoīēta JAPN 5499		DGPN 3588
antitypa JAPN 499		JGPN 228
the true one, but into		

³ Some manuscripts have "calves and goats" ⁴ A quotation from Exod 24:8

heaven	itself,	now	to	appear	in	the	presence	of	God	on
< τόν ₁₄ οὐρανὸν ₁₅ >	αὐτὸν ₁₃	νῦν ₁₆	→	ἐμφανισθῆναι ₁₇	►19	τῷ ₁₈	προσώπῳ ₁₉	→	< τοῦ ₂₀ θεοῦ ₂₁ >	►22
ton	ouranon	auton	B	VAPN		tō	prosōpō		tou	
DASM	NASM	RP3ASMP				DDSN	NDSN		DGSM	
3588	3772	846	3568	1718		3588	4383		3588	2316
our behalf, 25 and not in order that he can offer himself many times, as										
ἡμῶν ₂₃ ὑπέρ ₂₂	→	οὐδ' ₁	→	→	ἴνα ₂	→	προσφέρε ₄	himself	many	times, as
hēmōn	hyper	oud'	BN		hina	CAP	prosphērē	himself	many	times, as
RP1GP	P	3761			2443	VPAS3S	4374	himself	many	times, as
2257	5228					RF3ASM	1438	himself	many	times, as
the high priest enters into the sanctuary year by year ⁵ with blood										
ὁ, ἀρχιερεὺς ₈	←	εἰσέρχεται ₉	εἰς ₁₀	τὰ ₁₁	ἄγια ₁₂	κατ' ₁₃	ἐνιαυτὸν ₁₄	with	blood	
ho	archiereus	eiserchetai	eis	ta	hagia	kat'	eniauton	with	blood	
DNSM	NNSM	VPU13S	P	DAPN	JAPN	P	NASM	en	haimati	
3588	749	1525	1519	3588	39	2596	1763	P	NDSN	129
not his own, 26 since it would have been necessary for him to suffer many										
ἀλλοτρίῳ ₁₇	←	←	ἐπεὶ ₁	→	→	→	ἔδει ₂	→	παθεῖν ₅	πολλάκις ₄
allotriō			epei				edei	→	pathein	pollakis
JDSN			CAZ				VIA13S		VAAN	B
245			1893				1163		3958	4178
times from the foundation of the world, but now he has appeared once at the										
← ἀπὸ ₆	→	καταβολῆς ₇	→	→	κόσμου ₈	δὲ ₁₀	νῦν ₉	→	πεφανέρωται ₂₃	once at the
apo		katabolēs			kosmou	de	nyni	→	pephanerōtai	
P		NGSF			NGSM	CLC	B		hapax	
575		2602			2889	1161	3570		B	
5319								530	epi	
end of the ages for the removal of sin by the sacrifice of himself.										
συντελείᾳ ₁₃	►15	τῶν ₁₄	αἰώνων ₁₅	εἰς ₁₆	→	ἀθέτησιν ₁₇	→	ἀμαρτίας ₁₈	by the sacrifice of himself.	
synteleia		tōn	aionōn	eis		athetēsin		hamartias		
NDSE		DGPM	NGPM	P		NASF		NGSF		
4930		3588	165	1519		115		2378		
1223										
27 And just as ⁶ it is destined for people to die once, and after										
καὶ ₁ <καθ' ₂ δύον ₃ >	→	→	ἀπόκειται ₄	→	<τοῖς ₅	ἀνθρώποις ₆ >	→	ἀποθανεῖν ₈	once, and after	
kai			apokeitai		tois	anthrōpois		apothanein	once, and after	
CLN	P	RK-ASN	VPU13S	DDPM	NDPM	444		VAAN	once, and after	
2532	2596	3745	606					599		
530								530		
this, judgment, 28 thus also Christ, having been offered once in order										
τοῦτο ₁₁	χρίσις ₁₂	οὕτως ₁	καὶ ₂ <ὅ ₃	Xristós ₄	→	→	προσενέχθεις ₆	once, and after		
touto	krisis	houtōs	kai	ho			prosenechtheis	once, and after		
RD-ASN	NNSF	B	BE	DNSM			VAPP-SNM	once, and after		
5124	2920	3779	2532	3588			4374			
1208										
to bear the sins of many, will appear for the second time										
→ <τὸ ₈ ἀνενεγκεῖν ₁₀ >	→	ἀμαρτίας ₁₁	→	πολλῶν ₉	→	δόθήσεται ₁₆	ἐξ ₁₂	→	δευτέρου ₁₃	second time
to	anenenkein	hamartias	NAPF	pollōn		ophthēsetai	ek		deuterou	
DASN	VAAN	266				VFP13S	P		JGSM	
3588	399					3700		1537	1208	
without reference to sin to those who eagerly await him for										
χωρὶς ₁₄	→	→	ἀμαρτίας ₁₅	→	τοῖς ₁₇	→	→	ἀπεκδεχομένοις ₁₉	him for	
chōris			hamartias		tois			apekdechomenois	him for	
P			NGSF		DDPM			VPUT-PDM	him for	
5565			266		3588			553		
553										
salvation.										
σωτηρία ₂₁										
sōtērian										
NASF										
4991										

Christ's One Sacrifice for Sin

IO For the law, possessing a shadow of the good things that are about										
γὰρ ₂ ὁ νόμος ₅ ἔχων ₃	→	Σκιὰν ₁	►8	τῶν ₆	ἀγαθῶν ₈	→	→	→	μελλόντων ₇	
gar	ho	nomos	echōn		Skian				mellontōn	
CAZ	DNSM	NNSM	VPAP-SNM		NASF	4639			VPAP-PGN	
1063	3588	3551	2192		3588	3588			3195	

⁵ Lit. "according to year" ⁶ Lit. "in as much as"

to come, not the form of things itself, is never able	← ← οὐκτὸν εἰκόναν τῶν πραγμάτων αὐτὴν οὐδέποτε δύναται	26 BN 3763 BN 3763
year by year ¹ by means of the same sacrifices which they offer	< κατ' ἔνιαυτὸν • • • ταῖς αὐταῖς θυσίαις ἔξ has → προσφέρουσιν	21 BN 3763 BN 3763
without interruption to make perfect those who draw near.	< εἰς τὸ διηνεκές → τελειώσαι teleiosai VAAN 5048	29 τοὺς προσερχομένους
eis to dienekes	P DASN JASN 1519 3588	28 VPUP-PAM 4334
2 For otherwise, would they not have ceased to be offered, because the	ἐπει ἀν οὐκ ἐπαύσαντο προσφερόμεναι	dia 3588
epeι an ouk epausanto prospheromenai	CAZ TC TN VAM13P 302 3756	6 διὰ dia P 1223
ones who worship, having been purified once and for all, would no longer	→ λατρεύοντας κεκαθαρισμένους ἄπαξ	13 τοὺς 13 tous P 3588
to echein medemian syneidesin hamartion	DASN VPAN JASF NGPF 3588 2192 3367 4893	15 eti B 2089
have any consciousness of sins? 3 But in them there is a reminder	< τὸ ἔχειν μηδεμίαν συνείδησιν ἀμαρτίων	4 anamnēsis NNSF 364
to echein medemian syneidesin hamartion	DASN VPAN JASF NGPF 3588 2192 3367 4893	3 δὲ ἐν αὐταῖς • • → ἀνάμνησις
of sins year by year. ¹ 4 For it is impossible for the blood of bulls and	→ ἀμαρτίων κατ' ἔνιαυτὸν γὰρ ἀδύνατον αἷμα	5 δὲ ταύρων καὶ
hamartion kat' eniauton gar adynaton haima	NGPF P NASM CAZ JNSN 266 2596 1763 1063	15 CLN 2532
goats to take away sins. 5 Therefore, when he came into the world,	τράγων ἀφαίρειν ἀμαρτίας διὸ	13 τὸν κόσμον
tragon aphairein hamartias	NGPM VPAN NAPF 5131 851	5 εἰσερχόμενος εἰς ton kosmon
he said, "Sacrifice and offering you did not want, but a body you prepared	→ λέγει Θυσίαν καὶ προσφοράν	14 katartiso VAM12S 2675
legei Thysian kai prosphoran	VPAI3S CLN NASF 3004 2378 2532 4376	11 οὐκ ἥθελησας δὲ σῶμα → κατατρόπιον
for me; 6 you did not delight in whole burnt offerings and offerings for	→ μοι εὐδόκησας δλοκαυτώματα	12 κατέτισο VAM12S 2675
moi euodokesas	RP1DS BN VAA12S 3427 3756 2106	6 οὐκ εἴποντο περὶ
sins. 7 Then I said, 'Behold, I have come— in the roll of the book it is	ἀμαρτίας τότε εἰπόν τὸν Ἰδοὺ ποιῆσαι σου θελέma	7 βιβλίον bibliou NGSN 975
hamartias tote eipon Idou poiésai sou thelema	NGSF B VAA12S 266 5119 2036 2400	11 ἔλημά δὲ ho theos
written about me—to do your will O God.' 8 When	γέγραπται περὶ ἐμοῦ του ποιῆσαι σου θελέma	10 θεός ho theos
gegraptai peri emou tou poiésai sou thelema	VRIPI3S P RP1GS 1125 4012 1700	13 δὲ θεός

¹Lit. "according to year"

he says above,	• “Sacrifices and offerings and whole burnt offerings
→ λέγων ἀνώτερον ὅτι ₃ Θυσίας καὶ ₅ προσφοράς ₆ καὶ ₇ δόλοκαυτῷματα ₈	• “Sacrifices and offerings and whole burnt offerings
legōn anōteron hoti ₃ Thysias kai ₅ prosphorās ₆ kai ₇ holokautōmata ₈	• “Sacrifices and offerings and whole burnt offerings
VPAP-SNM JASN CSC NAPF CLN NAPF CLN NAPN	• “Sacrifices and offerings and whole burnt offerings
3004 511 3754 2378 2532 4376 2532 3646	• “Sacrifices and offerings and whole burnt offerings
and offerings for sin you did not want, nor did you delight in,” ²	
καὶ ₉ • περὶ ₁₀ ἄμαρτίας ₁₁ → 13 οὐκ ἥθλησας ₁₃ οὐδὲ ₁₄ → → εὐδόκησας ₁₅ ←	
kai ₉ peri hamartias BN VAAI2S TN VAAI2S	καὶ ₉ περὶ ₁₀ ἄμαρτίας ₁₁ → 13 οὐκ ἥθλησας ₁₃ οὐδὲ ₁₄ → → εὐδόκησας ₁₅ ←
CLN P NGSF 3756 2309 3761	καὶ ₉ περὶ ₁₀ ἄμαρτίας ₁₁ → 13 οὐκ ἥθλησας ₁₃ οὐδὲ ₁₄ → → εὐδόκησας ₁₅ ←
2532 4012 266	καὶ ₉ περὶ ₁₀ ἄμαρτίας ₁₁ → 13 οὐκ ἥθλησας ₁₃ οὐδὲ ₁₄ → → εὐδόκησας ₁₅ ←
which are offered according to the law, 9 then he has said, “Behold, I	
αἵτινες ₁₆ → προσφέρονται ₁₉ κατὰ ₁₇ ← → νόμον ₁₈ τότε ₁ → → εἴρηκεν ₂ Ἰδού ₃ →	
haitines RR-NPF VPPI3P P 2596 nomon NASM 5119 VRAI3S 2046 I 2400	αἵτινες ₁₆ → προσφέρονται ₁₉ κατὰ ₁₇ ← → νόμον ₁₈ τότε ₁ → → εἴρηκεν ₂ Ἰδού ₃ →
3748 4374	αἵτινες ₁₆ → προσφέρονται ₁₉ κατὰ ₁₇ ← → νόμον ₁₈ τότε ₁ → → εἴρηκεν ₂ Ἰδού ₃ →
have come to do your will.” ³	He takes away the first in
→ ἦκα ₄ → <τοῦ ₅ ποιῆσαι ₆ > σου ₉ <τὸ ₇ θέλημά ₈ > → → ἀναιρεῖ ₁₀ τὸ ₁₁ πρῶτον ₁₂ ἵνα ₁₃	
hēkō tou poiesai sou to thēlēma → → ἀναιρεῖ ₁₀ τὸ ₁₁ πρῶτον ₁₂ ἵνα ₁₃	
VPAITS DGSN VAAN RP2GS DASN NASN 3588 4675 3588 2307	hēkō tou poiesai sou to thēlēma → → ἀναιρεῖ ₁₀ τὸ ₁₁ πρῶτον ₁₂ ἵνα ₁₃
2240 3588 4160	hēkō tou poiesai sou to thēlēma → → ἀναιρεῖ ₁₀ τὸ ₁₁ πρῶτον ₁₂ ἵνα ₁₃
order to establish the second, 10 by which will we are made holy	
← → στήσῃ ₁₆ τὸ ₁₄ δεύτερον ₁₅ ἐν ₁ ὡ ₂ θελήματι ₃ → → ἐσμὲν ₅ → → ἡγιασμένοι ₄	
stēsē to deuteron en hō thēlēmati → → ἐσμὲν ₅ → → ἡγιασμένοι ₄	
VAAS3S DASN JASN RR-DSN NDSN VPAITP VRPP-PNM 2476 3588 1208 1722 3739 2307 2070 37	stēsē to deuteron en hō thēlēmati → → ἐσμὲν ₅ → → ἡγιασμένοι ₄
through the offering of the body of Jesus Christ once for all. 11 And	
διὰ ₆ τῆς ₇ προσφορᾶς ₈ → 10 τοῦ ₉ σώματος ₁₀ → Ἰησοῦ ₁₁ Χριστοῦ ₁₂ ἐφάπαξ ₁₃ ← ← Καὶ ₁	
dia tēs prosphorās → 10 tou sōmatos → Iesou Christou ephapax	
P DGSF NGSF 4376 3588 4983 2424 5547 2178	dia tēs prosphorās → 10 tou sōmatos → Iesou Christou ephapax
1223 3588 4376	dia tēs prosphorās → 10 tou sōmatos → Iesou Christou ephapax
• every priest stands every day serving and offering the same sacrifices	
μὲν ₃ πᾶς ₂ Ἱερεὺς ₄ ἔστηκεν ₅ καθ' ₆ ἡμέραν ₇ λειτουργῶν ₈ καὶ ₉ προσφέρων ₁₃ τὰς ₁₀ τὰς ₁₁ αὐτὰς ₁₂ θυσίας ₁₄	
men pas hiereus hestēken kath' hēmeran leitourgōn kai prospherōn DAPF RP3APFA 3008 2532 3588 846	men pas hiereus hestēken kath' hēmeran leitourgōn kai prospherōn DAPF RP3APFA 3008 2532 3588 846
3303 3956 2409 2476 2596 2250	men pas hiereus hestēken kath' hēmeran leitourgōn kai prospherōn DAPF RP3APFA 3008 2532 3588 846
many times, which are never able to take away sins. 12 But	
πολλάκις ₁₂ ← αἵτινες ₁₅ → 17 οὐδέποτε ₁₆ δύνανται ₁₇ → περιελεῖν ₁₈ ← ← ἄμαρτίας ₁₉ ἡμαρτίας ₂₀ δὲ ₂	
pollakis RR-NPF 3748 haitines BN VPUI3P 1410 VAAN 4014 NAPF 266 CLK 1161	πολλάκις ₁₂ ← αἵτινες ₁₅ → 17 οὐδέποτε ₁₆ δύνανται ₁₇ → περιελεῖν ₁₈ ← ← ἄμαρτίας ₁₉ ἡμαρτίας ₂₀ δὲ ₂
B 4178	πολλάκις ₁₂ ← αἵτινες ₁₅ → 17 οὐδέποτε ₁₆ δύνανται ₁₇ → περιελεῖν ₁₈ ← ← ἄμαρτίας ₁₉ ἡμαρτίας ₂₀ δὲ ₂
this one, after he had offered one sacrifice for sins for all	
οὗτος ₁ ← → → προσενέγκας ₆ μίαν ₃ θυσίαν ₇ ὑπέρ ₄ ἄμαρτιῶν ₅ εἰς ₈ <τὸ ₉ εἰς ₁₀ διηγεχές ₁₀	
houtos RD-NSM 3778 prosenekas mian thysian hyper hamartiōn P DASN 1519 3588	houtos RD-NSM 3778 prosenekas mian thysian hyper hamartiōn P DASN 1519 3588
ekathisen VAAI3S 2523 en dexia tou theou loipon JASN 3063	ekathisen VAAI3S 2523 en dexia tou theou loipon JASN 3063
time, sat down at the right hand of God, 13 from now on	
← ἐκάθισεν ₁₁ ← ἐν ₁₂ → δεξιᾷ ₁₃ ← → <τοῦ ₁₄ θεοῦ ₁₅ > ← τὸ ₁ λοιπὸν ₂ ← ←	
ekathisen VAAI3S 2523 en dexia tou theou loipon JASN 3063	ekathisen VAAI3S 2523 en dexia tou theou loipon JASN 3063
waiting until his enemies are made a footstool for his all time	
ἐκδεχόμενος ₃ ἔως ₄ αὐτοῦ ₈ <οἱ ₆ ἔχθροι ₇ → τεθῶσιν ₅ → ὑποπόδιον ₉ > 11 αὐτοῦ ₁₂ αὐτοῦ ₁₂ διηγεχές ₇	
ekdechomenos VPUP-SNM 1551 heōs autoū echthroi tethōsin hypopodium autou RP3GSM 846	ekdechomenos VPUP-SNM 1551 heōs autoū echthroi tethōsin hypopodium autou RP3GSM 846
tēn tōn podōn γάρ ₂ → μιᾶ ₁ προσφορᾶ ₃ → τετελείωκεν ₄ εἰς ₅ <τὸ ₆ εἰς ₇ διηγεχές ₇	
DGPM NGPM 3588 4228 gar mia prosphora teteleiōken VRAI3S 5048	tēn tōn podōn γάρ ₂ → μιᾶ ₁ προσφορᾶ ₃ → τετελείωκεν ₄ εἰς ₅ <τὸ ₆ εἰς ₇ διηγεχές ₇
1063	tēn tōn podōn γάρ ₂ → μιᾶ ₁ προσφορᾶ ₃ → τετελείωκεν ₄ εἰς ₅ <τὸ ₆ εἰς ₇ διηγεχές ₇

² Various phrases from the quotation of Ps 40:6 in Heb 10:5–6 are repeated here ³ A repetition of Ps 40:8 from Heb 10:7; many later manuscripts add “O God,” making the quotation conform to Heb 10:7 more closely

those who are made	holy.	15 And	the	Holy	Spirit	also	testifies to
τοὺς ₈ → → →	ἅγιαζομένους ₉	δέ ₂	τὸ ₅ < τὸ ₇	ἅγιον ₈	πνεῦμα ₆	καὶ ₄	μαρτυρεῖ ₁ →
tous	hagiazomenous	de	to	hagion	pneuma	kai	martyrei
DAPM	VPPP-PAM	CLN	DNSN	JNSN	NNSN	BE	VPAI3S
3588	37	1161	3588	3588	4151	2532	3140
us, for after saying,	16 "This is the covenant that I will decree for						
ἡμῖν ₃ γὰρ ₁₀ μετὰ ₉ < τὸ ₁₁ εἰρῆκεναι ₁₂	Αὕτη ₁ ← ἡ ₂ διαθήκη ₃ ἥν ₄ → → διαθήσομαι ₅ πρὸς ₆						
hēmin gar meta to eirēkenai	Hautē	RD-NSF	DNSF	NNSF	RR-ASF	VFMIIIS	pros
RPIDP CAZ P DASN VRAN	3778	3588	1242	3739		1303	P 4314
them after those days,	says the Lord: I am putting my laws on						
αὐτούς ₇ μετὰ ₈ ἔκεινας ₁₁ < τὰς ₉ ἡμέρας ₁₀	λέγει ₁₂ → κύριος ₁₃ → → δίδος ₁₄ μου ₁₆ νόμους ₁₅ ἐπὶ ₁₇						
autous meta ekeinas tas hemeras	legei	VPAI3S	NNSM	VPAP-SNM	RP1GS	NAPM	P
RP3APM P RD-APF DAPF NAPF	3004	2962	1325	3450	3551	1909	
846 3326 1565 3588 2250							
their hearts, and I will write them on their minds." ⁴	17 He also						
αὐτῶν ₁₉ καρδίας ₁₈ καὶ ₂₀ → → ἐπιγράψω ₂₅ αὐτούς ₂₆ ἐπὶ ₂₁ αὐτῶν ₂₄ < τὴν ₂₂ διάνοιαν ₂₃	αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇						
autōn kardias kai → epigrapsō	autous epi autōn	RP3APM P RP3GPM	DASF NASF	3588 1271			
RP3GPM NAPF CLN VFAI1S	1924	846	3588				
846 2588 2532							
says, "Their sins and their lawless deeds I will never	• καὶ ₁ καὶ ₅ αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇	• αὐτῶν ₄ < τῶν ₂ ἀμαρτιῶν ₃	• αὐτῶν ₄ < τῶν ₂ ἀμαρτιῶν ₃	• αὐτῶν ₄ < τῶν ₂ ἀμαρτιῶν ₃	• αὐτῶν ₄ < τῶν ₂ ἀμαρτιῶν ₃	• αὐτῶν ₄ < τῶν ₂ ἀμαρτιῶν ₃	• αὐτῶν ₄ < τῶν ₂ ἀμαρτιῶν ₃
• αὐτῶν ₄ < τῶν ₂ ἀμαρτιῶν ₃	καὶ ₅ αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇	καὶ ₅ αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇	καὶ ₅ αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇	καὶ ₅ αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇	καὶ ₅ αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇	καὶ ₅ αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇	καὶ ₅ αὐτῶν ₈ < τῶν ₆ ἀνομιῶν ₇
autōn tōn hamartioñ	autōn tōn anomioñ	RP3GPM DGPF NGPF	DASF NGPF	458			
RP3GPM DGPF NGPF	846 3588 266	2532	846	3588			
remember again." ⁵	18 Now where there is forgiveness of these, there is no longer						
μνήσθησομαι ₁₁ εἴτι ₁₂ δέ ₂ δόπου ₁ • • ἀφεσίς ₃ → τούτων ₄ • • οὐκέτι ₅	μνήσθησομαι eti de hopou • • apheσis	εἴτι 12 δέ 2 δόπου 1 • • αφεσίς 3	εἴτι 12 δέ 2 δόπου 1 • • αφεσίς 3	εἴτι 12 δόπου 1 • • αφεσίς 3	εἴτι 12 δόπου 1 • • αφεσίς 3	εἴτι 12 δόπου 1 • • αφεσίς 3	εἴτι 12 δόπου 1 • • αφεσίς 3
VPEI1S B	3403 2089	1161	3699	859	5130		
3756 3361							
an offering for sin.	remember again." ⁵						
→ προσφορὰ ₆ περὶ ₇ ἀμαρτίας ₈	10:19 Therefore, brothers, since we have confidence for the entrance into the						
προσφορὰ NNSF 4376	περὶ peri NGSF 4012	oun CLI 3767	ἀδελφοὶ ₃ → Echontes VPAP-PNM 80	"Ἐχοντες ₁ παρρησίαν ₄ εἰς ₅ τὴν ₆ εἰσόδον ₇ >9 τῶν ₈ tōn	ἀδελφοὶ ₃ → Echontes VPAP-PNM 2192	εἴτι 12 δόπου 1 • • αφεσίς 3	εἴτι 12 δόπου 1 • • αφεσίς 3
			adelpoi NVPM 80	parresian eis ten eisodon	NASF 3954	P 1519	DASF 1529
					3588		3588
sanctuary by the blood of Jesus, 20 by the new and living way which he	20 and since we have a great priest over the house of God, 22 let us						
ἄγιων ₉ ἐν ₁₀ τῷ ₁₁ αἷματι ₁₂ → Ἰησοῦ ₁₃ • • 4 πρόσφατον ₅ καὶ ₆ ζῶσαν ₇ ὅδον ₄ ἥν ₁ →	sanctuary by the blood of Jesus, 20 by the new and living way which he						
hagiōn en tō dia haimati	20 and since we have a great priest over the house of God, 22 let us						
JGPN P DDSN NDSN	Ιησοῦ 13 • • 4 πρόσφατον 5 καὶ 6 ζῶσαν 7 ὅδον 4 ἥν 1 →	Iēsou 13 • • 4 πρόσφατον 5 καὶ 6 ζῶσαν 7 ὅδον 4 ἥν 1 →					
39 1722 3588 129	2424	2424					
inaugurated for us through the curtain, that is, his flesh,	21 and since we have a great priest over the house of God, 22 let us						
ἐνεκαίνισεν ₂ → ἡμῖν ₃ διὰ ₈ τοῦ ₉ καταπετάσματος ₁₀ τοῦ ₁₁ ἔστιν ₁₂ αὐτοῦ ₁₅ < τῆς ₁₃ σαρκὸς ₁₄	inaugurated for us through the curtain, that is, his flesh,						
VAAI1S 1457	RP1IDP 2254	2252	διὰ dia tou katapetasmatos	τοῦ tout' estin autou RP3GSM 846	τοῦ tou theou DGSF 3588	τοῦ tou theou NGSF 4561	
approach with a true heart in the full assurance of faith, our	21 and since we have a great priest over the house of God, 22 let us						
προσερχόμεθα ₁ μετὰ ₂ 4 ἀληθινῆς ₃ καρδίας ₄ ἐν ₅ πληροφορίᾳ ₆ πίστεως ₇ τὰς ₉	approach with a true heart in the full assurance of faith, our						
proserchometha meta alēthinēs kardias en plērophoria pisteōs tas	RPUS1P 4334	3326	JGSF 228	μετὰ meta alēthinēs kardias en plērophoria pisteōs tas	μετὰ meta alēthinēs kardias en plērophoria pisteōs tas	μετὰ meta alēthinēs kardias en plērophoria pisteōs tas	

⁴ A quotation from Jer 31:33 ⁵ A quotation from Jer 31:34

hearts	sprinkled	clean	from	an	evil	conscience	and	our	bodies	washed	
καρδίας ¹⁰	ῥεραντισμένοι ⁸	←	ἀπὸ ¹¹	►12	πονηρᾶς ¹³	συνειδήσεως ¹²	καὶ ¹⁴	τὸ ¹⁶	σῶμα ¹⁷	λελουσμένοι ¹⁵	
kardias	rherantismeno		P		JGSF	NGSF	CLN	DASN	NASN	VRPP-PNM	
NAPF	VRPP-PNM		575		4190	4893	2532	3588	4983	3068	
2588	4472										
with	pure	water.	23	Let us	hold	fast	to	the	confession	of our hope	
►18	καθαρῷ ¹⁹	ὑδατί ¹⁸	→	→	κατέχωμεν ¹	←	►3	τὴν ²	ὁμολογίαν ³	►5 τῆς ⁴ ἐλπίδος ⁵	
katharō	hydati				VPAS1P	DASF	3588	NASF	3671	DGSF NGSF	
JDSN	NDSN				2722					3588 1680	
2513	5204										
without	wavering,	for	the	one who	promised	is	faithful.	24	And let us	think	
ἀκλινῆ ⁶	←	γὰρ ⁸	ὅ ⁹	→	→	ἐπαγγειλάμενος ¹⁰	→	πιστός ⁷	καὶ ¹	→	κατανοῦμεν ²
akline		gar	ho			epangeilamenos		pistos	kai		katanoomen
JASF		CAZ	DNSM			VAMP-SNM		JNSM	CLN		VPAS1P
186		1063	3588			1861		4103	2532		2657
about	how	to	stir	one	another	up	to	love ⁶	and	good works,	25 not
←	→	εἰς ⁴	παροξύσμον ⁵	→	ἀλλήλους ³	◀5	→	ἀγάπης ⁶	καὶ ⁷	καλῶν ⁸	ἔργων, ⁹ μὴ ¹
eīs		paroxysmon			allēlous			agapēs	kai	kalōn	ergōn
P		NASM			RC-APM			NGSF	CLN	JGPN	NGPN
1519		3948			240			26	2532	2570	BN
											3361
abandoning	our meeting together, ⁷										
ἐγκαταλείποντες ²	◀τὴν ³	ἐπισυναγωγὴν ⁴	έαυτῶν ⁵		καθὼς ⁶	←	→	ἔθος ⁷	as	is the habit of some, but	
enkataleipontes	tēn	episynagōgen	heautōn		kathōs			ethos	tiſin ⁸	alla ⁹	
VPAP-PNM	DASF	NASF	RF1GPM		CAM	2531		NNSN	RX-DPM	CLC	
1459	3588	1997	1438					1485	5100	235	
encouraging	each other, and	by	so	much	more	as	you	see	the		
παρακαλοῦντες ¹⁰	•	•	καὶ ¹¹	→	τοσούτῳ ¹²	←	μᾶλλον ¹³	σῶμα ¹⁴	βλέπετε ¹⁵	τὴν ¹⁷	
parakalountes	VPAP-PNM	3870	2532		tosoutō			B	RK-DSN	991	DASF
					RD-DSN			3123			3588
day	drawing	near.									
ἡμέραν ¹⁸	ἐγγίζουσαν ¹⁶	←									
hēmeran	engizousan										
NASF	VPAP-SAF	2250	1448								
A Serious Warning Against Continuing Deliberate Sin											
10:26 For if we keep on sinning											
deliberately	after	receiving	the								
γὰρ ²	←	ἡμῶν ⁴	→	→	ἀμαρτανόντων ³	τὴν ⁸					
gar	hemōn	RP1GP			hamartanontōn	tēn					
CAZ		1063	2257		VPAP-PGM	264					
knowledge	of the	truth,	there	no	longer	remains	a	sacrifice	for	sins,	
ἐπιγνώσιν ⁹	►11	τῆς ¹⁰	ἀληθείας ¹¹	►15	οὐκέτι ¹²	◀	ἀπολέπεται ¹⁵	θυσίᾳ ¹⁶	περὶ ¹³	ἀμαρτιῶν ¹⁴	
epignōsin		tēs	alētheias		ouketi		apoleipetai	NNSF	peri	hamartion	
NASF	DGSF	1922	3588	225	BN		VPP13S	2378	4012	NGPF	266
					3765		620				
27 but a certain fearful expectation of judgment and a fury of fire that is											
δέ ²	►4	τις ³	φοβερά ¹	ἐχδοχὴ ⁴	→	κρίσεως ⁵	καὶ ⁶	ζῆλος ⁸	πυρὸς ⁷	→	
de	tis	JNSF	phobera	ekdochē	kriseōs	kai	zēlos	pyros			
CLC		1161	5398	NNSF	NGSF	2920	2532	NNSM	NGSN		
					1561			2205	4442		
about	to consume	the	adversaries.	28 Anyone who rejected	the	law	of				
μέλλοντος ¹⁰	→	ἐσθίειν ⁹	τοὺς ¹¹	ὑπεναντίους ¹²	τις ²	→	ἀθετήσας ¹	νόμον ³	→		
mellontos		esthiein	tous	hypenantious	tis		athetēsas	nomon			
VPAP-SGN		3195	2068	JAPM	RX-NSM	5100	VAAP-SNM	NASM	3551		
				5227			114				
Moses	dies	without	mercy	on	the	testimony	of two	or three	witnesses.		
Μωϋσέως ⁴	ἀποθνήσκει ¹²	χωρὶς ⁵	οἰκτιρμῶν ⁶	ἐπὶ ⁷	•	•	δυστὸν ⁸	ἡ ⁹	τριστὸν ¹⁰	μάρτυσιν ¹¹	
Mōuseōs		apothnēskei	chōris	oiktitrimōn	epi		dysin	ē	trisin	martyisin	
NGSM	VPAI3S	3475	599	NGPM	P		JDPN	CLD	5140	NDPM	3144
				3628			1417	2228			
				1909							

⁶ Lit. "one another for the stirring up of love" ⁷ Lit. "the meeting of ourselves"

29 How much worse punishment do you think the person will be considered	→ πόσω ₁ χείρονος ₃ τιμωρίας ₅ → → δοκεῖτε ₂ • • → → ἀξιώθησεται ₄	posō cheironos timōrias dokeite • • → → axiōthēsetai
	→ πόσω ₁ χείρονος ₃ τιμωρίας ₅ → → δοκεῖτε ₂ • • → → ἀξιώθησεται ₄	posō cheironos timōrias dokeite • • → → axiōthēsetai
RI-DSN JGSF NGSF VPAI2P VFP13S 4214 5501 5098 1380 515	RI-DSN JGSF NGSF VPAI2P VFP13S 4214 5501 5098 1380 515	RI-DSN JGSF NGSF VPAI2P VFP13S 4214 5501 5098 1380 515
worthy of who treats with disdain • the Son of God and who	← ← → καταπατήσας ₁₁ ← ← ὁ ₆ τὸν ₇ νὶὸν ₈ <τοῦ ₉ θεοῦ ₁₀ > καὶ ₁₂ →	worthy of who treats with disdain • the Son of God and who
	← ← → καταπατήσας ₁₁ ← ← ὁ ₆ τὸν ₇ νὶὸν ₈ <τοῦ ₉ θεοῦ ₁₀ > καὶ ₁₂ →	
katapatēsas VAAP-SNM 2662	katapatēsas VAAP-SNM 2662	katapatēsas VAAP-SNM 2662
considers ordinary the blood of the covenant by which he was made holy	• τὸς ₁₃ αἷμα ₁₄ ▶16 τῆς ₁₅ διαθῆκης ₁₆ ἐν ₁₉ ὡς ₂₀ → → → ἡγιάσθη ₂₁	considers ordinary the blood of the covenant by which he was made holy
ἡγέσαμενος ₁₈ κοινὸν ₁₇ τὸ ₁₃ αἷμα ₁₄ ▶16 τῆς ₁₅ διαθῆκης ₁₆ ἐν ₁₉ ὡς ₂₀ → → → ἡγιάσθη ₂₁	ἡγέσαμενος ₁₈ κοινὸν ₁₇ τὸ ₁₃ αἷμα ₁₄ ▶16 τῆς ₁₅ διαθῆκης ₁₆ ἐν ₁₉ ὡς ₂₀ → → → ἡγιάσθη ₂₁	ἡγέσαμενος ₁₈ κοινὸν ₁₇ τὸ ₁₃ αἷμα ₁₄ ▶16 τῆς ₁₅ διαθῆκης ₁₆ ἐν ₁₉ ὡς ₂₀ → → → ἡγιάσθη ₂₁
hēgesamenos VAMP-SNM 2233	koinon JASN DASN NASN DGSF NGSF P RR-DSN 3739	hēgesamenos VAMP-SNM 2233
and who insults the Spirit of grace? 30 For we know the one who	καὶ ₂₂ → ἐνυβρίσας ₂₇ τὸ ₂₃ πνεῦμα ₂₄ → <τῆς ₂₅ χάριτος ₂₆ > γὰρ ₂ → οἰδαμεν ₁ τὸν ₃ → →	and who insults the Spirit of grace? 30 For we know the one who
καὶ ₂₂ → ἐνυβρίσας ₂₇ τὸ ₂₃ πνεῦμα ₂₄ → <τῆς ₂₅ χάριτος ₂₆ > γὰρ ₂ → οἰδαμεν ₁ τὸν ₃ → →	καὶ ₂₂ → ἐνυβρίσας ₂₇ τὸ ₂₃ πνεῦμα ₂₄ → <τῆς ₂₅ χάριτος ₂₆ > γὰρ ₂ → οἰδαμεν ₁ τὸν ₃ → →	καὶ ₂₂ → ἐνυβρίσας ₂₇ τὸ ₂₃ πνεῦμα ₂₄ → <τῆς ₂₅ χάριτος ₂₆ > γὰρ ₂ → οἰδαμεν ₁ τὸν ₃ → →
kai enybrisas VAAP-SNM 2532	kai enybrisas VAAP-SNM 2532	kai enybrisas VAAP-SNM 2532
said, "Vengeance is mine, I will repay," ⁸ and again, "The Lord will judge εἰπόντα ₄ ἔκδίκησις ₆ → Ἐμοὶ ₅ ἐγὼ ₇ → ἀνταποδώσω ₈ καὶ ₉ πάλιν ₁₀ → κύριος ₁₂ → Κρινεῖ ₁₁	said, "Vengeance is mine, I will repay," ⁸ and again, "The Lord will judge εἰπόντα ₄ ἔκδίκησις ₆ → Ἐμοὶ ₅ ἐγὼ ₇ → ἀνταποδώσω ₈ καὶ ₉ πάλιν ₁₀ → κύριος ₁₂ → Κρινεῖ ₁₁	said, "Vengeance is mine, I will repay," ⁸ and again, "The Lord will judge εἰπόντα ₄ ἔκδίκησις ₆ → Ἐμοὶ ₅ ἐγὼ ₇ → ἀνταποδώσω ₈ καὶ ₉ πάλιν ₁₀ → κύριος ₁₂ → Κρινεῖ ₁₁
eiponta ekdikēsis VAAP-SAM 2036	Emoi egō RP1DS RPINS VFA11S CLN B 3825	eiponta ekdikēsis VAAP-SAM 2036
his people." ⁹ 31 It is a terrifying thing to fall into the hands of εὐτόῦ ₁₅ <τὸν ₁₃ λαὸν ₁₄ > • • → φοβερὸν ₁ <τὸ ₂ to empesein εἰς ₄ → χειρας ₅ →	his people." ⁹ 31 It is a terrifying thing to fall into the hands of εὐτόῦ ₁₅ <τὸν ₁₃ λαὸν ₁₄ > • • → φοβερὸν ₁ <τὸ ₂ to empesein εἰς ₄ → χειρας ₅ →	his people." ⁹ 31 It is a terrifying thing to fall into the hands of εὐτόῦ ₁₅ <τὸν ₁₃ λαὸν ₁₄ > • • → φοβερὸν ₁ <τὸ ₂ to empesein εἰς ₄ → χειρας ₅ →
autou ton laon RP3GSM DASM NASM 846	phoberon JNSN 5398	autou ton laon RP3GSM DASM NASM 846
the living God. 32 But remember the former days in which, after you were enlightened, you endured a great struggle with sufferings, 33 sometimes • εὖντος ₇ θεοῦ ₆ δὲ ₂ Ἀναμιμνήσκεσθε ₁ τὰς ₃ πρότερον ₄ ἡμέρας ₅ ἐν ₆ αἱς ₇ → → →	the living God. 32 But remember the former days in which, after you were enlightened, you endured a great struggle with sufferings, 33 sometimes • εὖντος ₇ θεοῦ ₆ δὲ ₂ Ἀναμιμνήσκεσθε ₁ τὰς ₃ πρότερον ₄ ἡμέρας ₅ ἐν ₆ αἱς ₇ → → →	the living God. 32 But remember the former days in which, after you were enlightened, you endured a great struggle with sufferings, 33 sometimes • εὖντος ₇ θεοῦ ₆ δὲ ₂ Ἀναμιμνήσκεσθε ₁ τὰς ₃ πρότερον ₄ ἡμέρας ₅ ἐν ₆ αἱς ₇ → → →
zōntos theou VPAP-SGM 2198	Anamimnēskesthe VPPM2P 363	zōntos theou VPAP-SGM 2198
enlightened, you endured a great struggle with sufferings, 33 sometimes • φωτισθέντες ₈ → ὑπεμείνατε ₁₁ ▶10 πολλὴν ₉ ἄθλησιν ₁₀ → παθημάτων ₁₂ τοῦτο ₁ μὲν ₂	enlightened, you endured a great struggle with sufferings, 33 sometimes • φωτισθέντες ₈ → ὑπεμείνατε ₁₁ ▶10 πολλὴν ₉ ἄθλησιν ₁₀ → παθημάτων ₁₂ τοῦτο ₁ μὲν ₂	enlightened, you endured a great struggle with sufferings, 33 sometimes • φωτισθέντες ₈ → ὑπεμείνατε ₁₁ ▶10 πολλὴν ₉ ἄθλησιν ₁₀ → παθημάτων ₁₂ τοῦτο ₁ μὲν ₂
phōtisthenes VAPP-PNM 5461	hypemeinate VAAI2P 5278	phōtisthenes VAPP-PNM 5461
being publicly exposed both to insults and to afflictions, and sometimes → θεατριζόμενοι ₇ τε ₄ → δύειδισμοῖς ₃ καὶ ₅ → θλίψειν ₆ δὲ ₉ τοῦτο ₈	being publicly exposed both to insults and to afflictions, and sometimes → θεατριζόμενοι ₇ τε ₄ → δύειδισμοῖς ₃ καὶ ₅ → θλίψειν ₆ δὲ ₉ τοῦτο ₈	being publicly exposed both to insults and to afflictions, and sometimes → θεατριζόμενοι ₇ τε ₄ → δύειδισμοῖς ₃ καὶ ₅ → θλίψειν ₆ δὲ ₉ τοῦτο ₈
theatrizomenoi VPPP-PNM 2301	oneidismois CLK 5037	theatrizomenoi VPPP-PNM 2301
becoming sharers with those who were treated in this way. 34 For you both sympathized with the prisoners and put up with the seizure of καὶ ₁ συνεπαθήσατε ₅ ← τοῖς ₃ δεσμοῖς ₄ καὶ ₆ προσεδέξασθε ₁₄ ← τὴν ₇ ἀρπαγὴν ₈ ▶10	becoming sharers with those who were treated in this way. 34 For you both sympathized with the prisoners and put up with the seizure of καὶ ₁ συνεπαθήσατε ₅ ← τοῖς ₃ δεσμοῖς ₄ καὶ ₆ προσεδέξασθε ₁₄ ← τὴν ₇ ἀρπαγὴν ₈ ▶10	becoming sharers with those who were treated in this way. 34 For you both sympathized with the prisoners and put up with the seizure of καὶ ₁ συνεπαθήσατε ₅ ← τοῖς ₃ δεσμοῖς ₄ καὶ ₆ προσεδέξασθε ₁₄ ← τὴν ₇ ἀρπαγὴν ₈ ▶10
genēthētes koinōnoi VAPP-PNM 1096	tōn DGPM 3588	genēthētes koinōnoi VAPP-PNM 1096
both sympathized with the prisoners and put up with the seizure of καὶ ₁ συνεπαθήσατε ₅ ← τοῖς ₃ δεσμοῖς ₄ καὶ ₆ προσεδέξασθε ₁₄ ← τὴν ₇ ἀρπαγὴν ₈ ▶10	both sympathized with the prisoners and put up with the seizure of καὶ ₁ συνεπαθήσατε ₅ ← τοῖς ₃ δεσμοῖς ₄ καὶ ₆ προσεδέξασθε ₁₄ ← τὴν ₇ ἀρπαγὴν ₈ ▶10	both sympathized with the prisoners and put up with the seizure of καὶ ₁ συνεπαθήσατε ₅ ← τοῖς ₃ δεσμοῖς ₄ καὶ ₆ προσεδέξασθε ₁₄ ← τὴν ₇ ἀρπαγὴν ₈ ▶10
synepathētate VAAI2P 4834	desmois CLK 1198	synepathētate VAAI2P 4834
your belongings with joy because you knew that you yourselves	ὑμῶν ₁₁ <τῶν ₉ ὑπαρχόντων ₁₀ > μετὰ ₁₂ χαρᾶς ₁₃ → → γινώσκοντες ₁₅ → → 16 ἔωτοὺς ₁₇	your belongings with joy because you knew that you yourselves
hymōn tōn hyparchontōn RP2GP DGNP 5224	meta charas NGSF 5479	hymōn tōn hyparchontōn RP2GP DGNP 5224

8 A quotation from Deut 32:35 9 A quotation from Deut 32:36

had a better and permanent possession.	35 Therefore do not throw away
ἐχειν ₁₆ >19 κρείττονα ₁₈ καὶ ₂₀ μένουσαν ₂₁ ὑπάρξιν ₁₉ οὖν ₃ >2 μὴ ₁ ἀποβάλγητε ₂ ←	κρείττονα ₁₈ καὶ ₂₀ μένουσαν ₂₁ ὑπάρξιν ₁₉ οὖν ₃ >2 μὴ ₁ ἀποβάλγητε ₂ ←
echein VPAN 2192	kreittona JASF 2909
your confidence, which has great reward.	36 For you have need of
ὑμῶν ₆ <τὴν ₄ παρρησίαν ₅ > οἵτις ₇ ἔχει ₈ μεγάλην ₉ μισθαποδοσίαν ₁₀ γὰρ ₂ → ἔχετε ₃ χρείαν ₄ →	οἵτις ₇ ἔχει ₈ μεγάλην ₉ μισθαποδοσίαν ₁₀ γὰρ ₂ → ἔχετε ₃ χρείαν ₄ →
hypmōn̄ tēn parrēsian RP2GP 5216	RR-NSF 3748
endurance, in order that after you have done the will of God, you may	37 For yet "a very, very little while, and the one
ὑπομονῆς ₁ → → hīna ₅ → → → ποιήσαντες ₁₀ τὸ ₆ θέλημα ₇ → <τοῦ ₈ θεοῦ ₉ > → →	ὑπομονῆς ₁ → → hīna ₅ → → → ποιήσαντες ₁₀ τὸ ₆ θέλημα ₇ → <τοῦ ₈ θεοῦ ₉ > → →
hypomōnes NGSF 5281	VAAP-PNM 4160
receive what was promised.	38 But my righteous one will
κομίσθε ₁₁ τὴν ₁₂ → ἐπαγγελίαν ₁₃ γὰρ ₂ ἔτι ₁ → δόσον ₄ δόσον ₅ μικρὸν ₃ ← • δ ₆ →	κομίσθε ₁₁ τὴν ₁₂ → ἐπαγγελίαν ₁₃ γὰρ ₂ ἔτι ₁ → δόσον ₄ δόσον ₅ μικρὸν ₃ ← • δ ₆ →
komis̄t̄he VAMS2P 2865	epangelian NASF 1860
who is coming will come and will not delay.	→ → → ἡρχόμενος ₇ > οἵτει ₈ καὶ ₉ >11 οὐ ₁₀ χρονίσει ₁₁ δὲ ₂ μου ₄ < ὁ ₁ δίκαιος ₃ > ← →
erchomenos VPUP-SNM 2064	hēxei kai VFAI3S CLN 2532
live by faith, and if he shrinks back, my soul is not well	39 But we are not among those who shrink back to
ζήσεται ₇ ἔκ ₅ πίστεως ₆ καὶ ₈ έαν ₉ → ὑποστεῖληται ₁₀ ← μου ₁₅ < ἡ ₁₃ ψυχή ₁₄ > →12 οὐκ ₁₁ εὐδοκεῖ ₁₂	ζε̄setai ek pisteōs kai ean BN VFAI3S CLN CAC 2532
zēsetai VFM13S P 2198	hyposteilētai VAMS3S 5288
pleased with him." ¹⁰	→ → → ἐν ₁₆ αὐτῷ ₁₇ δὲ ₂ ήμεῖς ₁ ἐσμὲν ₄ οὐκ ₃ <4 → → → ὑποστολῆς ₅ ← εἰς ₆
apōleian NASF 684	en autō CLC RPINP VPAI1P 2249
destruction, but among those who have faith to the preservation of our souls.	1722 2070 3756
ἀπώλειαν ₇ ἀλλὰ ₈ • → → → πίστεως ₉ εἰς ₁₀ → περιποίησαν ₁₁ >12 • ψυχῆς ₁₂	apōleian alla CLK 1161
de pistis CLT NNSF 4102	pisteōs NGSF 4102
things not seen.	2 For by this the people of old were approved.
πραγμάτων ₆ οὐ ₈ βλεπομένων ₉ γὰρ ₃ ἐν ₁ ταύτῃ ₂ οἱ ₅ πρεσβύτεροι ₆ ← ← → ἐμαρτυρήθησαν ₄	pragmatōn NGPN 4229
pragmatōn BN VPPP-PGN 991	βleponēmōn CLX P RD-DSF 1063
3 By faith we understand the worlds were created by the word of God, in	2 For by this the people of old were approved.
→ πίστει ₁ → νοοῦμεν ₂ τοὺς ₄ αἰῶνας ₅ → κατηρτίσθαι ₃ → → δόματι ₆ → θεοῦ ₇ →	pistei NDSF 4102
pistei NDSF 3539	nooumen DAPM 3588
order that what is seen did not come into existence from what is	→ εἰς ₈ τὸ ₁₃ → βλεπόμενον ₁₄ >15 μὴ ₁₀ γεγονέναι ₁₅ ← ← ἐξ ₁₁ τὸ ₉ →
→ eis DASN VPPP-SAN 991	bleponēmon VRAN 3361

¹⁰ A quotation from Hab 2:3-4

visible.	4	By	faith	Abel	offered	to	God	a	greater	sacrifice	than	
φανομένων ¹²	→	Πίστει ₁	Ἄβελ ₄	προσήγεκεν ⁷	→	<τῷ ₈	θεῷ ₉	•	3	πλείονα ₂	θυσίαν ₃	
phanomenōn		Pistei	Habel	prosēnenken		tō	theō			JASFC	para	
VPUP-PGN	5316	NDSF	NNSM	VAAI3S		DDSM	NDNM		4119	NASF	P	
5316		4102	6	4374		3588	2316			2378	3844	
Cain, by which he was		approved	that he was	righteous,	because		God					
Καΐν ₆	δί' ₁₀	ἥς ₁₁	→	→	έμαρτυρήθη ₁₂	→	→	δίκαιος ₁₄	→	<τῷ ₂₀	θεῷ ₂₁	
Kain	di'	hēs			emartyrēthē			dikaios		tou	theou	
NASM	P	RR-GSF			VAPI3S			JNSM		DGSM	NGSM	
2535	1223	3739			3140			1342		3588	2316	
approved him for his		gifts,		and	through	it ¹	he	still	speaks,			
μαρτυροῦντος ¹⁵	•	ἐπὶ ₁₆	αὐτοῦ ₁₉	<τοῖς ₁₇	δώροις ₁₈	•	δὲ ₂₂	δι' ₂₃	ἀὐτῆς ₂₄	•	ἔτι ₂₆	
martyrountos		epi	autou	tois	dōrois		kai	di'	autes		eti	lalei
VPAP-SGM		P	RP3GSM	DDPN	NDPN		CLN	P	RP3GSF		B	VPAI3S
3140		1909	846	3588	1435		2532	1223	846		2089	2980
although he is dead.	5	By	faith	Enoch	was	taken	up, so	that	he did not			
→	→	→	ἀποθανὼν ₂₅	Πίστει ₁	Ἐνώχ ₂	→	μετετέθη ₃	←	τοῦ ₄	→	•	μὴ ₅
			apothanōn	Pistei	Henōch		metetethē		tou			mē
VAAP-SNM		VAAP-SNM		NDSF	NNSM		VAPI3S		DGSN			BN
599		599		4102	1802		3346		3588			3361
experience death, and he was		not	found,	because	God		took	him				
ἰδεῖν ₆	θάνατον ₇	καὶ ₈	→	•	10	οὐχ ₉	γένεσικετο ₁₀	διότι ₁₁	<ὅ ₁₄	θεός ₁₅	αὐτὸν ₁₃	
idein	thanaton	kai				ouch	hēuriskesto	dioti	ho	theos	auton	
VAAN	NASM	CLN				3756	VIP13S	CAZ	DNSM	NNSM	RP3ASM	
1492	2288	2532					2147	1360	3588	2316	3346	846
up. For before his removal, he had been		approved					as having been pleasing ²					
•	12	γὰρ ₁₇	πρὸ ₁₆	τῇ ₁₈	μεταθέσεως ₁₉	→	→	μεμαρτύρηται ₂₀	εὐαρεστήρεναι ₂₁			
gar		P	DGSF	tēs	metatheseos			VPI13S	euarestēkai			
CAZ	1063	4253	3588		3331				VRAN			
									2100			
God.	6	Now	without	faith	it is	impossible to	please	him, for	the one			
<τῷ ₂₂	θεῷ ₂₃	δὲ ₂	χωρὶς ₁	πίστεως ₃	→	→	εὐαρεστήσαι ₅	•	γὰρ ₇	τὸν ₉	→	
tō	theō	de	chōris	pistēōs		ἀδύνατον ₄	euarestēsai	gar	ton			
DDSM	NDSM	CLN	P	NGSF		adynton	VAAN	CAZ	DASM			
3588	2316	1161	5565	4102		102	2100	1063	3588			
who approaches		God		must	believe	that he exists	and	is	a			
→	προσερχόμενον ₁₀	<τῷ ₁₁	θεῷ ₁₂	δεῖ ₈	πιστεῦσαι ₆	ὅτι ₁₃	→	ἔστιν ₁₄	καὶ ₁₅	γίνεται ₂₀	→	
proserchomenon		tō	theō	dei	pisteusai	hoti		estin	kai	ginetai		
VPUP-SAM		DDSM	NDSM	VPAI3S	VAAN	CSC		VPAI3S	CLN	VPU13S		
4334		3588	2316	1163	4100	3754		2076	2532	1096		
rewarder of those who seek		him.	7	By	faith	Noah, having been						
μισθαποδότης ₁₉	→	τοῖς ₁₆	→	ἐξήγησιν ₁₇	αὐτὸν ₁₈	αὐτὸν ₃	→	πίστει ₁	Nῶε ₃	→	→	
misthapodotes		tois		ekzētosin	auton	Nōe		pistei	Nōe			
NNSM	3406	DDPM		VPAP-PDM	RP3ASM	NNSM		NDSF	4102	3575		
3406		3588		1567	846							
warned about things not yet		seen,		out of reverence	constructed	an						
χρήματισθεῖς ₂	περὶ ₄	τῶν ₅	μηδέπω ₆	→	βλεπομένων ₇	→	εὐλαβηθεῖς ₈	κατεσκευασεν ₉	→			
chrēmatistheis	peri	tōn	mēdepō		blepomenōn		eulabēthis	VAPP-SNM	VAAI3S			
VAPP-SNM	5537	4012	3588	3369	991			2125	2680			
ark for the deliverance of his		family,		by which he pronounced								
κιβωτὸν ₁₀	εἰς ₁₁	→	σωτηρίαν ₁₂	•	14	αὐτοῦ ₁₅	<τοῦ ₁₃	οἴκου ₁₄	δι' ₁₆	ἥς ₁₇	κατέκρινεν ₁₈	
kibōton	eis		sōtērian	autoū		tou	tou	oikou	P	RR-GSF	VAAI3S	
NASF			NASF	RP3GSM		3588	NGSM	3624	1223	3739	2632	
2787	1519	4991		846								
sentence on the world and		became an heir		of the righteousness that								
→	20	τὸν ₁₉	κόσμον ₂₀	καὶ ₂₁	ἐγένετο	κληρονόμος ₂₇	•	τῆς ₂₂	δικαιοσύνης ₂₅	→		
		ton	kosmon	kai	egeneto	klēronomos		tēs	NGSF			
DASM			NASM	CLN	VAM13S	NNSM		3588	1343			
3588			2889	2532	1096	2818						

¹I.e., his faith ²Lit. "to be pleasing"

comes by faith.	8	By faith Abraham, when he was called,	obeyed to go	
κατὰ ₂₃ ← πίστιν ₂₄ → Πίστει ₁ Ἀβραὰμ ₃ → → → καλούμενος ₂ ὑπῆκουσεν ₄ → ἔξελθεῖν ₅	kata pistin NDSF 4102 P 2596	Pistei NDSF 4102 Abraam 11 VIAI3S 3195 VPAN 2983 eis eis P 1519	kaloumenos VPPP-SNM 2564 hypēkousen VAAI3S 5219 kai CLN 2532	
out to a place that he was going to receive for an inheritance, and he				
← εἰς ₆ → τόπον ₇ ὅν ₈ → → ἥμελεν ₉ → λαμβάνειν ₁₀ εἰς ₁₁ → κληρονομίαν ₁₂ καὶ ₁₃ →	eis topon RR-ASM 3739 hon VIAI3S 3195 lambanein P 1519	VIAI3S 3195 VPAN 2983 eis eis P 1519	klēronomian NASF 2817 kai CLN 2532	
went out, not knowing where he was going.	9	By faith he lived in the		
ἔξιθεν ₁₄ ← μὴ ₁₅ ἐπιστάμενος ₁₆ ποῦ ₁₇ → → ἔρχεται ₁₈ → πίστει ₁ → παρώκησεν ₂ εἰς ₃ →	exēlthen me epistamenos pou BP 4226 VIAI3S 2064 pistei NDSF 4102 eis P 1519	épistámenos VPUP-SNM 1987 pistei NDSF 4102 parōkēsen VAAI3S 3939 eis P 1519		
land of promise as a stranger, living in tents with Isaac and				
γῆ ₄ → <τῆς ₅ ἐπαγγελίας ₆ > ὡς ₇ → ἀλλοτρίαν ₈ κατοικήσας ₁₁ ἐν ₉ σκηνᾶς ₁₀ μετὰ ₁₂ Ἰσαὰκ ₁₃ καὶ ₁₄	gén tēs epangelias hōs P 5613 allotrian JASF 245 katoikēsas VAAP-SNM 2730 en skēnais NDPF 4633 meta Isaak CLN 2464	épangeliás NGSM 2464		
Jacob, the fellow heirs of the same promise.	10	For he was		
'Ιακὼβ ₁₅ τῶν ₁₆ συγκληρονόμων ₁₇ ← >19 τῆς ₁₈ <τῆς ₂₀ αὐτῆς ₂₁ > τῆς ₂₀ αὐτῆς ₂₁ > epangelias gar CAZ 1063	Iakób tōn synklēronomōn 4789 VIAI3S 3588 DGSF 3588 DGSF 3588 DGSF 3588 RP3GSFA 846	synklēronomōn JGPM 3588	épangeliás NGSF 1860	γὰρ ₂ → →
expecting the city that has foundations, whose architect and builder is				
ἔξεδέχετο ₁ τὴν ₃ πόλιν ₇ → ἔχουσαν ₆ <τοὺς ₄ θεμελίους ₅ > ἡς ₈ τεχνίτης ₉ καὶ ₁₀ δημιουργὸς ₁₁ →	exedecho tēn polin echousan VPAP-SAF 2192 DAPM 3588 NAPM 2310 RR-GSF 3739 NNSM 5079 CLN 2532	exedecho tēn polin VPAP-SAF 4172 DAPM 3588 NAPM 2310 RR-GSF 3739 NNSM 5079 CLN 2532		
God.	11	By faith also, with Sarah, ³ he received the ability to		
<ὁ ₁₂ θεός ₁₃ > → πίστει ₁ καὶ ₂ <αὐτῇ ₃ Σάρρᾳ ₄ > → ἔλαβεν ₉ → δύναμιν ₅ εἰς ₆	ho theos pistei kai autē Sarra VAAI3S 2983	θεός NNSM 2316	θεός NNSM 3588	θεός NNSM 2316
procreate ⁴ even past the normal age, ⁵ because he regarded the one				
<καταβολὴν ₇ σπέρματος ₈ > καὶ ₁₀ παρὰ ₁₁ <καιρὸν ₁₂ ἡλικίας ₁₃ > ἐπει ₁₄ → ἡγήσατο ₁₆ τὸν ₁₇ →	katabolen spermatos CLA 2532 para CLA 3844 kairo CLA 2540 helikias NGSF 2244 epei CAZ 1893	katabolen NGSN 4690	katabolen NGSN 2602	katabolen NGSN 2602
who had promised to be faithful.	12	And therefore these were fathered from		
→ → ἐπαγγειλάμενον ₁₈ → → πιστὸν ₁₅ καὶ ₂ διὸ ₁ ταῦτα ₇ → ἐγεννήθησαν ₅ ἀφ' ₃	epangelilamenon VAMP-SAM 1861 piston JASM 4103 kai dio CLI RD-APN 5023	epangelilamenon VAMP-SAM 1861 piston JASM 4103 kai dio CLI RD-APN 5023		
one man, and he being as good as dead, as the stars of heaven				
ένδος ₄ ← καὶ ₆ → νενεκρωμένου ₈ ← ← ← καθὼς ₉ τὰ ₁₀ ἄστρα ₁₁ → <τοῦ ₁₂ οὐρανοῦ ₁₃ >	henos CLN VRPP-SGM 3499	éndos kai nenekrōmenou	éndos kai nenekrōmenou	éndos kai nenekrōmenou
in number and like the innumerable sand • by the shore of				
→ <τῷ ₁₄ πλήθει ₁₅ > καὶ ₁₆ ὡς ₁₇ ἡ ₁₈ <ἡ ₂₆ ἀναρίθμητος ₂₇ > ἄμμος ₁₉ ἡ ₂₀ παρὸ ₂₁ τὸ ₂₂ χεῖλος ₂₃ ▷25	tō plēthei CLN 2532 kai hōs hē hē anarithmētos ammos NNSF 285 hē para DASF 3588	tō plēthei CLN 4128 kai hōs hē hē anarithmētos ammos NNSF 285 hē para DASF 3588	ammos NNSF 285 hē para DASF 3588	ammos NNSF 285 hē para DASF 3588
the sea.	13	These all died in faith without receiving the promises,		
τῆς ₂₄ θαλάσσης ₂₅ οὗτοι ₄ πάντες ₅ ἀπέθανον ₃ Κατὰ ₁ πίστιν ₂ μη ₆ λαβόντες ₇ τὰς ₈ ἐπαγγελίας ₉ epangelias	tēs thalassēs RD-NPM 3778 houtoi JNPM 3956 pantes apethanon Kata pista mē labontes tas NAPF 1860	thalassēs RD-NPM 3778 houtoi JNPM 3956 pantes apethanon Kata pista mē labontes tas NAPF 1860		

³ Lit. "with her, Sarah" ⁴ Lit. "power to deposit seed" ⁵ Lit. "beyond the time of maturity"

but	seeing	them	from	a distance	and	welcoming	them, and	admitting
ἀλλὰ ₁₀	ἰδόντες ₁₃	αὐτάς ₁₂	πόρρωθεν ₁₁	↔	↔	καὶ ₁₄	ἀποσάμενοι ₁₅	• καὶ ₁₆
alla	idontes	autas	B			kai	aspasamenoi	homologésantes
CLC	VAAP-PNM	RP3APF				CLN	VAMP-PNM	VAAP-PNM
235	1492	846	4207			2532	782	3670
that	they were	strangers and	temporary	residents	on the	earth.	14 For those who	
ὅτι ₁₈	→ εἰσιν ₂₂	ξένοι ₁₉	καὶ ₂₀	παρεπίδημοι ₂₁	↔	ἐπὶ ₂₃	τῆς ₂₄	γῆς ₂₅
hoti	eisin	xenoi	kai	parrepidēmoi		epi	P	gar
CSC	VPAI3P	JNPM	CLN	JNPM		1909	3588	1093
3754	1526	3581	2532	3927				1063
say	such	things make	clear	that they are	seeking	a homeland.	15 And	
λέγοντες ₄	τοιαῦτα ₃	↔	έμφανίζουσιν ₅	ὅτι ₆	→	→	επιζήτουσιν ₈	πατρίδα ₇
legentes	toiauta		VPAI3P	hoti			VPAI3P	patrida
VPAP-PNM	RD-APN		1718	CSC			1934	NASF
3004	5108			3754				3968
• if they remember ⁶	that land from which they went out, they would have							
μὲν ₃	εἰ ₂	→ μνημονεύουσιν ₅	ἐκείνης ₄	• ἀφ' ₆	ἥσ ₇	→	ἐξέβησαν ₈	→ 9
men	ei	mnemoneousin	ekeinēs	aph'	hes		exebēsan	an
TK	CAC	VPAI3P	RD-GSF	P	RR-GSF		VAAI3P	TC
3303	1487	3421	1565	575	3739		1545	302
had opportunity to return.	16 But now they aspire to a better land, that							
ἔχον ₉	καιρὸν ₁₁	→ ἀνακάμψαι ₁₂	δέ ₂	δε	οὐρέονται ₄	↔	κρείττονος ₃	• τοῦτο ₅
eichon	kairon	anakampsai	nyn	nyn	oregontai		JGSF	tout'
VIAI3P	NASM	VAAN	CLK	B	VPMI3P		2909	RD-NSN
2192	2540	344	1161	3568	3713			5124
is, a heavenly one. Therefore God is not ashamed of them, to be								
ἔστιν ₆	→ ἐπουρανίου ₇	↔ δίο ₈	< δ ₁₂	θεός ₁₃	→ 10 οὐκ ₉	→ αὐτούς ₁₁	→ αὐτούς ₁₁	→ →
estin	epouranioi	CLI	dia	ho	ouk	autois	autois	
VPAI3S	JGSF		DNSM	NNSM	VAAI3S	RP3DPM	RP3APM	
2076	2032		1352	3588	2316	846		846
called their God, for he has prepared for them a city.	17 By faith							
ἐπικαλεῖσθαι ₁₅	αὐτῶν ₁₆	θεός ₁₄	γὰρ ₁₈	→	ήτοιμασεν ₁₇	→ αὐτοῖς ₁₉	πόλιν ₂₀	Πίστει ₁
epikaleisthai	autōn	theos	gar		VAAI3S	autois	polin	Pistei
VPPN	RP3GPM	NNSM	CAZ		2090	RP3DPM	NASF	NDSF
1941	846	2316	1063			846	4172	4102
Abraham, when he was tested, offered Isaac, and the one who								
Ἄβραὰμ ₃	→ → → πειραζόμενος ₆	proseneñōchen	τὸν ₄	τὸν ₄	Ισαὰκ ₅	καὶ ₇	ὁ ₁₁	→ →
Abraam	peirazomenos	VPPP-SNM	ton	ton	Isaak	kai	ho	
NNSM	3985		VRAI3S	3474	NASM	CLN	DNSM	
11					3588	2464	3588	
received the promises was ready to offer his one and only son,								
ἀναδεξάμενος ₁₄	τὰς ₁₂	ἐπαγγελίας ₁₃	→ προσέφερεν ₁₀	↔	τὸν ₈	μονογενῆ ₉	↔	
anadexamenos	tas	epangelias	prosepheren		ton	monogenē		
VAMP-SNM	DAPF	NAPF	VIAI3S	4374	DASM	JASM		
324	3588	1860			3588	3439		
18 with reference to whom it was said, • "In Isaac your descendants will be								
πρὸς ₁	↔	δὲ ₂	→	έλαλέθη ₃	ὅτι ₄	Ἐν ₅	Ισαὰκ ₆	σοὶ ₈
pros		hon		VAPI3S	hoti	En	Iсаак	sperma
P		RR-ASM		2980	CSC	P	NDNM	NNSN
4314				3754	3588	2464	4671	4690
named," ⁷ 19 having reasoned that God was able even to raise him from								
κληθῆσται ₇	→ λογισάμενος ₁	ὅτι ₂	< δ ₈	θεός ₉	→ δυνατὸς ₇	καὶ ₃	έγειρειν ₆	• ἔκ
Klethesetai	logisamenos	VAMP-SNM	hoti	ho	dynatos	kai	VPAN	P
VFP13S		CSC	DNSM	NNSM	JNSM	CLA	1453	1537
2564		3049	3754	3588	2316	2532		
the dead, from which he received him back also as a symbol.	20 By faith							
→ νεκρῶν ₅	→ θόνεν ₁₀	→ ἔκομισατο ₁₅	↔ 15 καὶ ₁₂	ἐν ₁₃	→ παραβολῆ ₁₄	→	Πίστει ₁	
nekrōn	hōthen	ekomisato	auton	en	parabolē		Pistei	
JGPM	CLI	VAMI3S	RP3ASM	846	NDSF			
3498	3606	2865		2532	1722			

⁶ Some manuscripts have “they had been remembering” ⁷ A quotation from Gen 21:12

also	Isaac	blessed	Jacob	and	Esau	concerning	things	that were
καὶ ₂	Ισαάκ ₆	εὐλόγησεν ₅	<τὸν ₇	Ἰακώβ ₈ >	καὶ ₉	<τὸν ₁₀	Ἔσαῦ ₁₁ >	περὶ ₃
kai	Isaak	eulogēsen	ton	lakōb	kai	ton	Ēsau	peri
CLA	NNSM	VAAI3S	DASM	NASM	CLN	DASM	NASM	P
2532	2464	2127	3588	2384	2532	3588	2269	4012
going	to happen.	21 By	faith	Jacob	as he was	dying,	blessed	each of
μελλόντων ₄	←	←	→	πίστει ₁	Ἰακώβ ₂	→	ἀποθνήσκων ₃	εὐλόγησεν ₈
mellontōn				pistei	lakōb		apothnēskōn	eulogēsen
VPAP-PGN	3195			NDSF	NNSM		VPAP-SNM	VAAI3S
				4102	2384		599	2127
the	sons	of Joseph	and	worshiped,	leaning	on the	top	of his
τῶν ₅	υἱῶν ₆	→ Ιωσῆφ ₇	καὶ ₉	προσεκύνησεν ₁₀	→	ἐπὶ ₁₁	τὸ ₁₂	ἄκρον ₁₃ ▶15 αὐτοῦ ₁₆
tōn	huiōn	lōsēph	kai	prosekynēsen		epi	to	akron
DGPM	NGPM	NGSM	CLN	VAAI3S		P	DASN	autoū
3588	5207	2501	2532	4352		1909	3588	RP3GSM
							206	846
staff.	22 By	faith	Joseph,	as he was	dying,	mentioned	about the	
↖ τῆς ₁₄ ῥάβδου ₁₅ >	→	πίστει ₁	Ιωσῆφ ₂	→	→	τελευτῶν ₃	ἐμνημόνευσεν ₁₀	περὶ ₄ τῆς ₅
tēs	rhabdou		pistei	lōsēph		teleutōn	emnēmoneusen	peri
DGSF	NGSF	NDSF	NNSM	2501		VPAP-SNM	VAAI3S	P
3588	4464	4102				5053	3421	DGSF
								4012
exodus	of the	sons	of Israel	and	gave instructions	about	his	bones.
ἔξοδου ₆	↖ 8	τῶν ₇	υἱῶν ₈	→ Ισραὴλ ₉	καὶ ₁₁	→	ἐνετείλατο ₁₆	περὶ ₁₂ αὐτοῦ ₁₅ <τῶν ₁₃ ὁστέων ₁₄
exodou	tōn	huiōn		Israēl	kai		eneteilato	peri
NGSF	DGPM	NGPM		NGSM	CLN	VAMI3S	VAMI3S	autoū
1841	3588	5207		2474	2532	1781	4012	RP3GSM
							846	DGPN
								3588
								3747
23 By	faith	Moses,	when he was	born,	was hidden	for three	months	by
→ Πίστει ₁		Μωϋσῆς ₂	→	→	γεννήθεις ₃	→	ἐκρύβη ₄	→ τρίμηνον ₅ ← ὑπὸ ₆
Pistei		Mōsēs			gennētheis		ekrybē	trimēnon
NDSF	NNSM	NNSM			VAPP-SNM	VAPI3S	JASN	P
4102	3475				1080	2928	5150	5259
his	parents,	because they saw	the child	was handsome,	and they were			
αὐτοῦ ₉	<τῶν ₇ πατέρων ₈	διότι ₁₀	εἰδον ₁₁	τὸ ₁₃ παιδίον ₁₄	→ ἀστεῖον ₁₂	καὶ ₁₅	→	▶17
autou	tōn	paterōn	dioti	eidon	to	asteion	kai	
RP3GSM	DGPM	NGPM	CAZ	VAAI3P	DASN	JASN	CLN	2532
846	3588	3962	1360	1492	3588	3813		
not	afraid	of the edict	of the king.	24 By	faith	Moses,	when he	
οὐχ ₁₆	ἐφοβήθησαν ₁₇	→ 19 τὸ ₁₈ διάταγμα ₁₉	→ 21 τοῦ ₂₀ βασιλέως ₂₁	→ πίστει ₁	pistei	Μωϋσῆς ₂	→	
ouk	ephobēthesan		to diatagma			NDSF	NNSM	
BN	VAPI3P	DASN	NASN	DGSM		4102		
3756	5399	3588	1297	3588				
was	grown up,	refused to be called	the son of Pharaoh's daughter,					
γενόμενος ₄	μέγας ₃	← ἡρόντατο ₅	→ λέγεσθαι ₆	→ 8 Φαραὼ ₉				
genomenos	megas	ēnēstato	legesthai	uīōs ₇				
VAMP-SNM	JNSM	VAMI3S	VPPN	NNSM				
1096	3173	720	3004	5207				
25 choosing	instead	to be mistreated	with the people of God	rather than				
έλόμενος ₂	μᾶλλον ₁	→ συγκακουχεῖσθαι ₃	→ 5 τῷ ₄ λαῶ ₅	→ <τῷ ₆ θεοῦ ₇	• ἐ			
helomenos	mallon		synkakoucheisthai	tō				CAM
VAMP-SNM	B		VPUN	DDSM				2228
138	3123		4778	3588				
to experience	the transitory	enjoyment of sin,	26 considering					
→	ἔχειν ₁₀	→ 12 πρόστικαιρον ₉	→ ἀπλάυσιν ₁₂	→ ἄμαρτίας ₁₁	ήγησάμενος ₃			
echein		JASF	apolausin	hamartias	hégesamenos			
VPAN		4340	NASF	NGSF	VAMP-SNM			
2192			619	266	2233			
reproach endured for the sake of Christ ⁸								
<τὸν ₇ ὀνειδισμὸν ₈ τοῦ ₉ Χριστοῦ ₁₀								
ton	oneidismon	tou	Christou					
DASM	NASM	DGSM	NGSM					
3588	3680	3588	5547					
greater wealth than the treasures of Egypt,								
μείζονα ₁	πλοῦτον ₂	◀1	τῶν ₄ θησαυρῶν ₆	→ Αἴγυπτου ₅				
meizona	plouton		tōn	Aigyprou				
JASMC	NASM	3173	4149	NGSF				

⁸ Lit. "the reproach of Christ"

for he was looking to the reward.	27	By faith he left Egypt,
γὰρ ₁₂ → → ἀπέβλεπεν ₁₁ εἰς ₁₃ τὴν ₁₄ μισθαποδοσίαν ₁₅	→ πίστει ₁ → κατέλιπεν ₂	Αἴγυπτον ₃
gar apeblepen eis ten misthapodosian	pistei NDSF 4102	Aigypton NASF 125
CAZ VIA13S P DASF 3588	VAAI3S 2641	
1063 578 1519 3588 3405		
not fearing the anger of the king, for he persevered as if he saw the		
μὴ ₄ φοβηθεῖς ₅ τὸν ₆ θυμὸν ₇ → τοῦ ₈ βασιλέως ₉ γὰρ ₁₁ → ἐκαρτέρησεν ₁₅ ὡς ₁₃ ← → ὅρῶν ₁₄	→ κατέρεσεν ₁₀	the
mē phobethesis ton thymon DGSM NGSM CAZ	hōs VAAI3S CAM	VPAP-SNM 3708
BN VAPP-SNM DASM NASM 3588 2372 935 1063	2594 5613	DASM 3588
3361 5399 3588 3588 3588 4378		
invisible one. 28 By faith he kept the Passover and the sprinkling of		
ἀόρατον ₁₂ ← → πίστει ₁ → πεποίκηκεν ₂ τὸ ₃ πάσχα ₄ καὶ ₅ τὴν ₆ πρόσχυσιν ₇ →	to pascha kai tēn proschysin	
aoraton JASM NDSF 4102 4160 3588 3957	CLN DASF 2532 3588	VPAP-SNM 4378
517		
blood, in order that the one who destroyed the firstborn would not		
<τοῦ ₈ αἷματος ₉ > → → ἵνα ₁₀ ὁ ₁₂ → → ὅλοθρεύων ₁₃ τὰ ₁₄ πρωτότοκα ₁₅ → 16	ta ta prototoka	μὴ ₁₁
tou haimatos CAP DNSM 2443 3588	DAPN JAPN 3645 4416	mē BN 3361
DGSN NGSN 129	3588	
touch them. 29 By faith they crossed the Red Sea as if on dry		
θῆγη ₁₆ αὐτῶν ₁₇ → Πίστει ₁ → διέβησαν ₂ τὴν ₃ Ἐρυθρὰν ₄ Θάλασσαν ₅ ὡς ₆ ← διὰ ₇ ἔηρᾶς ₈	Erythan Thalassan dia dia xeras	
thigē autōn NDSF 4102 1224 3588 2063	JASF 2281	VAJGF 1223 3584
VAAS3S RP3GPM 2345 846		
land; the Egyptians, when they made the attempt, ⁹ were drowned. 30 By faith the		
γῆς ₉ οἱ ₁₃ Αἴγυπτοι ₁₄ <ἥς ₁₀ πεῖραν ₁₁ λαβόντες ₁₂ > → κατεπόθησαν ₁₅	katepothesan	πίστει ₁ τὰ ₂
gēs hoī Aigypcio hes peiran labontes	VAPI3P 2666	pistei ta
NGSF DNPM JNPM RR-GSF 1093 3588 124 3739		NDSF DNPN 4102 3588
walls of Jericho fell down after they had been marched around for seven days.		
τείχη ₃ → Ἱεριχώ ₄ ἐπεσαν ₅ ← → → → κυκλοθήτα ₆ ← ἐπὶ ₇ ἑπτὰ ₈ ἥμέρας ₉	kyklothēta	πίστει ₁ τὰ ₂
teichē lerichō epesan VAAI3P 5038 2410 4098	VAPP-PNN 2944	epi hepta hemeras
NNPN NGSF 1209		NAPF 2033 2250
31 By faith Rahab the prostitute did not perish with those who were disobedient,		
→ πίστει ₁ Ραὰβ ₂ ἡ ₃ πόρνη ₄ → 6 οὐ ₅ συναπώλετο ₆ → τοῖς ₇ → → ἀπειθήσασιν ₈	synapoleto	πίστει ₁ τὰ ₂
pistei Rhaab hē pornē NNSF DNSF NNSF 4102 4460 3588 4204	BN VAMI3S 3756 4881	apieithesasin VAAP-PDM 544
because she welcomed the spies in peace. 32 And what more shall I say?		
→ → δεξαμένη ₉ τοὺς ₁₀ κατασκόπους ₁₁ μετ' ₁₂ εἰρήνης ₁₃ Kai ₁ τί ₂ ἔτι ₃ → → λέγω ₄	met' eti	legō
dexamene dexamene tous kataskopous met' eirenēs	P NGSF 3326 1515	VPAIS 3004
VAMP-SNF DAPM NAPM 1209 3588 2685		
For time would fail me to tell about Gideon, Barak, Samson,		
γὰρ ₇ <ὅ ₉ χρόνος ₁₀ > → ἐπιλείψει ₅ με ₆ → διηγούμενον ₈ περὶ ₁₁ Γεδεών ₁₂ Barak	peri peri	Gedeon Barak
gar ho chronos epileipsei VFA13S RP1AS 1063 3588 1952 3165	P P 4012	NGSM NGSM 1066 913
CAZ DNSM NNSM 1209 5550		
1063 3588 5550		
Jephthah, • David, and Samuel and the prophets, 33 who through faith		
Ἰεφθαές ₁₅ τε ₁₇ Δαυΐδ ₁₆ καὶ ₁₈ Σαμουὴλ ₁₉ καὶ ₂₀ τῶν ₂₁ προφητῶν ₂₂ οἱ ₁ διὰ ₂ πίστεως ₃	met' eti	pistēos
Iephthae te Dauid kai Samouēl CLN NGSM 2422 5037 1138 2532 4545 2532	CLN RI-ASN B 2532 5101	legō VPASIS 2089
conquered kingdoms, accomplished justice, obtained what was promised,		
κατηγωνίσαντο ₄ βασιλείας ₅ εἰργάσαντο ₆ δικαιοσύνη ₇ ἐπέτυχον ₈ → → ἐπαγγελῶν ₉	eti eti	
katēgōnisanto basileias eirgasanto VAMI3P 2610 932 2038	NGPM 4396	epangeliōn NGPF 1860

9 Lit. "of which attempt making"

shut	the mouths	of lions,	34	extinguished	the effectiveness	of fire,	escaped	the
ἔφραξαν ₁₀	→ στόματα ₁₁	→ λεόντων ₁₂		ἔσβεσαν ₁	→ δύναμιν ₂	→ πυρός ₃	ἔψυχον ₄	→
ephrahan	stomata	leontōn		esbesan	dynamin	pyros	ephylon	
VAAI3P	NAPN	NGPM		VAAI3P	NASF	NGSN	VAAI3P	
5420	4750	3023		4570	1411	4442	5343	
edge of the sword,	were made	strong	from	weakness,	became	mighty		
στόματα ₅	→ → μαχαίρης ₆	→ → ἐδυναμώθησαν ₇	ἀπό ₈	ἀσθενείας ₉	ἐγενήθησαν ₁₀	ἰσχυροί ₁₁		
stomata	machairēs	edynamōthēsan	apo	asthenias	egenēthēsan	ischyroi		
NAPN	NGSF	3162	P	NGSF	1096	JNPM		
4750			575	769		2478		
in battle, put to flight	enemy	battle	lines.	35 Women	received back			
ἐν ₁₂ πολέμῳ ₁₃	→ → ἔχειναν ₁₅	ἄλλοτρίων ₁₆	παρεμβολάς ₁₄	γυνᾶκες ₂	ἔλαβον ₁			
en polemō	eklinan	allotriōn	parembolas	gynakes	elabon			
P	VAAI3P	JGPM	NAPF	NNPF	VAAI3P			
1722	4171	2827	245	1135	2983			
their dead by resurrection. But others were tortured, not								
αὐτῶν ₇ <τοὺς ₅ νεκρούς ₈	έξ ₃ ἀναστάσεως ₄	δὲ ₉ ἄλλοι ₈	→	ἐτυμπανίσθησαν ₁₀	οὐ ₁₁			
autōn	tous	nekrou		VAPI3P	OU			
RP3GPF	DAPM	JAPM	P	CLC	BN			
846	3588	3498	NGSF	JNPM	5178	3756		
accepting release, in order that they might gain a better								
προσδέξαμενοι ₁₂ <τὴν ₁₃ ἀπολύτρωσιν ₁₄	→ → ἀπολύτρωσιν	ἵνα ₁₅	→ → τύχωσιν ₁₈	• 17 κρείττονος ₁₆				
prosdexamenoi	DASF	NASF	hina	tychōsin	JGSF			
VAMP-PNM	4327	3588	CAP	VAAS3P	2909			
2443				5177				
resurrection. 36 And others experienced mocking and flogging, and in addition								
ἀναστάσεως ₁₇	δὲ ₂ ἔτεροι ₁	<πειραν ₆	ἔλαβον ₇	ἔμπαιγμῶν ₃	καὶ ₄ μαστίγων ₅	δὲ ₉ → ἔτι ₈		
anastaseōs	de	heteroi	peiran	empaigmōn	kai	mastigōn	de	
NGSF	CLC	JNPM	NASF	NGPM	CLN	NGPF	CLN	
386	386	1161	2087	1701	2532	3148	1161	2089
bonds and imprisonment. 37 They were stoned, they were sawed in two, they								
δεσμῶν ₁₀	καὶ ₁₁ φυλακῆς ₁₂	→ → ἐλιθάσθησαν ₁	→ → ἐπρίσθησαν ₂	← ← →				
desmōn	kai	phylakēs	VAPI3P	epristhēsan	VAPI3P			
NGPM	CLN	NGSF	3034	4249				
died by murder with a sword, they wandered about in sheepskins, in								
ἀπέθανον ₆	ἐν ₃ φόνῳ ₄	→ → μαχαίρης ₅	→ περιήλθον ₇	ἐν ₈ μηλωταῖς ₉	ἐν ₁₀			
apethanon	en	phonō	machaires	VAAI3P	NDPF			
VAAI3P	P	NDSM	NGSF	4022	3374			
599	1722	5408	3162	1722	1722			
goatskins, impoverished, afflicted, mistreated, 38 of whom the world								
< αἴγειοις ₁₁ δέρμασιν ₁₂	impoorerid, hysteroumenoi ₁₃	θλιβούμενοι ₁₄	κακουχούμενοι ₁₅	→ ὥν ₁ ὁ ₅ κόσμος ₆				
aigeiois	dermasin	VPPP-PNM	thlibomenoi	RR-GPM	DNSM	NNSM		
JDPN	NDPN	5302	VPPP-PNM	2346	3588	2889		
122	1192		VPPP-PNM	2558				
was not worthy, wandering about on deserts and mountains and in caves and								
ἢν ₃ οὐκ ₂ ἄξιος ₄	πλανώμενοι ₉	→ ἐπί ₇ ἐρημίαις ₈	καὶ ₁₀ ὄρεσι ₁₁	καὶ ₁₂ σπηλαιοί ₁₃	καὶ ₁₄			
VIAI3S	BN	JNSM	epi	kai	spēlaois			
2258	3756	514	NDPF	CLN	NDPN			
4105		1909	2047	2532	3735	4693		
2532					2532			
in holes in the ground. 39 And although they all were approved ¹¹								
→ < ταῖς ₁₅ ὅταῖς ₁₆	• 18 τῆς ₁₇ γῆς ₁₈	καὶ ₁	• 3 πάντες ₂	• 7 μαρτυρθέντες ₃				
tais	opais	tēs	kai	pantes	Martyrethentes			
DDPF	NDPF	DGSF	CLN	JNPM	VAPP-PNM			
3588	3692	3588	2865	3956	3140			
1223	3588	1093						
through their faith, they did not receive what was promised, 40 because								
διὰ ₄ τῆς ₅ πίστεως ₆	→ → οὐκ ₇ ἐκομίσαντο ₈	τὴν ₉	→ → ἐπαγγελίαν ₁₀	• 7				
dia	tēs	pisteōs	ouk	epikomisanto	epangelian			
P	DGSF	NGSF	BN	VAMI3P	NASF			
1223	3588	4102	3756	2865	3588			
					1860			

¹⁰ Lit. "received experience of mocking and flogging" ¹¹ Some manuscripts have "And all these, although they were approved"

God	had	provided	something	better	for	us,	so	that	they	would	not
<τοῦ ₁ θεού ₂ >	→ προβλεψαμένου ₇	τι ₆	κρείττον ₅	περὶ ₃	ἡμῶν ₄	→ ἵνα ₈	→	►12	μὴ ₉		
tou theou	problepsamenou	RX-ASN	Kreitton	peri	hemōn	hina			mē		
DGSM NGSM	VAMP-SGM	5100	JASN	P	RP1GP	CAP			BN		
3588 2316	4265	2909	4012	2257	2443				3361		
be made perfect without us.											
→ → τελειωθῶσιν ₁₂	χωρὶς ₁₀	ἡμῶν ₁₁									
teleiothōsin	chōris	hēmōn									
VAPS3P	P	RP1GP									
5048	5565	2257									

The Example of Jesus' Suffering

I2	Therefore, since we also have such a great cloud of witnesses										
Toigaroun ₁	→ 5 ἡμεῖς ₃	kai ₂	ἔχοντες ₅	τοσούτον ₄	← ← νέφος ₈	→ μαρτύρων ₉					
CLI	RP1NP	BE	echontes	tosouton	nephos	martyron					
5105	2249	2532	VPAP-PNM	JASN	NASN	NGPM					
surrounding us, putting aside every weight and the sin that so easily											
περικείμενον ₆	→ 7 ἡμῖν ₇	→ ἀποθέμενοι ₁₁	πάντα ₁₂	ὄγκον ₁₀	καὶ ₁₃	τὴν ₁₄ ἀμαρτίαν ₁₆	• → →				
perikeimenon	hēmin	apothemenoi	panta	onkon	kai	tēn					
VPUP-SAN	4029	2254	VAMP-PNM	JASM	NASM	CLN					
ensnares us, ¹ let us run with patient endurance the race that has been											
εὐπερίστατον ₁₅	← → → τρέχωμεν ₁₉	δὲ ₁₇	ὑπομονῆς ₁₈	← τὸν ₂₀	ἀγῶνα ₂₃	→ → →					
euperistaton	trechomen	P	hypomones	ton	agôna						
JASF	2139	5143	VPASTP	5281	DASM	NASM					
set before us, 2 fixing our eyes on Jesus the originator and perfecter											
προκείμενον ₂₁	→ 22 ἡμῖν ₂₂	→ ἀφορῶντες ₁	→ εἰς ₂	Ἰησοῦν ₉	τὸν ₃	ἀρχηγὸν ₆	καὶ ₇	τελειωτὴν ₈			
prokeimenon	hēmin	aphorontes	P	leisoun	ton	archegon	kai	teleiotēn			
VPUP-SAM	4295	2254	VPAP-PNM	1519	DASM	NASM	CLN	5051			
of faith, who for the joy that was set before him endured											
→ <τῆς ₄ πίστεως ₅ > tēs pisteōs	→ 10 ἀντὶ ₁₁ hos anti	12 τῆς ₁₂ χαρᾶς ₁₅	→ → προκειμένης ₁₃	→ αὐτῷ ₁₄	→ 16 ὑπέμεινεν ₁₆						
DGSF	NGSF	RR-NSM	DGSF	VPUP-SGF	846	VAAI3S	RP3DSM	5278			
3588 4102	3739	473	5388	4295							
the cross, disregarding the shame, and has sat down at the right hand											
→ σταυρὸν ₁₇ καταφρονήσας ₁₉	→ 2706	→ αἰσχύνης ₁₈	τε ₂₂	→ κεκαθικεν ₂₇	← ἐν ₂₀	→ δεξιᾷ ₂₁	←				
stauron	VAAP-SNM	NGSF	CLN	VRAI3S	P	JDSF					
NASM 4716		152	5037	2523	1722	1188					
of the throne of God. 3 For consider the one who endured											
►24 τοῦ ₂₃ θρόνου ₂₄	→ <τοῦ ₂₅ θεοῦ ₂₆ >	γὰρ ₂	Ἄναλογοίσαθε ₁	τὸν ₃	→ →	ὑπομενηρχότα ₅					
tou thronou	tou theou	gar	Analogisasthe	ton		hypomenēkota					
DGSM 3588	DGSM 3588	CAZ	VAMM2P	DASM		VRAP-SAM					
3588 2362	2316	1063	357	3588		5278					
such hostility by sinners against himself, so that you will not											
τοιαύτην ₄ ἀντιλογίαν ₁₁	→ 5259	6 <τῶν ₇ ἄμαρτωλῶν ₈ >	εἰς ₉	έαυτὸν ₁₀	→ 12 ἵνα ₁₂	→ → ►14 μὴ ₁₃					
toiautēn	antilogian	hypo	eis	heatous	hina	mē					
JASF 5108	NASF 485	P	DGPM	JGPM	RF3APM	BN					
5108 5259	5259	3588	268	1519	1438	3361					
grow weary in your souls and give up. 4 You have not yet											
χάμητε ₁₄ ← ►16 ὑμῶν ₁₇ <ταῖς ₁₅ ψυχαῖς ₁₆ >	→ 5216	3588	NDPF	eklyomenoi	→ 4 oīp̄ω ₁	→ 4 ourop̄					
kamēte	hymōn	DDPF	VPPP-PNM	1590	VAPP-PNM	BN					
VAAS2P 2577	RP2GP	5590				3768					
resisted to the point of shedding your blood as you struggle against											
►4 → → μέχρις ₂ ►3 ἀντικατέστητε ₄	mechrис	antikateste	āimatos ₃	→ →	ἀνταγωνιζόμενοι ₈	πρός ₅					
P	VAAI2P	478	NGSN	129	antagonizomenoi	pros					
3360					464	4314					

¹Lit. "the easily ensnaring sin"

sin.	5 And have you completely forgotten the exhortation which
<τὴν ἄμαρτίαν> tén hamartian DASF NASF 3588 266	καὶ → → → ἐκλέλοθε₂ τῆς παρακλήσεως₄ ἥτις kai VRM12P tés paraklēseōs hétiς CLN 2532 1585 3588 3874 RR-NSF 3748
instructs you as sons? "My son, do not make light of the Lord's discipline, διδάσκεται⁹ ὡμῖν⁶ ὡς⁷ υἱοῖς⁸ μου¹¹ Υἱός¹⁰ >13 dialegetai hymin hōs huios mou Huie VPU13S RP2DP CAM NDPM RP1GS NVSM 1256 5213 5613 5207 3450 5207 3361 3643 3809	μὴ₁₂ ὀλιγώρει₁₃ ← ← → χυρίου¹₅ παιδείας¹₄ mē oligorei BN VPAM2S kyriou paideias NNSM 2962 3809
or give up when you are corrected by him. 6 For the Lord disciplines μηδὲ₁₆ ἐκλύου¹₇ ← → → ἐλεγχόμενος₂₀ ὑπ'₁₈ αὐτοῦ¹₉ γάρ₂ παίδευει₅ mède eklyou VPPP2S PPP-SNM hyp' RP3GSM TN 3366 1590 1651 5259 846 1063 VPA13S 3811	μαστιγοῖ₆ πάντα₈ υἱὸν₉ ὅν₁₀ → κύριος₄ παίδευει₅ mastiгоi panta huion hon πar kyrios paideuei CLN VPA13S JASM NNSM CAZ 3739 25 1161 3146 3956 5207 3739 3858 3811
the one whom he loves, and punishes every son whom he accepts."² → → δὸν₁ ἀγαπᾷ₃ δὲ₇ μαστιγοῖ₆ πάντα₈ υἱὸν₉ ὅν₁₀ → παραδέχεται₁₁ hon agapa de mastigoi panta huion hon πaradechetai RR-ASM VPA13S CLN VPA13S JASM NNSM CAZ 3739 25 1161 3146 3956 5207 3739 3858 3811	7 Endure ὑπομένετε₃ hypomenete
it for discipline. God is dealing with you as sons. For what son is there • εἰς₁ παιδείαν₂ <ὅ₈ θεός> → προσφέρεται₇ → ύμῖν⁶ ὡς₄ υἱοῖς⁸ γάρ₁₁ τίς₁₀ υἱὸς₁₂ • • eis paideian ho theos prospheretai P NASF DNSM NNSM VPP13S 1519 3809 3588 2316 4374 5213 5613 5207 1063 5101 5207	παραδέχεται₁₁ paradechetai VPU13S 3858 VPA12P 5278
whom a father does not discipline? 8 But if you are without discipline, in which ὅν₁₃ → πατήρ₁₆ >15 οὐ₁₄ παίδευει₁₅ δὲ₂ εἰ₁ → ἐστε₄ χωρίς₃ παίδειας₅ → ἥς₆ hon patér ou paideuei de ei este este chōris paideias RR-ASM NNSM BN VPA13S CLC CAC VPA12P P NGSF 3739 3962 3756 3811 1161 1487 2075 5565 3809 3739	all legitimate sons have become participants, then you are illegitimate and not πάντες₉ • • → γεγόνασι₈ μέτοχοι₇ ἄρα₁₀ → ἐστε₁₅ νόθοι₁₁ καὶ₁₂ οὐχ₁₃ pantes JNPM 3956 1096 3353 686 2075 3541 2532 3756
sons. 9 Furthermore, we have had our earthly fathers³ who υἱότ₄ εἴτα₁ μὲν₃ → → εἴχομεν₈ ἡμῶν₆ <τῆς₄ σαρκὸς₅> <τοὺς₂ πατέρας> → huios eita men eichomen hemon tes sarkos <tous₂ pateras> NNPM B TK VIA1IP RP1GP DGSF NGSF 5207 1534 3303 2192 2257 3588 4561 3588 3962	sons. 9 Furthermore, we have had our earthly fathers³ who υἱότ₄ εἴτα₁ μὲν₃ → → εἴχομεν₈ ἡμῶν₆ <τῆς₄ σαρκὸς₅> <τοὺς₂ πατέρας> → huios eita men eichomen hemon tes sarkos <tous₂ pateras> NNPM B TK VIA1IP RP1GP DGSF NGSF 5207 1534 3303 2192 2257 3588 4561 3588 3962
disciplined us, and we respected them. Will we not much rather subject παιδευτὰς₉ ← καὶ₁₀ → ἐνετρέπομεθα₁₁ ← → >15 οὐ₁₂ πολὺ₁₃ μᾶλλον₁₄ ὑποταγῆσομεθα₁₅ paideutas kai enetrepometha NAPM CLN VIP1P 3810 2532 1788 3756 4183 3123 5293	ourselves to the Father of spirits and live? τῷ₁₆ πατρὶ₁₇ → <τῷ₁₈ πνευμάτων₁₉> καὶ₂₀ ζήσομεν₂₁ tō patri tōn pneumatōn kai zēsomen DDSM NDSM DGPN NGPN CLN VFA1IP 3588 3962 3588 4151 2532 2198 1063 3303 3588
disciplined us for a few days according to what seemed appropriate to them, ἐπαιδεύον⁹ ← πρὸς₄ >6 δόλιγας₅ ἡμέρας₆ κατὰ₇ ← τὸ₈ δοκοῦν₉ ← → αὐτοῖς₁₀ epaideuron pros oligas hemeras kata dokoun VIA13P P JAPF NAPF P DASN VPAP-SAN 3811 4314 3641 2250 2596 3588 1380 846	but he does so for our benefit, in order that we can have a share δε₁₃ ὁ₁₂ • • ἐπὶ₁₄ τὸ₁₅ συμφέρον₁₆ → → εἰς₁₇ <τὸ₁₈ μεταλαβεῖν₁₉> ← ← de ho epi to sympheron eis to metalabein CLK DNSM DASN VPAP-SAN 1161 3588 1909 3588 4851 1519 3588 3335

² A quotation from Prov 3:11–12 ³ Lit. “the flesh of our fathers”

in	his	holiness.	11	Now	all	discipline	•	seems	for	the	moment	not
►21 αὐτοῦ ²²	τῆς ²⁰	ἀγύρτος ²¹	δὲ ²	πᾶσα ¹	παιδεία ³	μὲν ⁵	δοκεῖ ⁹	πρὸς ⁴	τὸ ⁶	παρὸν ⁷	οὐ ⁸	
autou	tēs	hagiōtētos	de	pasa	paideia	men	dokei	pros	to	paron	ou	
RP3GSM	DGSF	NGSF	CLN	JNSF	NNSF	TK	VPAI3S	P	DASN	VPAP-SAN	CLK	
846	3588	41	1161	3956	3809	3303	1380	4314	3588	3918	3756	

to	be	joyful	but	painful,	but	later	it	yields	the	peaceful	fruit	of
→ εἴ̄ναι ¹¹	χαρᾶς ¹⁰	ἀλλὰ ¹²	λύπης ¹³	δὲ ¹⁵	ὑστερον ¹⁴	→ ἀποδίδωσιν ²²	→	εἰρήνικὸν ¹⁷	χαρτὸν ¹⁶	→		
einai	charas	alla	lypēs	de	hysteron	apodidōsin		eirēnikon	karpon			
VPAN	NGSF	CLK	NGSF	CLK	B	VPAI3S		JASM	NASM			
1511	5479	235	3077	1161	5305	591		1516	2590			

righteousness	for	those	who	are	trained	by	it.
δικαιοσύνης ²³	→	τοῖς ¹⁸	→	→	γεγυμνασμένοις ²¹	δὶ' ¹⁹	ἀὐτῆς ²⁰
dikaiosynēs		tois			gegymnasmenois	di'	autes
NGSF		DDPM			VRPP-PDM	P	RP3GSM
1343		3588			1128	1223	846

A Serious Warning Against Refusing God

12:12	Therefore	strengthen	your	slackened	hands	and	your	weakened	knees,	13	and
Διὸι ¹	ἀνορθώσατε ⁹	τὰς ²	παρειμένας ³	χεῖρας ⁴	καὶ ⁵	τὰ ⁶	παραλευμένα ⁷	γόνατα ⁸	καὶ ¹		
Dio	anorthōsate	tas	pareimenas	cheiras	kai	ta	paraleymena	gonata	kai		
CLI	VAAM2P	DAPF	VRPP-PAF	NAPF	CLN	DAPN	VRPP-PAN	NAPN	CLN	2532	
1352	461	3588	3935	5495	2532	3588	3886	1119			

make	straight	paths	for	your	feet,	so that	what	is	lame	will	not	be
ποιεῖτε ⁴	ὁρθὰς ³	τροχίας ²	►6	ὑμῶν ⁷	<τοῖς ⁵	ποσὶν ⁶	→	ἵνα ⁸	τὸ ¹⁰	→	χωλὸν ¹¹	►12 μὴ ⁹
poieite	orthas	trochias		hypomōn	tois	posin		hina	to		chōlon	mē
VPAM2P	JAPF	NAPF		RP2GP	DDPM	NDPM		CAP	DNSN		JNSN	BN
4160	3717	5163		5216	3588	4228		2443	3588		5560	3361

dislocated,	but	rather	be	healed.	14	Pursue	peace	with	everyone,	and	
ἐκτραπῆ ¹²	δὲ ¹⁴	μᾶλλον ¹⁵	→	ἰαθῆ ¹³	διώκετε ²	Εἰρήνη ¹	μετὰ ³	πάντων ⁴	καὶ ⁵		
ektrape	de	mallon		iathē	diokete	Eirenen	meta	pantōn	kai		
VAPS3S	CLC	B		VAPS3S	VPAM2P	NASF	P	JGPM	CLN	2532	
1624	1161	3123		2390	1377	1515	3326	3956			

holiness,	without	which	no	one	will	see	the	Lord.	15	Take
<τὸν ⁶	ἅγιασμόν ⁷	χωρὶς ⁹	οὐ ⁸	οὐδὲίς ¹⁰	←	→	ὅψεται ¹¹	τὸν ¹²	κύριον ¹³	ἐπισκοπούντες ¹
ton	hagiasmon	choris	hou	oudeis			opsetai	ton	kyrion	episkopountes
DASM	NASM	P	RR-GSM	JNSM			VFM13S	DASM	NASM	VPAP-PNM
3588	38	5565	3739	3762			3700	3588	2962	1983

care	that	no	one	falls	short	of	the	grace	of	God;	that	no	one
↔	↔	<μὴ ²	τις ³	↔	ὑστερῶν ⁴	↔	ἀπό ⁵	τῆς ⁶	χάριτος ⁷	↔	<τοῦ ⁸	θεοῦ ⁹	• μὴ ¹⁰
↔	↔	mē	tis		hysterōn		apo	tes	charitos		tou	theou	TN
TN	RX-NSM		5100		VPAP-SNM		P	DGSF	NGSF		DGSM	NGSM	JNSF
3361			5302				575	3588	5485		3588	2316	5100

growing	up	like	a	root	of	bitterness	causes	trouble,	and	by	it	many	become	
φύουσα ¹⁵	ἄνω ¹⁴	→	→	ρίζα ¹²	→	πυκνίας ¹³	ἐνοχλῆ ¹⁶	↔	καὶ ¹⁷	δὶ' ¹⁸	αὐτῆς ¹⁹	πολλοί ²¹	→	
phyousa	ano			rhiza		pikrias	enochle		kai	di'	autes	polloi	JNPM	
VAPAP-SNF	B			NNFS		NGSF	VPAASS3		CLN	P	RP3GSM	4183		
5453	507			4491		4088	1776		2532	1223	846			

defiled;	16	that	no	one	be	a	sexually	immoral	or	totally	worldly	person	like
μιανθῶσιν ²⁰	•	μὴ ¹	τις ²	•	→	πόρονς ³	porños	↔	ἡ ⁴	→	βέβηλος ⁵	•	ώς ⁶
mianthōsin		mē	tis			NNSM	NNSM		ē		bebēlos		hōs
VAPS3P						4205	CLD		2228		JNSM		Ēsau
3392											952		5613

who	for	one	meal	traded	his	own	birthright.	17	For	you	know
ὅς ⁸	ἀντὶ ⁹	μᾶς ¹¹	βρώσεως ¹⁰	ἀπέδετο ¹²	→	έαυτοῦ ¹⁵	<τὰ ¹³	πρωτοτόκια ¹⁴	γὰρ ²	→	ἴστε ₁
hos	anti	mias	brōseōs	apedeto		RF3GSM	DAPN	NAPN	gar		VRAI2P
RR-NSM	P	JGSF	NGSF	VAMI3S				4415	CAZ		2467
3739	473	1520	1035	591		1438	3588	1063			

that	also	afterwards,	when	he wanted	to	inherit	the blessing,	he was		
ὅτι ³	καὶ ⁴	μετέπειτα ⁵	→	→	θέλων ⁶	→	κληρονομῆσαι ⁷	εὐλογίαν ⁹		
hoti	kai	metepeita			VPAAP-SNM		VAAN	DASF		
CSC	CLA	B			2309		2816	NASF		
3754	2532						3588	2129		

rejected, ἀπέδοκιμάσθη ¹⁰ apedokimastē VAPI3S 593	because he did not γὰρ ¹² → 15 οὐχ ¹⁴ εὗρεν ¹⁵ → τόπον ¹³ → μετανοίας ¹¹ καίπερ ¹⁶ → gar CAZ BN VAAI3S 3756 2147 NASM 5117 NGSF 3341 CAN 2539	an occasion for repentance, although he metanoias kaiper
sought it with tears. ἐξήγητας ¹⁹ αὐτήν ²⁰ μετά ¹⁷ δακρύων ¹⁸ γὰρ ² → ▶3 Οὐ ¹ προσελγήθατε ³ → → → ekzētēas autēn meta dakryōn gar CLK VRAI2P 3756 4334	18 For you have not come to something that Ou proselēlythatē	
can be touched, and to a burning fire, and to darkness, and to gloom, and → → ψηλαφώμενω ⁴ καὶ ⁵ → ▶7 κεκαυμένω ⁶ πυρὶ ⁷ καὶ ⁸ → γνόφω ⁹ καὶ ¹⁰ → ζόφω ¹¹ καὶ ¹² psēlaphōmenō VPPIP-SDN CLN VRPP-SDN NDSN CLN NDSM CLN NDSM CLN 5584 2532 2545 4442 2532 1105 2532 2217 2532	can be touched, and to a burning fire, and to darkness, and to gloom, and kai kekaumenō pyri kai gnophō kai zophō kai	
to a whirlwind, 19 and to the noise of a trumpet, and to the sound of words → → θυέλλῃ ¹³ καὶ ¹ → → ἥχω ³ → → σάλπιγγος ² καὶ ⁴ → → φωνῇ ⁵ → → ρήμάτων ⁶ thyelle CLN NDSM NGSF 2366 2532 2279 4536 2532 5456 5456 4487	to a whirlwind, 19 and to the noise of a trumpet, and to the sound of words kai echo salpingos kai phone rhēmatōn	
which those who heard begged that not another word be spoken to ἥς ⁷ οἱ ⁸ → ἀκούσαντες ⁹ παρητήσαντο ¹⁰ • μὴ ¹¹ • λόγον ¹⁴ → προστεθῆναι ¹² → hēs hoī akousantes parētēsanto VAM13P BN NASM 3361 3056 VAPN 4369	which those who heard begged that not another word be spoken to hēs hoī akousantes parētēsanto VAM13P BN NASM 3361 3056 VAPN 4369	
them. 20 For they could not endure what was commanded: "If even an animal αὐτοῖς ¹³ γὰρ ³ → ▶2 οὐκ ¹ ἔφερον ² τὸ ⁴ → διαστελλόμενον ⁵ Καὶ ⁶ ← → θηρίον ⁷ autois gar ouk epheron to diastellomenon Kan thērion RP3DPM CAZ BN VIA13P DASN VPPP-SAN CAC NNSN 846 1063 3756 5342 3588 1291 2579 2342	them. 20 For they could not endure what was commanded: "If even an animal autois gar ouk epheron to diastellomenon Kan thērion	
touches the mountain, it must be stoned." ⁴ 21 And the spectacle was so θήγη ⁸ τοῦ ⁹ ὅρους ¹⁰ → → λιθοβοληθήσεται ¹¹ καὶ ¹ τὸ ⁵ φανταζόμενον ⁶ ἥν ⁴ οὔτω ² thigē tou orous lithobolēthēsetai VFP13S CLN DNSN VPPP-SNN VIA13S BE 2345 3588 3735 3036 2532 3588 5324 2258 3779	touches the mountain, it must be stoned." ⁴ 21 And the spectacle was so thigē tou orous lithobolēthēsetai VFP13S CLN DNSN VPPP-SNN VIA13S BE 2345 3588 3735 3036 2532 3588 5324 2258 3779	
terrifying that Moses said, "I am terrified and trembling." ⁵ 22 But you have φοβερὸν ³ → Μωϋσῆς ⁷ εἶπεν ⁸ → εἰμι ¹⁰ Ἐκφόβος ⁹ καὶ ¹¹ ἐντρομος ¹² ἀλλὰ ¹ → → phoberon JNSN NNSM VAAI3S VPAI1S JNSM CLN JNSM 5398 3475 2036 1510 1630 2532 1790 CLK 235	terrifying that Moses said, "I am terrified and trembling." ⁵ 22 But you have phoberon JNSN NNSM VAAI3S VPAI1S JNSM CLN JNSM 5398 3475 2036 1510 1630 2532 1790 CLK 235	
come to Mount Zion, and to the city of the living God, to the heavenly προσελήνθατε ² ▶3 ὅρει ⁴ Σιών ³ καὶ ⁵ → → πόλει ⁶ → ▶7 ζῶντος ⁸ θεοῦ ⁷ → ▶9 ἐπουρανίῳ ¹⁰ proselēlythatē VRAI2P orei NDSF NDSF CLN NDSF ZONTOS theou NGSM 2198 2316 JDSF 2032	come to Mount Zion, and to the city of the living God, to the heavenly proselēlythatē VRAI2P orei NDSF NDSF CLN NDSF ZONTOS theou NGSM 2198 2316 JDSF 2032	
Jerusalem, and to tens of thousands of angels, to the festal gathering Ἱερουσαλὴμ ⁹ καὶ ¹¹ → μυριάσιν ¹² ← ← → ἀγγέλων ¹³ → → πανηγύρει ¹⁴ ← Ierousalēm NDSF CLN JDPF 2419 2532 3461 angelōn NGPM 32 panēgyrei NDSF 3831	Jerusalem, and to tens of thousands of angels, to the festal gathering Ierousalēm NDSF CLN JDPF 2419 2532 3461 angelōn NGPM 32 panēgyrei NDSF 3831	
23 and assembly of the firstborn who are enrolled in heaven, and to God καὶ ¹ ἐκκλησίᾳ ² → → πρωτοτόκων ³ → → ἀπογεγραμμένων ⁴ ἐν ⁵ οὐρανοῖς ⁶ καὶ ⁷ → θεῷ ⁹ και ekklēsia CLN NDSF JGPM 2532 1577 4416 apogeogrammenōn VRPP-PGM P NDPM CLN NDSM 2316	23 and assembly of the firstborn who are enrolled in heaven, and to God και ekklēsia CLN NDSF JGPM 2532 1577 4416 apogeogrammenōn VRPP-PGM P NDPM CLN NDSM 2316	
the judge of all, and to the spirits of righteous people made perfect, → κριτῆ ⁸ → πάντων ¹⁰ καὶ ¹¹ → → πνεύμασι ¹² → → δικαιάων ¹³ ← ← → τετελειωμένων ¹⁴ kritē pantōn CLN NDPN JGPM 2923 3956 2532 pneumasī JGPM 4151 1342 VRPP-PGM 5048	the judge of all, and to the spirits of righteous people made perfect, kritē pantōn CLN NDPN JGPM 2923 3956 2532 pneumasī JGPM 4151 1342 VRPP-PGM 5048	

⁴ A quotation from Exod 19:12–13 ⁵ A quotation from Deut 9:19

24 and to Jesus, the mediator of a new covenant, and to the sprinkled blood ⁶ that	καὶ → Ἰησοῦς → μεσίτην → νέας διαθήκης καὶ → ῥάντισμοῦ αἵματι	kai lēsou mesítē neas diathékēs kai rhantismou aímati	that
καὶ → Ἰησοῦς → μεσίτην → νέας διαθήκης καὶ → ῥάντισμοῦ αἵματι	καὶ → νέας διαθήκης καὶ → ῥάντισμοῦ αἵματι	CLN NDSM 2532 2424 3316 3501 1242 2532 4473 129	
speaks better than Abel's does. 25 Watch out that you do not	λαλοῦντι κρείττον παρὰ τὸν Ἀβελ	λαλοῦντα γάρ εἰ ἐκεῖνοι οὐκ ἔξεφυγον	
λαλοῦντι κρείττον παρὰ τὸν Ἀβελ	λαλοῦντα γάρ εἰ ἐκεῖνοι οὐκ ἔξεφυγον	VPAP-SDM JASN 2909 3844 3588 6 2980 1063 1487 1565 3756 1628	
refuse the one who is speaking! For if those did not escape when they	παρατήσομε ³ τὸν παραιτέσθε τὸν	παρατησόμενοι τὸν παραιτέσαμενοι	
παρατήσομε ³ τὸν παραιτέσθε τὸν	παρατησόμενοι τὸν παραιτέσαμενοι	VAMS2P DASM 3868 3588 5537 1909 1093 4183 3123 2249	
refused the one who warned them on earth, much less will we	χρηματίζοντα	χρηματίζοντα	
χρηματίζοντα	χρηματίζοντα	VPAP-SAM 2980 1063 1487 1565 3756 1628	
escape, if we reject the one who warns from heaven, 26 whose	< οἱ ἀποστρεφόμενοι τὸν	reject the one who warns from heaven, 26 whose	
< οἱ ἀποστρεφόμενοι τὸν	reject the one who warns from heaven, 26 whose	• → < οἱ ἀποστρεφόμενοι τὸν	
hoi apostrophomenoi ton	hoi apostrophomenoi ton	DNPM VPMP-PNM 3588 654 3588 1909 1093 4183 3123 2249	
voice shook the earth at that time, but now he has promised, saying,	φωνὴ ἐσάλευσεν τὴν γῆν τότε δέ νῦν ἐπήγγελται λέγων	φωνὴ ἐσάλευσεν τὴν γῆν τότε δέ νῦν ἐπήγγελται λέγων	
φωνὴ ἐσάλευσεν τὴν γῆν τότε δέ νῦν ἐπήγγελται λέγων	φωνὴ ἐσάλευσεν τὴν γῆν τότε δέ νῦν ἐπήγγελται λέγων	DNSF NNSF VAAI3S 3588 5456 4531 3588 1093 5119 1161 3568 1861 3004	
"Yet once more I will shake not only the earth but also heaven." ⁷	"Ἐπι ¹² ἄπαξ ¹³ σείσω σού μόνον τὴν γῆν ἀλλὰ καὶ < τὸν οὐρανὸν	"Yet once more I will shake not only the earth but also heaven." ⁷	
"Ἐπι ¹² ἄπαξ ¹³ σείσω σού μόνον τὴν γῆν ἀλλὰ καὶ < τὸν οὐρανὸν	"Ἐπι ¹² ἄπαξ ¹³ σείσω σού μόνον τὴν γῆν ἀλλὰ καὶ < τὸν οὐρανὸν	Eti hapax RPINS 2089 530 1473 4579 3756 3440 1093 235 2532 3588 3772 3739	
27 Now the phrase "yet once more" indicates the removal of what is shaken, namely, things that have been created, in order that the things that are not	δέ το ¹ < Ἐπι ¹² ἄπαξ ¹³ σείσω σού μόνον τὴν γῆν ἀλλὰ καὶ < τὸν οὐρανὸν	δέ το ¹ < Ἐπι ¹² ἄπαξ ¹³ σείσω σού μόνον τὴν γῆν ἀλλὰ καὶ < τὸν οὐρανὸν	
δέ το ¹ < Ἐπι ¹² ἄπαξ ¹³ σείσω σού μόνον τὴν γῆν ἀλλὰ καὶ < τὸν οὐρανὸν	δέ το ¹ < Ἐπι ¹² ἄπαξ ¹³ σείσω σού μόνον τὴν γῆν ἀλλὰ καὶ < τὸν οὐρανὸν	de to Eti hapax RPINS 2089 530 1473 4579 3756 3440 1093 235 2532 3588 3772 3739	
shaken may remain. 28 Therefore, since we are receiving an unshakable	σαλευόμενα μείνητε πεποιημένων	σαλευόμενα μείνητε πεποιημένων	
σαλευόμενα μείνητε πεποιημένων	σαλευόμενα μείνητε πεποιημένων	VPPP-PGN 4531 3306 1352 4160 2443 3588 3331 4531	
kingdom, let us be thankful, through which let us serve God	βασιλείαν εὐχαριστῶν εὐλαβείαν χάριν δι' οὐτοῦ λατρεύωμεν	βασιλείαν εὐχαριστῶν εὐλαβείαν χάριν δι' οὐτοῦ λατρεύωμεν	
βασιλείαν εὐχαριστῶν εὐλαβείαν χάριν δι' οὐτοῦ λατρεύωμεν	βασιλείαν εὐχαριστῶν εὐλαβείαν χάριν δι' οὐτοῦ λατρεύωμεν	NASF VPAS1P 932 2192 5485 1223 3739 3000 3588 2316	
acceptably, with awe and reverence. 29 For indeed our God is a	εὐαρέστως μετὰ εὐλαβείας χαλικάρους δέοντας γάρ καὶ ήμενον	εὐαρέστως μετὰ εὐλαβείας χαλικάρους δέοντας γάρ καὶ ήμενον	
εὐαρέστως μετὰ εὐλαβείας χαλικάρους δέοντας γάρ καὶ ήμενον	εὐαρέστως μετὰ εὐλαβείας χαλικάρους δέοντας γάρ καὶ ήμενον	B P NGSF 2102 3326 2124 2532 127 1063 2532 2257 3588 2316	

⁶ Lit. "to the blood of sprinkling" ⁷ A quotation from Hag 2:6

consuming fire.

καταναλίσκον πῦρ
katanałiskon pyr
VPAP-SNN NNSN
2654 4442

Concluding Ethical Instructions

13	Brotherly love must continue.	2 Do not neglect hospitality,
<H ₁ φιλαδέλφια> H <small>E</small> philadelphiā DNSF NNSF 3588 5360	μενέτω ₃ menetō VPAM3S 3306	μὴ ₃ ἐπιλανθάνεσθε ₄ epilanthanesthe BN VPUM2P 3361 1950
because through this some have received angels as guests without knowing it.	ξενίσαντες ₁₀ xenisantes VAAP-PNM 3579	τῆς ₁ φιλοξενίας ₂ philoxenias DGSF NGSF 3588 5381
γὰρ ₇ διὰ ₅ ταῦτης ₆ τίνες ₉ → ξενίσαντες ₁₀ ἀγγέλους ₁₁ • • → ἔλαθόν ₈ ← gar dia tautēs tines xenisantes angelous elathon CAZ P RD-GSF RX-NPM VAAP-PNM NAPM 1063 1223 3778 5100 3579 32 2990	τὸν ₂ δεσμῶν ₃ ὡς ₄ • • • συνδεδεμένοι ₅ syndedemenoi mimnēskethe tōn desmiōn hōs VRPP-PNM VPUM2P DGPM NGPM CAM 3403 3588 1198 5613 4887	τῶν ₆ tōn tōn DGPM 3588
3 Remember the prisoners, as though you were fellow-prisoners; remember the mistreated, as though you yourselves also are being mistreated in the body.	τῶν ₂ δεσμῶν ₃ ὡς ₄ • • 11 αὐτοὶ ₁₀ καὶ ₉ → ὅντες ₁₁ • • ἐν ₁₂ → σώματι ₁₃ mimnēskethe tōn desmiōn hōs ontes en sōmati VPUM2P DGPM NGPM CAM RP3NPMP BE 3403 3588 1198 5613 846 2532 5607 1722 4983	τῶν ₆ tōn tōn DGPM 3588
4 Marriage must be held in honor by all, and the marriage bed be undefined, because God will judge sexually immoral people and adulterers.	τίμιος ₁ ἐν ₄ πᾶσιν ₅ καὶ ₆ ἡ ₇ κοίτη ₈ ← → ἀμίαντος ₉ δος gamos ho timios en pasin kai he koitē amiantos DNSM NNSM JNSM P JDPM CLN DNSF NNSF JNSF 3588 1062 5093 1722 3956 2532 3588 2845 283	τρόπος ₃ tropos tropos JNSF 283
5 Your lifestyle must be free from the love of money, being content with what you have.	κρινεῖ ₁₄ πόρουν ₁₀ καὶ ₁₂ μοιχοὺς ₁₃ τοῖς ₅ → παρούσιν ₆ gar ho theos krinei pornous kai moiichous tois parousin CAZ DNSM NNSM VFA13S NAPM CLN NAPM DNSM NNSM 1063 3588 2316 2919 4205 2532 3432 3588 5158	τρόπος ₃ tropos tropos JNSF 283
For he himself has said, “I will never desert you, and I will never abandon you.” ¹	εἰρήκεν ₉ <Οὐ ₁₀ μή ₁₁ > ἀνῶ ₁₃ σε ₁₂ οὐδ' ₁₄ → 18 <οὐ ₁₅ μή ₁₆ > gar autos eirēken Ou me anō se oud' 18 ou me CAZ RP3NSMP VRA13S BN BN VAAS15 RP2AS TN 1063 846 2046 3756 3361 447 4571 3761 3756 3361	εἰρήκεν ₉ <Οὐ ₁₀ μή ₁₁ > ἀνῶ ₁₃ σε ₁₂ οὐδ' ₁₄ → 18 <οὐ ₁₅ μή ₁₆ > gar autos eirēken Ou me anō se oud' 18 ou me CAZ RP3NSMP VRA13S BN BN VAAS15 RP2AS TN 1063 846 2046 3756 3361 447 4571 3761 3756 3361
6 So then, we can say with confidence, “The Lord is my helper, I will not be afraid.” ²	ώστε ₁ → ἥμας ₃ → λέγειν ₄ → θαρροῦντας ₂ → Κύριος ₅ • ἐμοὶ ₆ enkatlipō se hôste hēmas legein tharrountas Kyrios emoi VAAS15 RP2AS CAR RP1AP VPAN VPAP-PAM 1459 4571 5620 2248 3004 292 2962 1698	ώστε ₁ → ἥμας ₃ → λέγειν ₄ → θαρροῦντας ₂ → Κύριος ₅ • ἐμοὶ ₆ enkatlipō se hôste hēmas legein tharrountas Kyrios emoi VAAS15 RP2AS CAR RP1AP VPAN VPAP-PAM 1459 4571 5620 2248 3004 292 2962 1698
7 Remember what will man do to me?” ³	τί ₁₀ > 11 ἄνθρωπος ₁₃ ποιήσει ₁₁ → μοι ₁₂ μήμονεύτε ₁ boēthos ou phobēthēsomai ti anthrōpos poiēsei moi mēmoneute NNM BN VFP11S RI-ASN NNSM VFA13S RP1DS VPAM2P 998 3756 5399 5101 444 4160 3427 3421	τί ₁₀ > 11 ἄνθρωπος ₁₃ ποιήσει ₁₁ → μοι ₁₂ μήμονεύτε ₁ boēthos ou phobēthēsomai ti anthrōpos poiēsei moi mēmoneute NNM BN VFP11S RI-ASN NNSM VFA13S RP1DS VPAM2P 998 3756 5399 5101 444 4160 3427 3421
your leaders, who spoke the word of God to you;	οἵτινες ₅ ἐλάλησαν ₆ τὸν ₈ λόγον ₉ → <τοῦ ₁₀ θεοῦ ₁₁ > → ὑμῖν ₇ ὥν ₁₂ hymōn tōn hégoumenōn hoitines elalēsan ton logon tou theou hymin hon RP2GP DGPM VPUP-PGM RR-NPM VAA13P DASM NASM DGSM NGSM 5216 3588 2233 3748 2980 3588 3056 3588 2316 5213 3739	οἵτινες ₅ ἐλάλησαν ₆ τὸν ₈ λόγον ₉ → <τοῦ ₁₀ θεοῦ ₁₁ > → ὑμῖν ₇ ὥν ₁₂ hymōn tōn hégoumenōn hoitines elalēsan ton logon tou theou hymin hon RP2GP DGPM VPUP-PGM RR-NPM VAA13P DASM NASM DGSM NGSM 5216 3588 2233 3748 2980 3588 3056 3588 2316 5213 3739

¹A quotation from Deut 31:6, 8 ²Some manuscripts have “and I will not be afraid” ³A quotation from Ps 118:6

considering	the	outcome	of	their	way	of	life, ⁴	imitate	their	faith.
ἀναθεωροῦντες ¹³	τὴν ¹⁴	ἔκβασιν ¹⁵	←	τῆς ¹⁶	ἀναστροφῆς ¹⁷	←	←	μιμεῖσθε ¹⁸	τὴν ¹⁹	πίστιν ²⁰
anatheóreutes	tēn	ekbasin		tēs	anastrophēs			mimeisthe	tēn	pistin
VPAP-PNM	DASF	NASF		DGSF	NGSF			VPUM2P	DASF	NASF
333	3588	1545		3588	391			3401	3588	4102
8 Jesus Christ is the same yesterday and today and forever.⁵									9 Do	
Ἰησοῦς ¹	Χριστὸς ²	→	7 ὁ ⁶ αὐτός ⁷	ἔχθες ³	καὶ ⁴ σήμερον ⁵	καὶ ⁸ εἰς ⁹	τοὺς ¹⁰ αἰώνας ¹¹	→		→
Iēsous	Christos		ho	autos	echthes	kai	tous			6
NNSM	NNSM		DNSM	RP3NSMP	B	CLN	P	DAPM	NAPM	
2424	5547		3588	846	5504	2532	4594	2532	1519	
not be carried away by various and strange teachings, for it is good for the										
μὴ ⁵	→ παραφέρεσθε ⁶	← →	ποικιλαις ²	καὶ ³ ξέναις ⁴	διδάχαις ¹	γάρ ⁸	→ →	καλὸν ⁷	→	12 τὴν ¹¹
mē	parapheresthe		poikilais	kai	xenais	gar		kalon		tēn
BN	VPPM2P		JDPF	CLN	JDPF	CLX		JNSN		DASF
3361	3911		4164	2532	3581	1322		2570		3588
heart to be strengthened by grace, not by foods by which those who										
καρδίαν ¹²	→ → βεβαιοῦσθαι ¹⁰	→	χάριτι ⁹	οὐ ¹³	→ βρώμαστιν ¹⁴	ἐν ¹⁵	οἵς ¹⁶	οἱ ¹⁹	→	
kardian	bebaiousthai		chariti	ou	brōmasin	P	hois	hoi		
NASF	VPNP		NDSF	BN	NDPN	RR-DPN		RR-GSN		DNPM
2588	950		5485	3756	1033	1722	3739	1537	3739	3588
participate have not benefited. 10 We have an altar from which those										
περιπατοῦντες ²⁰	→ 18 οὐχ ¹⁷	→ ὡφελήθησαν ¹⁸	→	ἔχομεν ¹	→ θυσιαστήριον ²	ἔξ ³	οὖ ⁴	οἱ ⁹	→	
peripatountes		VAPI3P		VPAI1P	thysiastērion	ex	hou	hoi		
VPAP-PNM	BN		5623	2192	NASN	P	RR-GSN			DNPM
4043	3756				2379	1537	3739			3588
who serve in the tabernacle do not have the right to eat. 11 For										
→ λατρεύοντες ¹²	→ 11 τῇ ¹⁰	στραγγῆ ¹¹	→ 7 οὐχ ⁶	ἔχουσιν ⁷	→ 8 ἔξουσίαν ⁸	→	φαγεῖν ⁵	γάρ ²		
latreueontes	tē	skēnē	oukh	echousin	exousian		phagein	gar		
VPAP-PNM	DDSF	NDSF	BN	VPAI3P	NASF		VAAN	CLX		
3000	3588	4633	3756	2192	1849		5315	1063		
the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary										
τὰ ¹⁶	σώματα ¹⁷	→ τούτων ¹⁵	ζῷων ⁴	ῶν ¹	<τὸ ⁵ αἷμα ⁶	→ εἰσφέρεται ³	εἰς ⁹	τὰ ¹⁰	ἅγια ¹¹	
ta	sōmata		zōōn	hōn	to haima	eispheretai	eis	ta	hagia	
DNPN	NNPN	RD-GPN	NGPN	RR-GPN	DNSN	VPP13S	P	DAPN	JAPN	
3588	4983	5130	2226	3739	129	1533	1519	3588	39	
by the high priest for sins are burned up outside the camp.										
διὰ ¹²	τοῦ ¹³	ἀρχιερέως ¹⁴	→ περὶ ⁷	ἀμαρτίας ⁸	→ κατακαιεται ¹⁸	← ἔξω ¹⁹	τῇ ²⁰	παρεμβολῆς ²¹		
dia	tou	archiereōs	peri	hamartias	katakaietai	exō	tēs	parembolēs		
P	DGSM	NGSM	P	4012	VPP13S	P	DGSF	NGSF		
1223	3588	749		266	2618	1854	3588			3925
12 Therefore Jesus also suffered outside the gate, in order that he might sanctify										
διὸ ¹	Ἰησοῦς ³	καὶ ²	ἔπαθεν ¹⁵	ἔξι ¹²	τῇ ¹³	πύλης ¹⁴	→	ἴνα ⁴	→	→ ἀγίασθε ⁵
dio	Iēsous	kai	epathen	exō	tēs	pylēs		hina		VAA53S
CLI	NNSM	BE	VAA13S	P	DGSF	NGSF		CAP		37
1352	2424	2532	3958	1854	3588	4439		2443		
the people by his own blood. 13 So we must go out to him										
τὸν ¹⁰	λαόν ¹¹	διὰ ⁶	→ ἰδίου ⁸	<τοῦ ⁷ αἵματος ⁹	τοίνυν ¹	→	→	ἐξερχόμεθα ²	πρὸς ³	αὐτὸν ⁴
ton	laon	dia	idiou	tou	haimatos	toinyn		VPUS1P	P	RP3ASM
DASM	NASM	P	JGSN	DGSN	NGSN	CLI	1831		4314	
3588	2992	1223	2398	3588	129	5106				846
outside the camp, bearing his reproach. 14 For here we do not										
ἔξω ⁵	τῇ ⁶	παρεμβολῆς ⁷	φέροντες ¹¹	αὐτοῦ ¹⁰	<τὸν ⁸	ὄνειδισμὸν ⁹	γὰρ ²	ώδε ⁴	→	3 οὖ ¹
exō	tēs	parembolēs	ferontes	autou	ton	oneidismōn	gar	hōde		OU
P	DGSF	NGSF	VPAP-PNM	RP3GSM	DASM	NASM	CAZ	BP		CLK
1854	3588	3925	5342	846	3588	3680	1063	5602		3756
have a permanent city, but we seek the city that is to come.										
ἔχομεν ³	6 μένουσαν ⁵	πόλιν ⁶	ἀλλὰ ⁷	→ ἐπιζητοῦμεν ¹⁰	τὴν ⁸	←	→	μέλλουσαν ⁹	→	
echomen	menousan	VPAP-SAF	polin	alla	VPAI1P	DASF		mellousan		
VPAI1P	3306		NASF	CLK	1934	3588		VPAP-SAF		
2192			4172	235				3195		

⁴ Lit. "of whom considering the outcome of the way of life" ⁵ Lit. "to the ages"

15	Therefore through him let us offer up a sacrifice of praise continually⁶					
οὖν ₃ oun CLI 3767	δὶ ₁ ' autou d'i RP3GSM 1223	αὐτοῦ ₂ autou VPAI3S 846	→ → ἀναφέρωμεν ₄ anapheromen VPA5IP 399	→ → θυσίαν ₅ thysian NASF 2378	→ αἰνέσεως ₆ aineseos NGSF 133	<διὰ ₇ παντὸς ₈ ' <dia pantos P JGSM 1223 3956
to God, that is, the fruit of lips that confess his						
→ <τῷ ₉ θεῷ ₁₀ ' tō theō DDSM 3588	τοῦτ' ₁₁ ἔστιν ₁₂ tout' estin RD-NSN 2316	→ καρπὸν ₁₃ karpon NASM 2076	→ χειλέων ₁₄ cheileon NGPN 2590	→ ὅμολογούντων ₁₅ homologountōn VPAP-PGM 3670	autou RP3GSM 846	αὐτοῦ ₁₈ autou RP3GSM 846
name.	16 And do not neglect doing good and generosity, for					
< τῷ ₁₆ ὀνόματι ₁₇ ' tō onomati DDSN 3588	δὲ ₂ 7 μὴ ₆ ἐπιλατθάνεσθε ₇ de mē epilanthanesthe CLN BN VPUM2P 1161	7 μὴ ₆ εὐποίησας ₃ ' mē eupoias DGSF NGSF 1950	→ καὶ ₄ κοινωνίας ₅ γάρ ₉ kai koinonias gar CLN NGSF CAZ 2140	→ καὶ ₄ κοινωνίας ₅ γάρ ₉ kai koinonias gar CLN NGSF CAZ 2532	κοινωνίας ₅ γάρ ₉ koinonias gar CLN NGSF CAZ 2842	γάρ ₉ gar CAZ 1063
God is pleased with such sacrifices.	17 Obey your					
< δέ ₁₂ θεός ₁₃ ' ho theos DNSM 3588	→ εὐαρεστεῖται ₁₁ euarestaitai VPI13S 2100	τοιαύταις ₈ θυσίαις ₁₀ toiautais thysiais JDPF NDPF 5108	τοιαύταις ₈ θυσίαις ₁₀ toiautais thysiais JDPF NDPF 2378	Πειθεσθε ₁ ὑμῶν ₄ Peithesthe hymōn VPMM2P RP2GP 3982	Peithesthe hymōn VPMM2P RP2GP 5216	ὑμῶν ₄ hymōn RP2GP 5216
leaders and submit to them, for they keep watch over your						
< τοῖς ₂ ἡγουμένοις ₃ ' tois hēgoumenois DDPM 3588	χαὶ ₅ ὑπέκετε ₆ kai hipeikete CLN VPAM2P 2532	χαὶ ₅ αὐτοὶ ₇ kai autoi CAZ RP3NPMP 5226	→ γάρ ₈ ἄγρυπνοῦσιν ₉ gar agrypnousin VPA13P 1063	→ γάρ ₈ ἄγρυπνοῦσιν ₉ gar agrypnousin VPA13P 69	ἄγρυπνοῦσιν ₉ ὑπέρ ₁₀ ὑμῶν ₁₃ agrypnousin hyper hymōn VPA13P P 5228	ὑπέρ ₁₀ ὑμῶν ₁₃ hyper hymōn VPA13P 5216
souls as those who will give an account, so that they can do						
< τῷν ₁₁ ψυχῶν ₁₂ ' tōn psychōn DGPF 3588	ώς ₁₄ → → → ἀποδόσοντες ₁₆ ōs → → apodōsontes VFAF-PNM 5613	ώς ₁₄ → → → ἀποδόσοντες ₁₆ ōs → → apodōsontes VFAF-PNM 591	λόγον ₁₅ ἵνα ₁₇ → → → ποιῶσιν ₂₁ logon hina poiōsin NASM CAP 3056	λόγον ₁₅ ἵνα ₁₇ → → → ποιῶσιν ₂₁ logon hina poiōsin NASM CAP 2443	λόγον ₁₅ ἵνα ₁₇ → → → ποιῶσιν ₂₁ logon hina poiōsin NASM CAP 4160	ἵνα ₁₇ → → → ποιῶσιν ₂₁ hina poiōsin CAP 4160
this with joy and not with groaning, for this would be unprofitable for						
τοῦτο ₂₀ μετὰ ₁₈ χαρᾶς ₁₉ touto meta charas RD-ASN 5124	χαὶ ₂₂ μὴ ₂₃ → στενάζοντες ₂₄ kai mē stenazontes CLN BN VPAP-PNM 4727	χαὶ ₂₂ μὴ ₂₃ → στενάζοντες ₂₄ kai mē stenazontes CLN BN VPAP-PNM 4727	γάρ ₂₆ τοῦτο ₂₈ → → → ἀλυσιτελές ₂₅ → gar touto → → alysitelēs CAZ RD-NSN 1063	γάρ ₂₆ τοῦτο ₂₈ → → → ἀλυσιτελές ₂₅ → gar touto → → alysitelēs CAZ RD-NSN 5124	γάρ ₂₆ τοῦτο ₂₈ → → → ἀλυσιτελές ₂₅ → gar touto → → alysitelēs CAZ RD-NSN 255	ἀλυσιτελές ₂₅ → alysitelēs JNSN 255
you.	18 Pray for us, for we are convinced that we have a good					
ὑμῖν ₂₇ hymini RP2DP 5213	Προσεύχεσθε ₁ περὶ ₂ ἡμῶν ₃ γάρ ₅ → → πειθόμεθα ₄ ὅτι ₆ → ἔχομεν ₉ → 8 καλήν ₇ Proseuchesthe peri hemōn gar peithometha hoti echomen VPUM2P P 4012	ὑμῖν ₂₇ hymini RP2DP 4336	περὶ ₂ ἡμῶν ₃ γάρ ₅ → → πειθόμεθα ₄ ὅτι ₆ → ἔχομεν ₉ → 8 καλήν ₇ peri hemōn gar peithometha hoti echomen RP1GP CAZ 2257	ὑμῖν ₂₇ hymini RP2DP 2257	περὶ ₂ ἡμῶν ₃ γάρ ₅ → → πειθόμεθα ₄ ὅτι ₆ → ἔχομεν ₉ → 8 καλήν ₇ peri hemōn gar peithometha hoti echomen RP1GP CAZ 1063	ἔχομεν ₉ → 8 καλήν ₇ echomen kalēn CSC VPA1P 3982
conscience, and want to conduct ourselves commendably in every way.						
συνειδήσιν ₈ → θέλοντες ₁₃ → ἀναστρέφεσθαι ₁₄ synedidēsin thelontes anastrephesthai NASF 4893	→ → → καλῶς ₁₂ ἐν ₁₀ πᾶσιν ₁₁ ← kalos en pasin B 2573	συνειδήσιν ₈ → θέλοντες ₁₃ → ἀναστρέφεσθαι ₁₄ synedidēsin thelontes anastrephesthai VPNN 390	→ → → καλῶς ₁₂ ἐν ₁₀ πᾶσιν ₁₁ ← kalos en pasin B 2573	συνειδήσιν ₈ → θέλοντες ₁₃ → ἀναστρέφεσθαι ₁₄ synedidēsin thelontes anastrephesthai VPNN 390	συνειδήσιν ₈ → θέλοντες ₁₃ → ἀναστρέφεσθαι ₁₄ synedidēsin thelontes anastrephesthai VPNN 390	ἐν ₁₀ πᾶσιν ₁₁ ← en pasin P DPN 1722
19 And I especially urge you to do this, so that I may be						
δὲ ₂ 3 περιστορέως ₁ παρακαλῶ ₃ ← → ποιῆσαι ₅ τοῦτο ₄ ἵνα ₆ ← → → de perissoterois parakalō poiēsai touto hina CLN B 4056	δὲ ₂ 3 περιστορέως ₁ παρακαλῶ ₃ ← → ποιῆσαι ₅ τοῦτο ₄ ἵνα ₆ ← → → de perissoterois parakalō poiēsai touto hina CLN B 3870	δὲ ₂ 3 περιστορέως ₁ παρακαλῶ ₃ ← → ποιῆσαι ₅ τοῦτο ₄ ἵνα ₆ ← → → de perissoterois parakalō poiēsai touto hina CLN B 4160	δὲ ₂ 3 περιστορέως ₁ παρακαλῶ ₃ ← → ποιῆσαι ₅ τοῦτο ₄ ἵνα ₆ ← → → de perissoterois parakalō poiēsai touto hina CLN B 5124	δὲ ₂ 3 περιστορέως ₁ παρακαλῶ ₃ ← → ποιῆσαι ₅ τοῦτο ₄ ἵνα ₆ ← → → de perissoterois parakalō poiēsai touto hina CLN B 2443	δὲ ₂ 3 περιστορέως ₁ παρακαλῶ ₃ ← → ποιῆσαι ₅ τοῦτο ₄ ἵνα ₆ ← → → de perissoterois parakalō poiēsai touto hina CLN B 2443	δὲ ₂ 3 περιστορέως ₁ παρακαλῶ ₃ ← → ποιῆσαι ₅ τοῦτο ₄ ἵνα ₆ ← → → de perissoterois parakalō poiēsai touto hina CLN B 2443
restored to you more quickly.						
ἀποκατασταθῶ ₈ → ὑμῖν ₉ → τάχιον ₇ apokatastathō VAPS1S 600	τάχιον ₇ tachion B 5032	τάχιον ₇ tachion B 5032	τάχιον ₇ tachion B 5032	τάχιον ₇ tachion B 5032	τάχιον ₇ tachion B 5032	τάχιον ₇ tachion B 5032

Benediction

13:20 Now may the God of peace, who brought up from the dead our	
δέ ₂ 1 Ὁ ₁ θεός ₃ → <τῆς ₄ εἰρήνης ₅ → ὁ ₆ ἀναγαγῶν ₇ ← ἐκ ₈ → νεκρῶν ₉ ἡμῶν ₂₂ de HO theos → <τῆς tēs eirēnes → ho anagagon → ek nekrōn hemōn CLT DNSM NNSM DGSF NGSF 3588 2316 1515 3588 321 1537	δέ ₂ 1 Ὁ ₁ θεός ₃ → <τῆς ₄ εἰρήνης ₅ → ὁ ₆ ἀναγαγῶν ₇ ← ἐκ ₈ → νεκρῶν ₉ ἡμῶν ₂₂ de HO theos → <τῆς tēs eirēnes → ho anagagon → ek nekrōn hemōn CLT DNSM NNSM DGSF NGSF 3588 2316 1515 3588 321 1537

⁶ Lit. "through all"

Lord	Jesus,	the	great	shepherd	of	the	sheep,	by	the
< τὸν ²⁰ κύριον ²¹	'Ιησοῦν ²³	τὸν ¹⁰	< τὸν ¹⁴ μέγαν ¹⁵	ποιμένα ¹¹	►13	τῶν ¹²	προβάτων ¹³	ἐν ¹⁶	→
ton	kyrion	lēsoun	ton	poimena		tōn	probatōn	P	
DASM	NASM	NASM	DASM	NASM		DGPN	NGPN		
3588	2962	2424	3588	3173		3588	4263		1722
blood	of the	eternal	covenant,	equip	21	you	with every	good	thing to
αἷματι ¹⁷	→ ►18	αιώνιου ¹⁹	διαθήκης ¹⁸	χαταρτίσαι ¹		ὑμᾶς ²	ἐν ³	ἀγαθῷ ⁵	← εἰς ⁶
haimati		aiōniou	diathēkēs	katarisai		hymas	panti	agathō	eis
NDSN		JGSF		VAA03S		RP2AP	P	JDSN	P
129		166		2675		5209	1722	3956	1519
do	his	will,		carrying out in	us	what is	pleasing	before	
< τὸ ⁷ ποιῆσαι ⁸	αὐτοῦ ¹¹	< τὸ ⁹ θέλημα ¹⁰	ποιῶν ¹²	→ ἐν ¹³	ἡμῖν ¹⁴	τὸ ¹⁵	εὐάρεστον ¹⁶	ἐνώπιον ¹⁷	
to	poiēsai	autoū	to	poiōn	en	RP1DP	DASN		
DASN	VAAN	RP3GSM	DASN	VPA-P-SNM	P	RP1DP	JASN		
3588	4160	846	3588	4160	1722	2254	2101		1799
him	through	Jesus	Christ, to whom be the glory		forever. ⁷		Amen.		
αὐτοῦ ¹⁸	διὰ ¹⁹	'Ιησοῦ ²⁰	Xριστοῦ ²¹	• ὡς ²²	• ἡ ²³	δόξα ²⁴	< εἰς ²⁵	τοὺς ²⁶	αἰῶνας ²⁷
autou	dia	lēsou	Christou	RR-DSM	hō	doxa	eis	tous	aiōnas
RP3GSM	P	NGSM	NGSM	3739	he	NNSF	P	DAPM	NAPM
846	1223	2424	5547	3588	1391	1519	3588	165	281
Conclusion									
13:22 Now I	urge	you,	brothers,	bear	with	my	word	of	exhortation,
δὲ ²	→ Παρακαλῶ ¹	ὑμᾶς ³	ἀδελφοί ⁴	ἀνέχεσθε ⁵	→	τοῦ ⁶	λόγου ⁷	→ < τῆς ⁸	παρακλήσεως ⁹
de	Parakalō	hymas	adelphoi	anechesthe		tou	logou	tēs	paraklēsōs
CLT	VPAITIS	RP2AP	NVPM	VPUM2P		DGSM	NGSM	DGSF	NGSF
1161	3870	5209	80	430		3588	3056	3588	3874
for indeed I have written	to you		briefly. ⁸		23	Know	that	our	
γὰρ ¹¹ καὶ ¹⁰	→ → ἐπέστειλα ¹⁴	→	ὑμῖν ¹⁵	< διὰ ¹² βραχέων ¹³	γινώσκετε ¹	→	γινώσκετε	ἡμῶν ⁴	
gar	kai	epestilia	hymin	dia	VPAL2P	1024	VPAI2P	hemōn	
CAZ	BE	VAAITIS	RP2DPM	P		1097		RP1GP	2257
1063	2532	1989	5213	1223					
brother	Timothy has been released,	with whom I will see	you,	if					
< τὸν ² ἀδελφὸν ³	Τιμόθεον ⁵	→ → ἀπολελυμένον ⁶	μεθ' ⁷	οὖ ⁸	→ → ὅψομαι ¹²	opsomai			
ton	adelphon	Timotheon	apolelymenon	meth'	hou	VFM1IS			
DASM	NASM	NASM	VRPP-SAM	P	RR-GSM	3700			
3588	80	5095	630	3326	3739				
he comes quickly enough.	24 Greet all your leaders	and all							
→ ἔρχεται ¹¹ τάχιον ¹⁰	aspasasthe ¹ πάντας ² your ³ leaders ⁴	καὶ ⁶ kai ⁷	πάντας ⁷	χαρισ ⁸					
erchetai	tachion	→	VAMM2P	pantas	JAPM	3956	VPUP-PAM	meta	
VPU3S	B	782		JAPM	3956	5216	2233	3326	
2064	5032								
the saints. Those from Italy	greet you.	be with							
τοὺς ⁸ ἁγίους ⁹	οἱ ¹² ἀπὸ ¹³ < τῆς ¹⁴ Italías ¹⁵	→ ἀσπάζονται ¹⁰ your ¹¹ he ¹² charis ¹³							
tous	hagiou	apo	tes	aspazontai	VPU3P	782	RP2AP	meta	
DAPM	JAPM	DNPM	P	hypmas	5209	5209	NNSF	P	
3588	40	3588	575	RP2GP			5485		
all of you.									
πάντων ⁴	→ ὑμᾶς ⁵								
pantōn	hypmōn								
JGPM		RP2GP							
3956	5216								

7 Lit. "to the ages" 8 Lit. "through few words"